



ANNONCES page 28
450 224-1651

Distribution: 8400 exemplaires

Le journal des gens d'ici

Le Journal de Prévost

Piedmont et Sainte-Anne-des-Lacs

PROCHAINE PARUTION: JEUDI, 21 SEPTEMBRE 2006

JEUDI, 17 AOÛT 2006

VOLUME 6, NUMÉRO 10

224-2916

- Déjeuner à partir de 6h A.M.
- Spéciaux du jour
- Table d'hôtes
- Livraison 7 jrs. sem.

L'ESCALE Pizzeria
2925, boul Labelle à Prévost

Photo: Jean-Pierre Durand



Tout est à refaire au Symposium de peinture



S'approvisionner en eau à la gare
p. 16

Orage, ô désespoir...

L'Ardoisière
Le charme de la pierre

Entrepreneur minier et artisan manufacturier

Ouvert du mardi au samedi de 9h à 17h

2782, boul. Curé-Labelle, Prévost • 450 224-7093
www.ardoisiere.ca

Un géant au pied d'argile



Photo: Michel Fortier

CAFÉ DES ARTISANS

Cafés spécialisés
Déjeuners santé
Menu complet • Terrasse

3029, boul. du Curé-Labelle, Prévost
(450) 224-2337

Christian RAYMOND
Le Son d'Aujourd'hui

(450) 432-7822
St-Jérôme

AXEP plus

Blé d'Inde Michel Lauzon
Arrivage tous les jours

La saison de l'abondance
Plusieurs variétés de fruits et de légumes locaux

Ouvert 7 jours
8h à 21h

Marché Dominic Piché
3023, boul. Labelle
Téléphone: (450) 224-2621

Fruits et légumes • Boucherie • Épicerie • Boulangerie • Bière, vin et fromage

Votre peau aussi a soif

La chaleur, le soleil, le vent voilà ce que notre peau vient de subir; des pics de déshydratation.

Comment traiter la cause ?

L'épiderme repose sur le derme, une réserve de plus de 80% d'eau.
En fait, une peau déshydratée manque d'hydrocapteurs aptes à retenir et fixer l'eau au cœur des cellules.

La solution

THERMAL FIX SÉRUM

Concentré d'hydratation pure au Filladyn™

- Reproduit les hydrocapteurs de la peau
- +57% d'eau retenue et fixée dans la peau

31⁹⁹\$

Nouveau

PHYSIO 5.5

1° Gel lavant protecteur corps et visage.

- Apporte fraîcheur et confort

2° Lait hydratant protecteur pour les peaux sensibles.

- Apaise et adoucit

Hypoallergénique. À l'eau thermale de Vichy. Testé sur peaux sensibles sous contrôle dermatologique

14⁹⁹\$

17⁴⁹\$

Venez chercher votre échantillon **PHYSIO 5.5**

Vos pieds, prenez-vous bien soin d'eux ?

PODEXINE, des laboratoires VICHY. Une ligne épatante qui a fait ses preuves en Europe pour traiter en profondeur et durablement pieds secs, rugosités, crevasses et callosités



1° Pieds secs !

- Nourrissez-les avec **PODEXINE** Reconstituant pieds secs **16⁴⁹\$**

2° Faites la vie dure aux callosités

- Avec **PODEXINE** Correcteur callosités **13⁹⁹\$**

3° Évitez de craquer sous la pression

- Avec **PODEXINE** Réparateur crevasses **11⁹⁹\$**

20% de rabais

sur un produit VICHY LABORATOIRES sur présentation de ce coupon du 17 août au 31 août 2006, seulement chez Proxim - Georges-Étienne Gagnon au 2894, boul. Curé-Labelle à Prévost

Prenez rendez-vous le 31 août, une spécialiste des produits Vichy sera sur place

La santé passe aussi par la peau. Venez en apprendre plus sur les produits VICHY LABORATOIRES

Seulement chez Proxim - Georges-Étienne Gagnon au 2894, boul. Curé-Labelle à Prévost

De 4000 à 6000 pas par jour !

PIEDS SECS ? NOURISSEZ-LES !

Les pieds contiennent 10 fois moins de lipides que le reste du corps et sont donc la partie la plus desséchée de votre corps. L'âge et les facteurs externes comme le frottement et la transpiration réduisent davantage les stocks de lipides.

Comment prévenir les pieds secs :

- Évitez les longs bains chauds
- N'utilisez pas de nettoyants alcalins comme certains bains moussants ou savons pour le corps

FAITES LA VIE DURE AUX CALLOSITÉS !

La peau s'épaissit pour protéger les zones des pieds sujettes quotidiennement aux frictions. Puis elle sèche, devient dure, et des callosités se forment.

Comment prévenir les callosités :

- Les chaussures trop serrées causent des frictions. Assurez-vous qu'elles sont bien ajustées et adaptées à votre style de vie
- Au besoin, consultez un podologue qui pourra concevoir pour vous des semelles orthopédiques qui corrigeront tout problème de posture des pieds.

ÉVITEZ DE CRAQUER SOUS LA PRESSION !

Desséchée et rigidifiée, la peau des pieds peut se fissurer et se crevasser. Le poids du corps cause ensuite friction et pression, pouvant entraîner des crevasses douloureuses sur le talon et la plante des pieds.

Comment prévenir les crevasses :

- Saviez-vous que les talons de 3 pouces appliquent 7 fois plus de pression sur la plante des pieds que ceux de 1 pouce ? Évitez donc les chaussures à talons hauts de plus de 1 pouce.

Membre affilié à PHARMESSOR

www.pharmessor.com

Proxim
Votre destination bien-être

GEORGES-ÉTIENNE GAGNON



Heures d'ouverture
Lundi au vendredi de 9h à 21h
Samedi et dimanche de 9h à 19h

2894, boul. Curé-Labelle, Prévost

tél.: 450 224-2959

C'est une jardin extraordinaire...

Éliane Houle

Si vous voyez des jardiniers travaillant sur la terre protégée de Thérèse Gaudette et Jean-Charles Desroches sur le chemin de la Station à Prévost, là où l'on retrouve également les « Écuries de la Chanterelle » anciennement nommées « Ranch LM », ce sont les membres jardiniers de la toute nouvelle COOP Les Jardins écologiques de Prévost qui travaillent dans un tout nouveau concept de jardins écologiques auto-fertiles.

Voici donc quelques nouvelles sur cette entreprise d'économie sociale établie sur notre territoire et qui mérite toute notre attention.

La coopérative de solidarité *Les jardins écologiques de Prévost* a été constituée en janvier 2006 et a débuté ses activités de formation et de jardinage ce printemps. La nouvelle coop s'est donnée comme mission de promouvoir une agriculture écologique, responsable et équitable ainsi que la qualité des aliments par la mise en place de jardins auto-fertiles permanents. C'est une entreprise d'économie sociale qui propose une intervention éducative en environnement et une approche de participation collective et solidaire dans la communauté.

Les activités de la coop

Le jardin collectif de la Chanterelle, situé au 1047 rue de la Station, est planifié et géré collectivement par les membres utilisateurs jardiniers. Des règles de base ont été établies afin d'assurer la qualité biologique des aliments et le respect des méthodes de culture permanente et auto-fertile. Les jardiniers offrent leurs services bénévolement pour effectuer les différentes tâches et responsabilités liées au jardin. Ils ont droit à leur part de denrées alimentaires selon leur implication dans le projet. Une employée permanente assure la coordination des activités.

Les formations en jardinage écologique

Les formations ont lieu selon le rythme des saisons et des jardins à partir des semis (février) jusqu'à la fermeture des jardins et la préparation pour l'hiver (octobre), en passant par l'aménagement, la fabrication et l'entretien des buttes, le soin et la complémentarité d'une grande diversité de plantes (fruits, légumes, fines herbes, fleurs ornementales et comestibles). On y apprend tous les secrets d'un jardin écologique permanent et auto-fertile. La prochaine formation aura lieu le samedi 19 août à partir de 9:00 heure dans le jardin collectif. Nous ferons une révision de toutes les étapes du jardin auto-fertile et surtout l'entretien, l'utilité et la diversité des plantes dans les buttes. Préparez vos questions pour vous aider à résoudre les problèmes que vous rencontrez dans votre jardin. S'il pleut nous serons à l'abri dans notre nouvelle tente. Le Samedi 9 septembre une autre formation aura lieu à la gare de Prévost et portera sur les semis et la plantation d'automne, la récolte et la conservation des aliments récoltés. Inscrivez-vous dès maintenant. Un dépliant sur nos formations en 2007 sera bientôt disponible.

Les formations en cuisine Bio-Santé

Les formations en cuisine Bio-Santé et les cuisines collectives Bio-santé débiteront vers la fin septembre. La santé par l'alimentation;

prévenir, guérir et rajeunir avec des repas délicieux; des recettes santé gastronomiques pour toutes les occasions sont au menu de la formation en cuisine naturelle et des cuisines collectives. Surveillez nos annonces et demandez notre dépliant pour l'horaire 2006-2007 (bientôt disponible).

La coop compte maintenant 55 membres jardiniers, consommateurs, travailleurs et membres de soutien. La participation des bénévoles et des partenaires a contribué à démarrer l'entreprise. Le prêt d'un terrain par madame Thérèse

Gaudette a permis à la coop de commencer l'installation de son jardin collectif. Des prêts de locaux par la Maison Prévost et par la Gare de Prévost ont permis de tenir les assemblées et les activités de formation données par la coopérative. La ville de Prévost a facilité l'accès à certains services et l'acquisition du bois raméal pour le jardin. La coop

a bénéficié d'une aide financière du Centre local de développement de la Rivière-du-Nord pour le démarrage d'une entreprise d'économie sociale, du programme Initiative et développement des Coopératives de Agriculture Canada (étude de marché, plan d'affaires), d'une subvention salariale de Emploi Québec et d'un emploi étudiant pour l'été

avec Placement Carrière-été de Ressources humaines Canada. Pour nous joindre : (450) 224-1364, (514) 791-6750,

Surveillez également notre nouveau site internet qui évoluera au rythme de la COOP et vous renseignera tout au long de l'année : www.coop-jardinsecologiques.com



Photo: Éliane Houle

Théâtre musical pour enfants

Théâtre Royal À Lafontaine

Cours de théâtre, danse et chant

RABAIS

sur présentation
de cette annonce

Faites votre choix de pièce :

- Annie, la petite orpheline (5 à 7 ans)
- Histoire de jouets (5 à 7 ans)
- Les apprentis sorciers (7 à 9 ans)
- La Belle et la Bête (10 à 13 ans)
- 4 filles et un jean (10 à 13 ans)

Audition en danse pour Starmania (15 ans et plus)

Petit groupe de 15 enfants : présentation de spectacles de fin d'année

Directrice : Marie-Ève Lafond 450 821-2532 • 175, boulevard des Hauteurs, pères jésuites

PORTES-OUVERTES

27 AOÛT DE 18h à 20h30

Sondage sur le train de banlieue

Le train de banlieue sera bientôt à Saint-Jérôme. Il nous est annoncé pour le mois de novembre 2006. La Ville de Prévost, par l'intermédiaire de TAC MRC RDN, entend mettre sur pied une navette (transport collectif) qui vous permettra de vous rendre au train

à partir de stationnement pré-déterminé sur la 117.

Veuillez s'il vous plaît répondre au sondage qui vous parviendra bientôt.

Jean-Pierre Joubert, président du Transport adapté et Collectif MRC RDN - 450-224-8800

Sainte-Adèle

Reconstruction du CPE La Barbouille débute!

Céline Blanchette, directrice

Moins de deux mois après l'incendie du centre de la petite enfance La Barbouille, les travaux de démolition ont finalement débuté cette semaine et selon les prévisions, le Centre accueillera les enfants dès janvier 2007.

La relocalisation des enfants

Pendant la reconstruction, les groupes d'enfants qui fréquentent le centre seront relocalisés dans trois endroits différents d'ici le 28 août prochain.

La Maison de la Famille des Pays-d'en-haut continuera d'accueillir les pouspons (18 mois et moins). Pour sa part, le groupe des 18 mois - 2 ans (p'tits choux) rejoindra les groupes de 2-3 ans (coccinelles et les rigolos) au CPE de la Vallée à Piedmont.

En ce qui a trait aux groupes des 3-4 ans (Indiens, Explorateurs, Moussaillons, Farfelus et Pingouins), ils quitteront l'école Saint-Joseph et seront relocalisés dans les locaux du Musée Zénon-

Alary situé dans le secteur Mont-Rolland.

La directrice du CPE La Barbouille, Mme Blanchette, a exprimé sa reconnaissance à la Commission scolaire des Laurentides pour le prêt de locaux et à la Ville de Sainte-Adèle, qui les a soutenus dans leurs nombreuses démarches (permis, relocalisation, transport divers...).

La direction rappelle à la population que les bureaux administratifs du CPE La Barbouille ont été relocalisés au sous-sol de la Maison de la Famille des Pays-d'en-haut, située au 480 rue des Capucines, entrée arrière et que le numéro de téléphone pour nous rejoindre est le 450-229-4616.

Le dispositif électronique Econopro

Le controversé système reçoit des appuis non négligeables

Michel Fortier

Le dispositif électronique mis au point par le Prévostois Réal Laroche, que le Journal présentait en décembre 2005, a depuis fait l'objet de tests qui ont encouragé certaines multinationales comme Alcan et Construction Lafarge à s'intéresser au produit.

Un article d'André Fauteux, de « La Maison du XXI^e siècle » lui accorde plus de 3 pages où ils annoncent entre autres que l'ITAQ, l'Institut du transport avancé du Québec, aurait testé le fameux dispositif.

Le banc d'essai monté par Donald Patacki pour l'ITAQ aurait permis de confirmer que les moteurs équipés d'un tel dispositif peuvent observer une baisse significative des émissions de monoxyde de carbone

L'ingénieur Mathieu Castionguay de l'Association québécoise pour la lutte à la pollution, l'AQLPA, s'est dit impressionné par les résultats d'un test effectué sur un véhicule

équipé du dispositif, au point de recommander à la compagnie Alcan de l'installer sur leur parc de véhicules. Chez Construction Lafarge, de Gatineau, le responsable de l'entretien des véhicules, Robert Vincent, affirme que les tests complétés jusqu'ici semblent concluants.

Rappelons que le Bureau de la concurrence du Canada avait intenté des poursuites contre Econopro et son inventeur, Réal Laroche, et qu'ils avaient exigé la démonstration scientifique de leurs prétentions.

Cours «parent-guide, parent-complice» au Dépanneur du lac Renaud

Pour une saine relation ado parent

Pour ne plus avoir à répéter, argumenter, dicter, menacer, punir, etc... Une formation dynamique et interactive. Des outils innovateurs, ciblés et facilement applicables vous seront transmis. C'est une formation pratique et simple pour les parents d'aujourd'hui. Vous serez étonnés de l'efficacité de cette approche!

Comme parents, nous nous posons souvent des questions quant à l'éducation de nos enfants. Suis-je trop autoritaire?... Suis-je trop permissif(ive)?... Quelle est la bonne attitude à avoir?

Parce que j'aimerais :

- vivre avec plus de joie mon rôle de parent;

- développer l'estime personnelle et la confiance en soi chez mon enfant;
- que mon enfant me parle plus, qu'il se confie à moi;
- que mon enfant soit plus autonome, plus responsable;
- susciter le respect de mon enfant;
- qu'il comprenne mieux mes besoins, mes valeurs;
- vivre moins de querelles, moins de rivalités.
- ne plus avoir à répéter, argumenter, menacer, etc... ;

Pour vous aider à mieux y voir clair, à combler ces besoins, une série de cours sera bientôt offerte à Prévost. Marie-Josée Guay, spécia-

liste en petite enfance, éducatrice, gestionnaire et formatrice autorisée «Parent-guide, Parent-complice» animera les rencontres.

Cette méthode convient aux parents d'enfants de tous les âges et autant à ceux qui élèvent leurs enfants en couple ou seul. Pour en savoir davantage, vous êtes cordialement invités à une soirée d'information (mini-conférence), qui aura lieu mercredi le 13 septembre à 19h 30, au dépanneur du lac Renaud, situé au 1100 chemin des Quatorze-Îles à Prévost.

Bienvenue à tous (pères et mères) Informations et réservations: Marie-Josée Guay (450) 224-2534 joseeguay@videotron.ca

FÊTE de la FAMILLE

7^e édition

SUR LE SITE DE LA GARE DE PRÉVOST
1272, RUE DE LA TRAVERSE*

**2 JOURS D'ACTIVITÉS
POUR TOUTE LA FAMILLE!
SAMEDI 19 ET DIMANCHE 20 AOÛT***

* les activités du samedi soir (spectacle et cinéma) se dérouleront au gymnase de l'école Val-des-Monts en cas de pluie.

➤ Samedi 19 août

10h à 14h: Fête des tout p'tits
Jeux gonflables + animations + maquillage pour les 18 mois à 5 ans

13h: Bingo extérieur - Nombreux prix à gagner!

14h: Tournoi fers
Tournoi de pétanque
Tournoi de mini-golf

19h30: Spectacle de magie*

20h30: Cinéma en plein-air - Ère de glace 2*

Apportez vos chaises! Mais soufflé et breuvage sur place!

➤ Dimanche 20 août

LA GRANDE FÊTE EXTÉRIEURE! (de 10h à 16h)

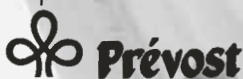
9 JEUX GONFLABLES ET AUTRES - PAROIS D'ESCALADE ET JEUX DE DÉFIS - ANIMATIONS AMBULANTES, MAQUILLAGE, ET PLUSIEURS SURPRISES...

11h à 15h: Épluchette de blé d'inde

13h: Spectacle du camp Super nova



LA VILLE DE PRÉVOST TIENT À SOULIGNER LA PARTICIPATION FINANCIÈRE DE : Caisse populaire Desjardins - Plomberie Bissonnette - Mme Monique Guay, députée - Marché AXEP - Mme Lucie Papineau, députée - Pépinière Botanix - Distributions Car den - Journal de Prévost - Restaurant - mini-golf et tous les autres partenaires!



MODULE LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE : 224-8888 ext. 228

Il y a 15 ans, d'un parc est née notre association



Artisans, Verriers, Sculpteurs

Vos événements de l'été :

(514) 833 8718 www.passagedartistes.com

MANON CHALIFOUX – CONSEILLÈRE EN VINS, SAQ SÉLECTION ST-SAUVEUR



Août : un de mes mois préférés, la chaleur du jour, la fraîcheur du soir, le ciel tour à tour ensoleillé puis étoilé. Nous pouvons commencer à nous balader sans craindre à tout moment une piqure de dame Maringouin qui veut nourrir sa progéniture!

Et ce climat m'a rappelé le climat de la Californie : le soleil, le désert, les montagnes, la mer, les brumes de la baie. État si près de la mer et pourtant l'eau est un élément précieux qui tombe du ciel avec parcimonie. En effet plus on s'éloigne de la côte plus la pluviométrie est faible mais le soleil, lui, ne se lasse pas de briller. La région de Sonoma est située tout près de la baie de San Pablo qui est le prolongement de la baie de San Francisco. Un de premier domaine que l'on rencontre en pénétrant dans la vallée de Sonoma c'est Cline Vineyards. Le fondateur, Fred Cline, a passé les étés de son enfance auprès de son grand-père (Valerio Jacuzzi, fondateur des spas Jacuzzi) à apprendre les rudiments de la culture de la vigne ainsi que les secrets de la vinification. En 1982 commence l'aventure et quatre ans plus tard, Matt



Cline se joint à son frère. Fait intéressant à noter, le toit des installations, soit cinquante mille pieds carrés, sont recouverts de près de deux mille panneaux solaires de 208 watt chacun et pouvant produire 411 kilowatt à son maximum. Ce système fournit entièrement en électricité les caves de production du domaine. Ils peuvent même vendre des surplus à la compagnie d'électricité!

Le domaine se spécialise dans la culture des cépages rhodaniens ainsi que du Zinfandel. Et c'est un vin élaboré à 100% de zinfandel auquel nous allons nous intéresser ce mois-ci. Cline 2004, Zinfandel, California.

Couleur rubis avec de magnifiques nuances violacées, limpide et brillant. Le nez nous apporte des effluves de fruits rouges très mûrs, un peu de pruneaux et un je ne sais quoi d'invitant! En bouche, les tanins se font soyeux, enveloppants. L'acidité est franche et rafraîchissante comme elle se doit de l'être sur un vin en jeunesse. En rétro-olfaction on perçoit les cerises sauvages et les cerises au marasquin.

Ce vin sera un compagnon idéal avec les plats mijotés avec de la tomate, de la menthe. Il sera aussi agréable avec un poisson grillé par la souplesse de ses tanins.

Cline 2004, Zinfandel, Californie, 708677 à 16.40\$

Natalie Turgeon

Grâce à deux citoyens de Prévost, il y a 15 ans, un comité fut mis en place afin de représenter les citoyens du Domaine des Patriarches auprès des autorités municipales.

Faits vécus : le 18 juin 1991, Gaston Roy préside la première assemblée des citoyens du Domaine des Patriarches, qu'il a lui-même convoquée avec un autre citoyen, Maurice Courtemanche. La situation est telle que la municipalité de Prévost octroie une somme d'argent pour l'aménagement d'un parc récréatif, mais elle met en vente, par appel d'offres, un des deux terrains qui devait à l'origine faire partie du parc. Suite à cette décision, le soir du 18 juin 1991, l'assemblée décide de former un comité composé de cinq membres, qui portera le nom de Comité de

Patriarches est remis à la Ville de Prévost. En avril 1996, il y a amendements du règlement de zonage pour inclure des dispositions particulières applicables au Domaine basées sur les normes existantes à son ouverture. Et voilà qu'en décembre 2001, on change le nom pour Association des citoyens du Domaine des Patriarches et en février 2002, l'ACDP est accréditée comme corporation selon la loi des compagnies OSBL (Organisme sans but lucratif). Or en janvier 2003, il y a modification des règlements pour instaurer une cotisation annuelle volontaire de 10\$. Le but recherché :



Les membres de l'association des citoyens du Domaine des Patriarches (courtoisie :ACDP)

Citoyens du Domaine des Patriarches avec comme premier président, Marcel St-Louis. Il est mis sur pied afin de faire pression sur les autorités pour qu'elles retirent l'appel d'offres concernant un des deux terrains. La suggestion de faire circuler une pétition demandant à la municipalité de reconsidérer cette vente est aussi proposée.

Historique

On se rappelle que depuis l'ouverture du Domaine des Patriarches par Georges Lorrain, il y avait des normes de construction et d'architecture de bâtiments, de localisation de maison, etc. Ces normes étaient écrites sur le contrat de vente du terrain afin de respecter des standards de qualités et particularités du Domaine des Patriarches. Plus tard, lors de la création du Domaine des Gouverneurs, contigu au Domaine des Patriarches, le nouveau promoteur n'avait quant à lui, fixé aucune norme et les constructions n'étaient pas réglementées. C'est en août 1994 qu'il y a fusion du Domaine des Patriarches et du Domaine des Gouverneurs et le comité représente alors l'ensemble des citoyens. En avril 1995, un projet de règlements fixant les normes de construction (basé sur les normes de G. Lorrain) pour les nouvelles résidences du Domaine des

avoir le maximum de membres appuyant l'ACDP face à la Ville de Prévost. Cette adhésion accorde également certains rabais chez les fournisseurs participants. Depuis 15 ans, l'ACDP prête une attention particulière au sentiment d'appartenan-

ce de tous ses membres à la communauté du Domaine des Patriarches ainsi qu'à leur sécurité.

ce de tous ses membres à la communauté du Domaine des Patriarches ainsi qu'à leur sécurité.

Impiquée au sein de la communauté, on compte parmi les réalisations de l'ACDP : la réduction de la vitesse permise de 50km/h à 30km/h dans tout le domaine; la planification et représentation pour la création de la nouvelle entrée et autres réalisations que vous pourrez consulter sur notre site Internet : www.acdp.ca. Depuis 1991, six présidents de l'ADCP se sont succédés dont Marcel St-Louis, Gilles Cyr, Michel Roby, Germain Legendre, Dominic Bessette. Et c'est avec les citoyens du Domaine des Patriarches et les administrateurs, sous la présidence de Keith Blanchet, que seront célébrés les 15 ans d'existence de l'ACDP, lors de la

Saviez-vous ? – Le Domaine des Patriarches compte 300 habitations avec plus de 850 habitants dont plus de 250 enfants de moins de 18 ans. On y estime la valeur immobilière de 250000\$ et plus par maison. Le Domaine existe depuis presque 30 ans et sa population rajeunit depuis 5 ans. Les terrains sont de 32000 pieds carrés et plus (moyenne). On accède à des pistes de ski de fonds et à la piste du Petit train du nord (ski de fond et cyclisme). C'est un secteur résidentiel uni familial et que c'est un quartier très recherché.

Un nouveau bébé est arrivé...

Cet espace communautaire est offert en collaboration avec le notaire Germain afin d'y faire paraître les nouveau-nés de Prévost, Piedmont et Sainte-Anne-de-Lacs. Vous n'avez qu'à communiquer avec Fernande Gauthier au 450 224-1651 et lui faire parvenir votre texte et votre photo.



861, RUE DE L'ÉCOLE À PRÉVOST
TÉLÉCOPIEUR : (450) 224-8511
pgermain@notarius.net



Bienvenue à Béatrice Brisebois !

Béatrice est née le 13 octobre 2005. Son papa s'appelle Patrick Brisebois, sa maman Josée Brisebois.



Bienvenue à Charles Alexis Labelle !

Charles Alexis est né le 20 septembre 2005. Son papa s'appelle Éric Labelle, sa maman Julie Hubert et sa Grand-Maman Anne-Marie Huot.



Bienvenue à Sara Lena Buri !

Sara Lena est née le 7 juillet 2005. Son papa s'appelle Peter Buri, sa maman Marie-Josée Labelle et sa Grand-Maman Anne-Marie Huot.



Bienvenue à Zara Dignard !

Zara est née le 11 mai 2005. Son papa s'appelle Simon et sa maman Mélanie.

Parents, grand-parents, avec un enfant ça prend un testament. Pensez-y !

Expertise • Service • Conseil



ME PAUL GERMAIN

NOTAIRE

TÉLÉPHONE :
(450) 224-5080



L'herbe à poux expliquée aux enfants

Raphaëlle Chaumont

Le lundi 14 août dernier, les enfants du camp Supernova ont rencontré André Grégoire, président d'HerbaNatur, pour souligner le début du traitement contre l'herbe à poux à Prévost. Pendant près de trente minutes, le spécialiste de l'ambrosia (nom scientifique de l'herbe à poux) a parlé de son travail, de l'importance d'éliminer cette herbe et s'est appliqué à répondre aux questions qu'avaient ces petits curieux.

Le conférencier a commencé son discours en montrant aux enfants des photographies de ladite plante. Il leur a expliqué que la plante n'est pas dangereuse si on la touche, qu'on peut même l'arracher à mains nues. Il a simplifié le phénomène de la pollinisation dans ses mots. L'herbe à poux crée plus de pollen que les autres plantes, affectant la santé respiratoire des gens. Il a sensibilisé la troupe en leur posant quelques questions : « Qui a des allergies parmi vous ? Qui fait de l'asthme ? Qui doit utiliser une pompe ? » En regardant autour d'eux, les jeunes ont constaté que plusieurs d'entre eux étaient affectés par le pollen.

La solution pour enrayer ce problème ? De l'eau saline. André Grégoire a un brevet pour la recette qu'il a développée contre l'ambrosia. Il suffit donc d'asperger les plants d'herbe à poux de cette solution. Les petits curieux du camp Supernova ne sont pas dupes et un

d'entre eux ne s'est pas gêné pour poser une question qui le tracassait. « Si cette solution tue l'herbe à poux, elle n'est pas nocive pour ce qui se trouve autour ? Non, le gazon, les animaux, les humains, rien ni personne ne sera affecté par le traitement ! » Une preuve ? André Grégoire a invité ce jeune curieux à « déguster » un verre de sa solution saline après la conférence.

C'est avec beaucoup de curiosité que les enfants ont accueilli les propos du spécialiste et c'est armé d'une inconditionnelle patience



Photo: Raphaëlle Chaumont

qu'André Grégoire a répondu aux nombreuses questions que les jeunes avaient à lui poser.

Pour plus de renseignements : www.herbanatur.ca

CHRONIQUE de science politique

L'approche répressive des conservateurs, contestée par des fonctionnaires du ministère de la Sécurité publique

Christian Bordeleau

Des fonctionnaires du ministère de la Sécurité publique ont dressé un portrait négatif du programme conservateur en matière de criminalité, dans un document produit une semaine avant les élections du 23 janvier dernier, rapporte le Ottawa Citizen.

Selon ce document, obtenu par CanWest par le biais de la Loi d'ac-

cès à l'information, ces fonctionnaires soutiennent, recherches à l'appui, que l'approche répressive prônée par les conservateurs ne réduit pas la criminalité.

Les auteurs du document sont critiques de nombreux éléments du programme du Parti conservateur, notamment du projet d'embaucher plus de policiers, de faire passer la répression avant la pré-

vention, d'imposer davantage de peines minimales et des sentences plus longues pour les récidivistes.

Selon eux, une hausse du taux d'incarcération influencerait directement sur les sommes allouées à la prévention, sans pour autant diminuer la criminalité. Ils soutiennent en outre qu'une croissance de la taille des corps policiers n'aurait pas plus d'effet.

SOINS de PIEDS

Marie-Claude Allard, infirmière

Bureau Prévost : (450) 224-3056

Centre de médecine familiale St-Sauveur : (450) 227-1864

Trimetrix, St-Eustache : (450) 623-3338

Membre de l'Association
des infirmières et des infirmiers
en soins de pieds du Québec
Permis no : 20041105

Membre de l'Ordre des infirmières
et infirmiers du Québec
Permis no : 941745



Geneviève Maillé

Les Fleurs
de
Geneviève

(450) 224-8088

Ouvert 7 jours

2882-A Boul. Curé Labelle
Prévost, Qc J0R 1T0



Comptables généraux licenciés
du Québec

ANDRÉ MARTEL, CGA

EXPERT-COMPTABLE

1531, M^{te}e Sauvage,
Prévost
andre.martel.cga@videotron.ca

Tél.: 450 224-4773
Télec.: 450 224-4773

Harmonie Coiffure
Nouveau décor
Ambiance
paisible

1292, des Ormes, Domaine Laurentien,
Prévost • Tél : 450 431-7773

Perfectionnée, spécialisée en
techniques de coloration

Sheila
David

styliste homme
et femme

Plomberie
Bissonnette
Service - Construction - Rénovation
450 224-1622

Michael Bissonnette - 1021, rue Principale, Prévost

Pompes
Traitement
d'eau
Déblocage
Dégel
Service
d'urgence
Partenaire
autorisé Écoflo

Remorquage G. D. J. Desnoyers

SERVICE 24 HEURES
7 JOURS sur 7

Nos services :

- Remorquage
- Survoltage
- Sortie de route
- Enlèvement
- Crevaillon
- Déverrouillage
- Livraison d'essence

Ramassons gratuitement
les autos pour la ferraille

Tél. : (450) 224-8484

Cell. : (450) 565-7440 (urgence)

Déjà 10 ans!
Ghyslain, à votre service!



Merci de
votre confiance

VITRERIE FIJON
LEMIEUX ENR.
2632 - 8138 Québec Inc.

Spécialité - Murs de miroir
Verre & miroirs décoratifs
Portes & fenêtres
Moustiquaires

(450) 438-2023
Fax: (450) 438-9125

Résidentiel - Commercial
RBQ#: 8100-0994-71

Douche en verre

2489, boul. du Curé Labelle, Prévost



Soleil, soleil, montre tes rayons...

Ensoleillé, humide et chaud que dis-je, torride, voilà trois adjectifs qui qualifient bien notre saison estivale 2006. Plusieurs d'entre nous vivent bien cette canicule, toutefois pour certains, la chaleur et l'humidité sont beaucoup moins évidentes à gérer. Tout comme nous, nos animaux domestiques souffrent également de ces hausses incroyables de température. Ils peuvent même développer dans certains situations extrêmes ce que l'on diagnostique comme un « coup de chaleur ».

Comment le prévenir, le détecter et le gérer?

D'abord, sachez que plusieurs espèces sont plus sensibles à la chaleur que d'autres. Par exemple, les chats sont un peu plus fragiles que les chiens, car ils ont de la difficulté à transpirer et halètent moins que le chien pour refroidir leur corps. Les lapins et les rongeurs sont confortables entre 5°C et 20°C. Par contre, les oiseaux et les reptiles vivent très bien lorsque l'humidité et la chaleur sont intenses.

Pour commencer, il est important d'examiner l'environnement dans lequel votre animal passe la majorité de son temps. Évaluez l'humidité, l'ensoleillement, l'air climatisé et les courants d'air permanents et modifiez ces paramètres au besoin ou changez votre animal de pièce.

Ensuite, sachez que votre animal est plus confortable lorsque vous ne le rasez pas durant les grandes chaleurs. Le pelage constitue un isolant d'air qui recouvre son corps et lui permet de ne pas souffrir des rayons directs du soleil sur sa peau. Dans l'éventualité où vous sortez à l'extérieur avec votre animal, offrez-lui un endroit ombragé, aéré et de l'eau fraîche en tout temps. Surtout, ne laissez JAMAIS un animal seul dans une automobile, même si les vitres sont ouvertes et qu'elle est stationnée à l'ombre. Seul dans une voiture, un animal panique souvent et le stress augmente dramatiquement sa température corporelle. Il est aussi vrai de croire qu'un animal au pelage foncé souffrira davantage de la chaleur qu'un animal pâle, pensez-y!

Un « coup de chaleur » se manifeste lorsque la thermorégulation d'un animal est compromise et que sa température corporelle augmente drastiquement. Lorsque l'environnement est très chaud ou que votre animal a été en contact avec une source de chaleur pendant un bon moment, il est sensible à développer un « coup de chaleur ». Les manifestations varient en fonction de sa sévérité et des fragilités individuelles de chaque animal. Ce dernier peut démontrer des signes instantanés ou en développer un peu plus tardivement suite à l'exposition. Généralement, on remarque une respiration plus rapide, bruyante avec gueule ouverte. Les gencives de votre animal peuvent passer du rose bonbon au rouge pompier. Bien souvent, votre animal perd de l'entrain et son appétit diminue. Finalement, des vomissements, de la diarrhée, un abattement et des pertes d'équilibre sont aussi présents dans les cas plus sévères.

Il est important de réagir rapidement lorsque votre animal manifeste un ou plusieurs de ces signes. Les rongeurs et petites espèces (chat) peuvent être vaporisés avec un peu d'eau et placés près d'un ventilateur dans une pièce fraîche. Les chiens peuvent être baignés dans la piscine ou dans un bain froid. Vous pouvez mettre des glaçons dans l'eau de votre animal pour le rafraîchir et optez pour des nourritures humides pendant quelques jours si votre animal lève le nez sur ses croquettes. Les nourritures en canne ont l'avantage de contenir de l'eau pour gérer une possible déshydratation. Bien évidemment, il est toujours suggéré de communiquer avec votre vétérinaire régulier afin de lui communiquer l'état général de votre animal et obtenir des conseils. Quelquefois, une consultation sera requise afin d'évaluer la sévérité de sa condition et lui prodiguer les soins de support nécessaires.

Un « coup de chaleur » est si vite arrivé...

Sachez profiter du soleil intelligemment cet été!

Dre Valérie Desjardins
2906, Curé Labelle, Prévost
Tél.: 224-4460
www.hopitalveterinaire.com

Dossier de l'eau - Réactions des élus

« Je vais prendre le drapeau de la protection environnementale dans la MRC et le porter fièrement ! »

— Claude Charbonneau, maire de la ville de Prévost

Christian Bordeleau

Pendant que le maire Clément Cardin de Piedmont est muet, le maire Claude Charbonneau et la députée de Prévost Lucie Papineau parlent d'une même voix pour la protection de la rivière du Nord. Suite au dossier exclusif relatant la pollution du cours d'eau dans notre édition précédente, M. Charbonneau a décidé d'être le porte-étendard de la responsabilisation du monde politique.

« La rivière, on ne s'en est jamais soucié. Elle est belle, et surtout, elle est là ». Claude Charbonneau trouve par contre qu'« Abrinord est long à s'activer. » L'organisme devrait « réunir les maires et rassembler tout le monde, au plus vite, car la rivière pourrait être beaucoup plus propre. » À propos de la problématique de l'usine de Sainte-Adèle, l'élu affirme que c'est très préoccupant parce que c'est la même rivière. « Il faut que le politique prenne ses responsabilités. » Il ne voit pas, par contre, comment il pourrait aller dire à la mairie de Ste-Adèle: « tu me pollues. » Il croit que c'est justement dans le cadre d'Abrinord que ces situations doivent être débattues.

Journal – à installer des pancartes avertissant les utilisateurs de la rivière du nord des dangers reliés à la baignade et aux autres usages: « je suis pour qu'on affiche, on doit le signaler ».

De plus, le maire s'engage à organiser tous les mois des vérifications de la qualité de l'eau de la rivière du Nord en 10 points: des résultats qui pourraient être affichés en bordure de la rivière tous les mois. « Je vais prendre le drapeau de la protection environnementale dans la MRC et le porter fièrement » de conclure celui-ci. Il s'est d'ailleurs plié avec entrain, tout comme la députée Papineau à une photo « officielle » de la levée du drapeau de Prévost au dessus de la rivière

En vertu de l'article 83, de la loi québécoise sur la qualité de l'environnement, « lorsque, après enquête, une piscine, une plage ou tout autre lieu de baignade est considéré une menace pour la santé, la municipalité doit en interdire l'accès jusqu'à ce que ces lieux aient été assainis ».

Pour Claude Charbonneau, la solution serait que tous et chacun prennent leurs responsabilités; « Il faudrait s'entendre tous en même temps. » Est-ce vraiment possible? C'est à ce moment que le leadership d'un maire proactif devient important dans la mesure où il peut mobiliser ses citoyens, mais aussi inciter les autres maires à le suivre. La ville s'engage donc - à la demande du

du Nord; signe d'affirmation de la souveraineté de la Ville sur sa rivière, mais surtout, signe d'engagement vis-à-vis d'elle.

Réactions et engagements au niveau provincial

Lucie Papineau, députée provinciale de la circonscription de Prévost, débute passionnément en nous racontant l'histoire d'une

magnifique rivière américaine polluée de fond en comble; une rivière qui pourrait avoir plusieurs points en commun avec notre joyau régional. « Ce cours d'eau, les citoyens se le sont réapproprié. Ils l'ont complètement dépollué et ils ont revitalisé les berges. Maintenant, le soir, ils allument des feux le long du cours d'eau et ils écoutent de la musique classique pour célébrer la renaissance de la vie; la leur et celle de la faune aquatique. J'ai toujours dit qu'on avait un privilège dans le comté de Prévost. » Une histoire qui donne le goût de s'engager.

Pour l'élue provinciale, il faut une volonté politique ferme, mais aussi une conscientisation du citoyen. « Imaginez, une fois, j'ai vu quelqu'un jeter de la neige sale dans la rivière, c'est inacceptable ». Elle croit que la promotion de l'environnement et des actions visant la réappropriation du cours d'eau sont les meilleures garanties d'un succès à long terme.

Questionnée sur la situation préoccupante de Sainte-Adèle, la députée Papineau trouve « dommage que le maire Cardinal ne collabore pas » avec le Journal. Sans vouloir s'immiscer dans les affaires municipales, elle trouve tout de même « préoccupant » l'abandon de l'usine d'épuration de Sainte-Adèle (Mont-Rolland) depuis plusieurs années. Elle affirme avoir été sensibilisée, et de ce fait, elle établira contact avec le député de Bertrand



Mme Papineau, députée de Prévost et M. Charbonneau, maire de Prévost procédant à la levée officielle du drapeau.

Claude Cousineau pour mettre de l'ordre dans ce dossier: « Les gens doivent pouvoir utiliser le cours d'eau de façon sécuritaire et nous devons afficher des panneaux pour avertir les gens d'un danger. »

La mairie de Piedmont silencieuse

Après de multiples tentatives, il nous a été impossible de rencontrer le maire de Piedmont Clément Cardin, nos appels et nos courriels n'ayant jamais été retournés. Il est dommage que le maire de Piedmont n'ait aucun commentaire à formuler sur une situation qui touche directement sa municipalité. Nous savons de sources sûres que des communications ont été échangées entre les municipalités de Sainte-Adèle et de Piedmont suite à notre dossier exclusif sur la qualité de l'eau paru au mois de juillet. La nature des communications nous est par contre inconnue.

Menaces de représailles contre notre informateur à Sainte-Adèle

Dans notre dossier de juillet, un article intitulé « Une usine d'épuration abandonnée » dénonçait la situation de laisser-aller qui sévit dans l'installation de traitement des eaux usées de Sainte-Adèle (Mont-Rolland). Une source interne dont l'identité a été protégée par le

Journal nous avait alors confié des informations d'intérêt public sur la gestion de cet ouvrage d'assainissement. Cet individu a été identifié et pourrait faire l'objet de représailles pour nous avoir informés. L'administration Cardinal de Sainte-Adèle aurait fait des pressions sur

le directeur de l'entreprise Aquatech qui œuvre comme sous-traitant pour que des sanctions soient prises contre notre informateur. Le Journal compte suivre ce dossier avec attention.



Mission : www.journaldeprevost.ca
Le Journal de Prévost est né du besoin exprimé par un grand nombre de citoyens, de se doter d'un journal non partisan, au service de l'information générale et communautaire. Société sans but lucratif, il est distribué gratuitement dans tous les foyers des municipalités de Prévost, Sainte-Anne-des-Lacs et Piedmont.

Les Éditions Prévostaises ont choisi la gare, symbole de l'activité communautaire, comme quartier général du Journal de Prévost.

AVIS :
Outre la publication exceptionnelle d'un éditorial, les articles sont la responsabilité de leurs auteurs et n'engagent d'aucune façon le Journal de Prévost.

Tous les textes (article, opinion, annonce d'événements ou communiqué) doivent être accompagnés du nom, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur.

On ne peut utiliser des textes ou des photographies sans autorisation du Journal.

La conception des annonces du Journal de Prévost est incluse dans nos tarifs. Toute reproduction en tout ou en partie des annonces est interdite sans la permission écrite du Journal.

Les Éditions Prévostaises
C.P. 603, Prévost, Qc, J0R 1T0
Tél.: 450 602-2794
Téléc.: 450 224-1548

Fondateur :
Jean Laurin

Rédacteur en chef et directeur technique :
Michel Fortier, tél.: 450 602-2794
redaction@journaldeprevost.ca
www.journaldeprevost.ca

Conseiller juridique :
Benoît Guérin
bguerin@journaldeprevost.ca

Conseil d'administration et collaborateurs créatifs :
Mme Annie Depont, présidente
culture@journaldeprevost.ca
M. Yvan Gladu, vice-président
M. Michel Fortier, trésorier
Mme Isabelle S. Pearce, secrétaire
M. Benoît Guérin
Mme Lucile D. Leduc
M. Élie Laroche
M. Marc-André Morin
Mme Marceline Ste-Marie
M. Jean-Pierre Durand
M. Christian Bordeleau
Mme Geneviève Gazaille

Révision des textes :
Yves Deslauriers, Benoît Guérin, Yvan Gladu, Christian Bordeleau, Geneviève Gazaille, Raphaëlle Chaumont et Marc-André Morin.

Infographie :
Carole Bouchard et Claire Delpla
infographie@journaldeprevost.ca

Représentante publicitaire :
Fernande Gauthier,
Tél.: 450 224-1651
Cell.: 450-530-0812
fernandegauthier@videotron.ca

Imprimeur :
Transcontinental Impression
Tirage : 8 400 exemplaires

Distribution : Postes Canada
Dépôt légal :
- Bibliothèque nationale du Québec
- Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 1496-2497 Journal de Prévost

Le Journal de Prévost reçoit l'appui du ministère de la Culture et des Communications du Québec



« Quand la vérité n'est pas libre, la liberté n'est pas vraie. » Jacques Prévert

Un bilan mitigé

Christian Bordeleau

Benoît Gravel, directeur d'Abrinord, est critiqué par plusieurs responsables, dont le maire de Prévost pour son inaction et la lenteur de ses démarches. Abrinord, organisme de concertation, n'a aucun pouvoir pour imposer des modifications aux agissements des divers acteurs de l'eau. En fonction depuis 2003, quels sont les résultats ?

Pour M. Gravel, l'agence de bassin versant de la rivière du Nord (Abrinord) est le projet pilote le plus représentatif au Québec : « Nous avons tous les types d'usages qui se font au Québec : la foresterie, le récréotouristique, les plans d'eau, les papeteries, d'énormes développements et de l'agricole. » Lorsque le directeur général est interpellé sur la situation alarmante de la pollution causée, entre autres, par les coliformes fécaux (E. Coli), il avoue que certains paramètres de cette situation sont préoccupants. « On travaille sur le dossier. Ça avance. Nous avons certains éléments de solution. » Il n'a toutefois pas été possible d'avoir de précision quant à la teneur des « solutions », M. Gravel n'ayant pas d'annonce à faire pour le moment.

Sur des cartes tirées d'une étude menée par Abrinord et qui est disponible depuis peu au grand public sur Internet, M. Gravel nous montre les trois stations d'échantillonnages que gère son organisme. « On a identifié des sources et on travaille en partenariat, mais les champs d'épuration domestiques sont aussi problématiques » ajoute-t-il. En effet, nombre de champs d'épuration et de fosses septiques domestiques mis en place il y a quelques années ne répondent plus aux normes actuelles. L'action cumulée du temps – qui finit par rendre l'ouvrage perméable – et celui des produits domestiques tels que l'eau de javel peuvent rendre l'installation inadéquate, sans que cela ne soit visible ou identifiable facilement.

« L'usine de Sainte-Adèle rejette beaucoup, ça devient un cas de santé publique »

Benoît Gravel, qui est détenteur d'une maîtrise en environnement, affirme que l'usine de Sainte-Adèle rejette beaucoup toutes proportions gardées. Il ajoute sans hésiter que ça devient un cas de santé publique. Après que le Journal ait apporté quelques précisions sur la problématique de l'affichage, le directeur a finalement reconnu que les utilisateurs potentiels devraient être informés des risques liés à la pollution fécale : « C'est primordial d'avertir les gens du danger qu'ils courent lorsqu'ils entrent en contact avec de l'eau contaminée. Nous

sommes pour que des pancartes soient affichées sur les berges de la rivière » renchérit-il. Il déclare – nonobstant les autres conditions per antea – qu'un des meilleurs incitatifs à la protection de l'environnement est la constatation du coût

« économique de la pollution ». « Lorsque l'on baisse le nombre de sédiments dans l'eau, on réduit les coûts de traitement pour les industriels et ils ont moins de résidu à transporter. C'est une économie nette ça. » Il n'aborde pas cependant les coûts initiaux que doivent déboursier les industriels pour permettre la « baisse des sédiments ». Rappelons que c'est justement ce coût « initial » qui avait retardé l'installation de filtre anti-particule sur les cheminées de ces mêmes industriels et qu'une législation avait dû être adoptée pour régulariser la

situation et forcer ceux-ci à « investir » dans la protection de l'environnement.

Lorsque le Journal a insisté pour obtenir une définition de ce que serait une rivière propre, et du même coup, une mission accomplie pour son organisation, il explique que le but est « de retrouver les usages d'antan » et que le moyen d'y parvenir est une action concertée avec les gens du milieu, car « c'est le milieu qui forme Abrinord ». En effet, les principaux responsables « du milieu », tant municipaux que régionaux, ont vite compris qu'Abrinord pouvait devenir « leur meilleur bouc-émissaire politique ».

Rappelons que l'organisme dirigé par Benoît Gravel est un organisme sans but lucratif créé par le gouvernement en 2003 dans le cadre du dévoilement de la politique nationale de l'eau par André Boisclair pour tenter de réunir les acteurs de l'eau afin qu'ils puissent trouver eux-mêmes des solutions aux diverses sources de pollution auquel font face les bassins versant. Ces créatures du gouvernement péquiste, ont reçu le mandat d'accomplir des actions de nature participatives quant à la gestion d'un bien public : l'eau.

Note de la rédaction :

Dans un communiqué que nous publions intégralement plus bas, la municipalité de Sainte-Adèle fait une mise au point concernant le dossier de l'eau publié dans notre édition du 20 juillet 2006.

Nous n'avons pas lors de la publication du dossier, obtenus de commentaires des élus municipaux de Sainte-Adèle. Il n'apparaissait pas nécessaire selon l'éthique professionnelle d'obtenir confirmation des autorités politiques de la Ville à cette étape.

Suite à la parution du dossier, afin d'effectuer un suivi du dossier, nous avons tenté sans succès pendant 10 jours d'obtenir une entrevue des autorités municipales de Sainte-Adèle, une rencontre dûment fixée ayant été annulée à la dernière minute. Bien que peu de détails nous soient fournis sur le règlement du sous-financement chronique des équipements de traitement des eaux usées, tel que discuté dans notre dossier, et sur les travaux qui seront effectués pour rendre ces installations « conformes à de nouvelles exigences », les citoyens de Prévost et Piedmont, en aval sur la rivière du Nord, ne peuvent que se réjouir de ces améliorations éventuelles.



VILLE DE SAINTE-ADELÈ
Direction générale – Division Communication
COMMUNIQUÉ

Monsieur Christian Bordeleau
Journal de Prévost

Objet : Dossier concernant l'usine d'épuration des eaux usées

Monsieur,

Considérant la façon peu professionnelle avec laquelle vous avez traité le sujet de la qualité de la Rivière du Nord dans votre reportage de l'édition du 20 juillet 2006 dernier, les responsables de la Ville de Sainte-Adèle n'entendent pas donner d'entrevue à des « journalistes » qui ne respectent pas l'éthique en demandant officiellement des commentaires aux parties avant publication.

Cette forme de « rattrapage » que vous tentez maintenant de faire en nous imposant vos conditions et votre échéancier manque de sérieux et ne nous laisse aucunement présager que vous allez rapporter les faits conformément à d'éventuelles discussions.

La Ville de Sainte-Adèle fut la première municipalité des Laurentides à dépenser une somme importante pour la construction d'une usine d'épuration des eaux usées selon les normes et exigences du MENV de l'époque, en 1985.

Plus de vingt années plus tard, nous avons travaillé avec une firme de consultants de concert avec les responsables du MDDEP et du MAMR à concevoir des ouvrages de subverse et des méthodes de traitement des eaux usées conformes à de nouvelles exigences afin de protéger notre précieux environnement ainsi que la Rivière du Nord.

Ces travaux représentent un investissement de plus de \$5 millions de dollars après un projet de mise aux normes des sources d'alimentation en eau potable d'une valeur de \$6,7 millions réalisé en 2006; le Conseil municipal a demandé l'aide financière du MAMR à même le FIMR et, indépendamment de leur réponse, la confection des plans et devis sera réalisée à l'automne 2006 pour exécution au printemps 2007.

La volonté de protéger l'environnement doit se concilier avec la capacité de payer des contribuables à l'heure où certaines municipalités du Québec n'ont même pas construit leur première usine d'épuration des eaux usées.

Si vous avez le courage de publier ce communiqué, je considérerai que vous êtes un vrai journaliste.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL,
André Mongeau

/cg
cc : Membres du Conseil municipal

CLINIQUE DENTAIRE
Dre Isabelle Poirier
Dentisterie familiale
224-0583
2888, boul. Curé-Labelle

Une approche
tout en douceur !

Cours de peintures et scrapbooking
Session automne 2006
Portes ouvertes 26 et 27 août

Styllusion
Informations et inscriptions 450-224-2272
2693A, Curé Labelle, Prévost, Qc J0R 1T0

SI VOUS SOUFFREZ DE L'UN DE CES MAUX :
STRESS – ANXIÉTÉ – MAUX DE TÊTE – INSOMNIE
DOULEURS SCIATIQUES – FATIGUE
TENDINITE – MAUX DE DOS, DE COU
PEUR – INSÉCURITÉ

Pour faire une différence
MASSOTHÉRAPEUTE
NATUROTHÉRAPIE
2899, BOUL. LABELLE, BUR. 102,
PRÉVOST • 224-7776

Paul Nadeau
Masso-aromathérapeute
Centre Nouvel Être

Les Pompes
Claude Blier Inc.

VENTE
SERVICE
D'ANALYSE ET
TRAITEMENT
D'EAU
SERVICE
DÉGELAGE

C.P. 111, Prévost (Québec) J0R 1T0
Tél.: (514) 914-1157 Fax: (450) 530-6932

EN SCÈNE
théâtre de vos sorties
SAISON 2006 | 2007
450.432.0660 www.enscene.ca

MRC, lachance, Desjardins, Global, Vogel, Carieux, Benoit, MEUBLES, Motel La Cheminée, FUGÈRE, CARREFOUR BLOND, CIME



Me Paul Germain

notaire
et conseiller
juridique

861, de l'École
Prévost Qc
J0R 1T0

Tél. : 224-5080
Télec. : 224-8511



SUR SON LIT DE MORT

Séraphin se meurt. Le cancer. Dans la chambre d'hôpital, ses proches l'entourent. Enfin pas tous ses proches, il manque sa fille Gertrude qui ne lui parle plus depuis des années.

Dans un élan de générosité, il a demandé à l'un de ses enfants de se rendre à sa banque avec sa procuration, de fermer son compte et de lui rapporter tout l'argent en liquide. Séraphin a divisé le magot en trois parts égales pour ses enfants présents.

Il s'est juré que Gertrude, pour une raison que nous ignorons et que nous n'avons pas ici à juger, n'aurait pas un sou. Les autres enfants sont bien sûr solidaire de la décision de leur père.

Son fils a vérifié sur Internet à savoir qu'effectivement une donation d'une somme d'argent est valide si le donateur remet entre les mains du donataire les fameux billets verts (tous des 20\$) et qu'il est de son intention de s'en dessaisir. Donc, pas besoin de notaire.

Avant de remettre les sous, il fait venir son médecin et une infirmière pour qu'ils certifient qu'il est encore apte et qu'ils agissent comme témoins. Quoi de mieux qu'un docteur comme témoin. C'est alors qu'il a remis à ses enfants présents trois grosses enveloppes brunes contenant chacun sa liasse de billet.

Depuis Séraphin repose en paix.

Mais pas pour longtemps, car sa fille Gertrude, qui s'est présenté au salon funéraire et a très bien compris qu'elle s'est fait flouer. Elle a l'intention de demander l'annulation des donations de sommes d'argent. Elle veut sa part de l'héritage.

Son avocat a trouvé l'article suivant dans le Code civil du Québec

1820 C.c.Q. : La donation faite durant la maladie réputée mortelle du donateur, suivie ou non de son décès, est nulle comme faite à cause de mort si aucune circonstance n'aide à la valider.

Néanmoins, si le donateur se rétablit et laisse le donataire en possession paisible pendant trois ans, le vice disparaît.

La jurisprudence a déterminé que les circonstances suivantes pouvaient valider la donation :

- de nombreux services ont été rendus au donateur par le donataire;
- des soins ont été prodigués par le donataire durant la maladie du donateur;
- et autres cas d'espèces

Les tribunaux ont par ailleurs invalidé les donations suivantes :

- les donations qui transfèrent la totalité des actifs du donateur;
- les donations faites pour aucune autre raison que l'amitié.

Vous aurez compris que Séraphin a bien des chances de se retourner dans sa tombe.

Sauvegardez votre tranquillité d'esprit et votre repos éternel, n'hésitez pas à nous contacter, nous saurons vous guider.



Les miscellanées dilettante

Yves Deslauriers, collaboration spéciale

Parlons-nous toujours joual ?

Voilà la question que posait La Presse à ses lecteurs suite à la mort de Jean-Paul Desbiens, alias le Frère Untel, qui dénonça, en 1959, le français parlé alors par les Québécois. La conscience du Frère Untel plane toujours sur nous. Nous parlons toujours joual. Nous conjuguons et déclinons le sacre à tous les modes et tous les temps surtout contretemps. Nous faisons usage de beaucoup de monosyllabes comme «fru» pour frustré, «so» pour soccer; votre liste est aussi exhaustive que la mienne. Les *Insolences du Frère Untel* n'ont pas fait grossir «le petit pain» au point de l'éradiquer des tablettes. Il se trouve plusieurs «p'tits Québécois» qui ont bradé le cocon pour voler plus haut et plus loin. Les plaies d'hier ne sont pas complètement aseptisées. *Ton front est sain*, mais qu'en est-il de l'âme de ce peuple ? Nous avons ri de nos tares ensemble et chacun est reparti de son côté blessé. Nous venions d'être confrontés à une réalité âpre, nous venions d'assister à notre démolition. On nous arrachait violemment à notre contemplation béate et sécuritaire où baignait notre détresse culturelle et intellectuelle. Le coup était brutal. Après avoir ri jaune, le rouge de la honte s'est installé. La colère du pédagogue avait-elle une commune mesure avec la sagesse du psychologue ? La réaction de l'accusé allait-elle être celle du repli sur soi, celle de la révolte, celle de l'engagement ? Il y a eu un peu de

tout cela. Pour certains, ce fut *ton corps ces porter l'épée, il s'est porté la croix*. Pour d'autres ce fut *protégera nos fois et nos droits*. Enfin, pour d'autres, ce fut *de fleurs à glorieux*. A suivi une période de véritable polissage de la langue parlée et écrite dans les médias qui a porté et qui porte encore ses fruits. Dans l'ensemble, devant un public, l'expression orale présente un visage plus déridé où coule une certaine aisance. Dans le privé, le joual revient au galop. La hache de M. Desbiens a bien servi le couteau plus raffiné du sculpteur. Il est difficile de sortir «le p'tit Québécois» de la peau d'un peuple. Aussi aimons-nous faire avec une verve renouvelée l'éloge du p'tit gars de chez nous qui n'a qu'une deuxième année de scolarité et qui est devenu un homme d'affaires prospère. On aime aussi M. Jacques Demers qui a réussi à traverser la mer des communications sans bateau ni rame. Nous continuons à jouer sur deux tableaux. Le joual est toujours au menu pendant que la carte se raffine. Les ordinateurs viennent à la rescousse des pannes à l'écrit. Les élèves et les étudiants n'ont toujours pas d'antivirus contre leur obsession pour le français. *À quoi ça sert le français ? Dans la vie, il faut savoir compter.* Comme toute chose a son pendant, on peut affirmer que si le Frère Untel a été un libre-penseur, il a aussi tracé le chemin à d'autres libres-penseurs qui se donnent le droit de parler et d'écrire dans la langue de leur

choix. Ils ne veulent pas ressembler au mille-pattes qui, à force de se questionner sur sa façon de se déplacer, a fini par paralyser ... «et fleuri glorieux ... de foie trempler ... ton histoire est une épée».

Des jeux amal «out» gamés

Discours contradictoires et paradoxaux. Pendant que gais et lesbiennes crient pour l'égalité, leurs actes convergent vers la ségrégation. Pourquoi le village gai ? Pourquoi des jeux spéciaux pour eux les Gay Games ? Les Jeux olympiques ne vont pas si loin. Pourquoi la CCIGL (Chambre de commerce internationale gaie et lesbienne) dont le siège social sera à Montréal et la Chambre de commerce gaie du Québec ? Que recherchez-vous ? Des rapports démocratiques ou «égémoniques» ? Vous êtes forts de vos 325 millions de membres et vous vous classez dans le top 10 des puissances économiques. Et puis après ? Qu'allez-vous faire de nous quand vous serez majoritaires ? Nous rendre la monnaie de notre pièce ?

Ils ont été 12 012

À une époque de rationalisation, leurs effectifs ont peut-être diminué de 50 % pour passer à 6 006. Orages et pluies diluviennes. 60 heures sans électricité. Les victimes de la tempête du verglas de janvier 1998 diront : «Y'a rien là !» D'accord, nous sommes des sous-héros, mais quand même. Huit ans plus tard et ce sont les mêmes maux et mots qui

pigment les discours des lendemains de saccage d'un ciel éclaté. Rescapés de 1998, vous aviez M. Flannagan pour vous remonter le moral. Nous, nous avions le télémessage. «Nos dossiers nous disent que vous habitez le ... Selon nos informations, le courant devrait être rétabli le mercredi 16 heures.» Le tout a débuté le mardi à 20h. Ce fut remis une seconde fois pour jeudi 16h. *Tout ce temps, Hydro a affirmé avoir la situation bien en main.* Vendredi matin, seule la lumière du jour était au rendez-vous. À 10h45, nous vivrons la joie d'entendre le son régulier de nos appareils électrique. Les messages d'Hydro en plus d'être inadéquats semblaient avoir copié une stratégie propre à Disney World où on a l'impression d'avancer alors qu'on fait du sur-place. Pourquoi s'en prendre aux employés d'Hydro ? Pour une fois qu'on peut reconnaître l'importance de leur rôle. Une panne qui a provoqué un trou dans le budget. Mais, qu'à cela ne tienne, l'argent c'est du matériel ! Bien sûr ! Il faut transcender le matériel et se faire une philosophie en pensant à notre bon ami Zachary Richard et sa Louisiane. Comme quoi tout est relatif même nos misères qu'on est prêts à porter à l'attention de l'opinion publique pour la sensibiliser à notre cause.



Johanne Gendron

Pour cette chronique j'aimerais vous parler de Karyn et de sa famille. Karyn a grandi en Ontario au sein d'une famille agnostique. À 26 ans, après avoir fait son bac en écriture créative, elle décide d'aller en Inde où elle y fait la rencontre de Jeff, qui deviendra son compagnon de vie et le père de ses quatre enfants (et qu'elle a épousé cette année, après 15 ans de vie commune!). Après avoir voyagé ensemble, Jeff, qui est Québécois, ramène sa belle Karyn chez nous, dans les Laurentides.

Plus tard, Karyn prend des cours de flûte, mais lors de son examen, elle est si nerveuse qu'elle ne peut pas jouer. Son professeur lui suggère alors de se trouver une petite église où elle pourrait jouer régulièrement devant public. C'est ainsi qu'elle atterrit à l'Église Unie de Shawbridge. Elle est maintenant directrice de la chorale

«Shawbridge voices and Harmony». Elle joue du piano tous les dimanches matin, chante en solo et n'est plus nerveuse du tout !

En dehors de sa passion musicale, Karyn mit au monde quatre beaux enfants qui ont maintenant 14, 13, 9 et 4 ans. La vie de tous les jours est un défi pour Karyn et Jeff, car Gabriel souffre d'autisme, Siobhan

et Max souffrent de difficultés d'apprentissage au niveau du langage, une forme sévère de dyslexie, Max souffre aussi d'un grave problème d'anxiété et le petit Zac est suivi par un orthophoniste.

De son côté, Jeff a ouvert un garage à Saint-Sauveur et il y travaille très fort. Karyn a aussi entrepris cette année «un processus de discernement» pour évaluer la possibilité de devenir pasteur. Pendant un an elle aura des entrevues avec des équipes de l'Église de Shawbridge et du presbytère de Montréal, qui l'aideront à discerner si elle est appelée à faire ce genre de travail.

Karine a trouvé au sein de l'Église une place où elle pouvait exploiter ses talents. Elle y a trouvé aussi une communauté amicale qui les supporte dans leurs difficultés. Par exemple, il y a quelques années, les membres ont organisé une vente de garage afin d'amasser des fonds pour payer une aide à temps plein

pour que Gabriel, qui est autiste, puisse participer à un camp de vacances comme tous les petits garçons de son âge.

Finalement, ce qui a attiré Karyn et sa famille à Shawbridge, c'est la possibilité d'exploiter ses talents, mais ce qui les a fait rester, ce sont les principes et la philosophie de justice sociale du Christ rendu vivante au sein de cette communauté.

Nous désirons souligner le départ de Pam et Katy, qui doivent déménager sur la Rive-Sud de Montréal. Leur gentillesse et de leur amitié nous manquerons et nous leurs souhaitons bonne chance.

Atelier de thé

Samedi 16 septembre, nous ferons un autre atelier de thé à l'anglaise. Pour réserver, appelez-moi au 450 224-7008. Le culte est le dimanche à 8h 45 au coin de la rue Principale et de la Station. Bienvenue à tous !

ERRATUM — Le Camp musical CAMMAC

Dans l'édition du mois de juillet à la page 32, nous aurions dû lire que le projet d'architecture du CAMMAC a été créé grâce au consortium de deux groupes d'architectes, Bosses Design et Box Architecture, sous le nom de B&b et non pas du seul groupe Bosses Design comme nous l'avions laissé entendre.

ME PAUL GERMAIN

NOTAIRE



861, RUE DE L'ÉCOLE
PRÉVOST

TÉLÉPHONE : (450) 224-5080
TÉLÉCOPIEUR : (450) 224-8511
pgermain@notarius.net

« À l'écoute de vos besoins »

Profitez des
**P'tites
Annonces**

Téléphonez
à Fernande
224-1651

RABAIS pour réservations:

2 parutions Rabais de 5%
3 parutions Rabais de 10%

page 26

Les échos de l'hôtel de ville de Prévost

Yvon Blondin

Séance ordinaire du conseil, le lundi 14 août 2006 à 19h30

Tous les membres du conseil étaient présents et une vingtaine de citoyens y assistaient.

Quelques conseillers ont démontré certains signes d'impatience envers le suivi des requêtes.

Module infrastructures

On peut dire que le conseiller Richer, après avoir consacré beaucoup d'énergie et de temps au démarrage de l'écocentre de Prévost, s'est vidé le cœur à la table du conseil. L'écocentre est géré par un OSBL sous la direction de la MRC, mais les personnes qui y travaillent y sont placées par des programmes gouvernementaux; c'est un éternel recommencement qui donne un service de piètre qualité.

Module sécurité publique

Si vous lisez régulièrement cette chronique, vous devez croire que Prévost est une ville où la vitesse fait partie de nos coutumes, eh bien la Ville de Prévost vient de se doter d'un nouvel équipement pour sensibiliser les automobilistes. Un radar avec indicateur de vitesse sur remorque qui vous indique, à votre passage, la vitesse à laquelle vous roulez.

Varia

Rivière du Nord – Qualité de l'eau

La Ville de Prévost prend au sérieux l'analyse d'eau de la rivière du Nord qui fut présentée, le mois dernier, dans votre Journal de Prévost. Des analyses poussées seront faites aux endroits les plus touchés par la pollution pour subséquemment remédier au problème. La Ville de Prévost demandera aux villes en amont d'en faire autant.

Questions du public

Monsieur Villeneuve, du Clos des Artisans, demande à la Ville d'informer de nouveau les résidents des Clos Meuniers, des Clos Artisans et des Clos Jacobins de l'importance de l'entretien des fossés pour leur bon fonctionnement. Il souligne aussi que l'interdiction des pesticides, herbicides et fongicides donne un résultat désastreux pour les pelouses de son secteur. Troisièmement, il demande de l'information sur le résultat des inspections des installations septiques du lac Saint-François. Monsieur le maire répond qu'au moins trois installations étaient défectueuses.

Bernard Deistler, rue de la Station. Excès de vitesse et couvercles d'égouts installés trop bas causent beaucoup de soucis et de bruit à ce résident, spécialement entre la route 117 et la rue Principale. Monsieur

répond que les puits d'hommes seront modifiés et que des patrouilles ciblées seront demandées à la Sûreté du Québec.

Monsieur Adornetto, rue des Chênes. Eh oui, encore la vitesse sur la rue des Chênes et des Sorbiers, particulièrement le matin et le soir. Ce citoyen exaspéré demande une action concrète à monsieur le maire (peut-être que ces citoyens lisent le Journal).

Madame Lacelle, rue Ross, décrit au conseil le problème que causerait l'arbre d'un de ses voisins, qui pourrait être dangereux pour sa maison. Monsieur le maire nous informe que la Ville n'a pas juridiction sur les terrains privés en ce qui concerne les arbres.

Sylvie Gagnon, chemin lac Saint-François, s'informe des possibilités d'organiser à l'été 2007, un événement médiéval pour les 12-18 ans et qui se déroulerait dans le Parc des Coulées au Clos-Prévostois.

Linda Schumacher, Domaine Laurentien, s'inquiète des retombées écologiques de la future ligne de 750 kilovolts qui reliera le poste Paquin à la Ville de Saint-Lin. Monsieur le maire répond qu'Hydro-Québec prend une attention particulière aux zones écologiquement sensibles et qu'aucune coupe d'arbres ne sera nécessaire sur le territoire de Prévost.

Monsieur Yvon Blondin demande pourquoi l'asphaltage de la rue Louis-Morin se fait attendre puisque les travaux ont débuté le 28 juin 2006 et se sont déroulés rapidement. Monsieur le maire répond que des modifications au contrat ont été apportées et c'est pour ces raisons que l'asphalta-

ge se fait attendre depuis plusieurs semaines.

Questions des membres du conseil

Monsieur Paradis, le conseiller, nous informe que six patrouilles ciblées ont été effectuées par la Sûreté du Québec au mois d'août dans le secteur 4 et que quatre autres devraient suivre sous peu.

Trois conseillers ont discuté sensiblement des mêmes problèmes.

Le conseiller Poirier est déçu de la lenteur d'exécution de certaines requêtes, que ce soit des accotements de la chaussée à réparer, des fissures dans l'asphalte à colmater ou de l'élagage des branches qui cachent les panneaux de signalisation. L'attitude du conseiller Poirier ne cachait nullement son désenchantement.

Le conseiller Joubert croit que le manque de ressources pourrait être la cause de la lenteur d'exécution de certaines requêtes.

Le conseiller Parent souligne qu'avec 1000 requêtes provenant du public et 1000 autres provenant des conseillers, le personnel serait littéralement débordé.

NB: Il ne fut nullement question durant cette assemblée que le personnel de la Ville fait preuve d'un manque de rigueur.

Le conseiller Bordeleau, le seul membre de l'opposition officielle, très détendu, félicite le personnel de la Ville pour la rapidité d'intervention avec laquelle ils ont répondu pour nettoyer les dommages qui furent causés par la tempête du 1er août 2006 au Domaine Laurentien.

Concours d'écriture des éditions prévostaises

Annie Depont

Le concours d'écriture des Éditions prévostaises s'adresse à toute personne, lecteur ou lectrice de la région, jeune ou moins jeune. Il sera doté d'une bourse de 200 \$ et d'une publication dans le journal avec la présentation de son auteur. Soyez journaliste d'un

jour! Goûtez au vertige de la page blanche, à l'ivresse de son contenu. Aucun sujet n'est imposé, ni aucune forme. Seule la longueur du texte est limitée: un feuillet, 500 à 800 mots. Un texte par personne. Les textes devront parvenir par courriel à concours@journaldeprevost.ca avant le 1^{er} septembre.

2855, boulevard du Curé-LaBelle, Prévost

Dim. à mer. de 11h à 22h
Jeu au sam de 11h à 24h

L'ULTIME PIZZA

SEMA

TOUJOURS 2 POUR 1

Pizzas
Frites
Ailes
Poulet
Salades

Sema pizza préférée!

CHESTER FRIED

224-9-224

Livraison gratuite et rapide
commande min. 75 \$ (avant taxes)

Mois d'Août: La Vallée du Rhône
Gastronomie régionale aux saveurs de la France

Menu thématique – 5 services: 28\$

Menu thématique en accord avec les vins régionaux de la vallée du Rhône choisi par notre sommelier: Claudia.

En tout temps au menu...

Table d'hôte à partir de 24\$ (entrée, plat principal et dessert maison) Pâtes à volonté, tartare de bœuf, filet mignon de bœuf, ris de veau, carré d'agneau et bien d'autres plats pour vous combler.

Nous avons toujours notre spécial de **moles frites Belge à volonté**, le mercredi, à **16⁵⁰\$** incluant 10 choix de sauces, une bière ou un verre de vin

3053, boul. Curé-Labelle à Prévost
Pour réservation au (450) 224-4870 • restaurantleraphael@bellnet.ca

LOTÉRIE VIDEO **BAR DU VILLAGE** **NOUVEAU SYSTÈME KARAOKE**

3034, boul. Labelle, Prévost 450-224-7486

★ **KARAOKÉ**
Tous les soirs de 20h à 3h am

★ **LES JEUDIS**
Journée des dames

★ **LES MERCREDIS**
Journée de la Grosse bière

OUVERT tous les jours de 9h am à 3h am
Entrée gratuite en tout temps

Apportez votre vin!

PASTA GRILL

Le meilleur bœuf des Laurentides

Ouvert du mercredi au dimanche en soirée

Bienvenue aux groupes
Salon privé 24 personnes

Steak • Fruits de mer • Pâtes

Salle à diner dans une ambiance champêtre

167, rte 117, Ste-Anne-de-Lacs (sortie 57)
Pour réservation: 450 227-1142 • 1-888-627-1142

Pierre Maheu prop.

Les trouvailles de Mika-Pooh!

Spécial

Serviettes humides pour bébés **4²⁹\$**(160feuilles) sofft **1⁹⁸\$**(80feuilles)

Culottes d'entrainement (genre pull-ups) **12⁹⁹\$**(30 large) **12⁹⁹\$**(24 extra large)

Couches:

Bambino **10⁹⁹\$** Better bundle (qualité#1) **8⁹⁹\$**

Pampers nouveaux-nés (paquet de 20) **5⁹⁹\$**

Vêtements d'enfants (0-6 ans) et de maternité

Jouets, jeux et accessoires

Produits d'incontinence adulte

Bouquets de ballons pour toutes occasions

Cadeaux pour shower et naissance

5\$ de RABAIS sur ACHAT MINIMUM de 25\$ sur présentation de cette annonce

450 224-1666

2920 boul. du Curé-Labelle, Prévost, Qc J0R 1T0

Les nouvelles de l'hôtel de ville de Sainte-Anne-des-Lacs

Élie Laroche

Assemblée ordinaire du conseil municipal du 14 août 2006

Les principaux sujets à l'ordre du jour :

- Pavage 2006
 - Politique familiale
 - Régie de police
 - Sécurité publique et incendie
- Le conseil municipal est au complet, monsieur le maire Claude Boyer préside l'assemblée.

Travaux publics

Le projet d'asphaltage de 10 kilomètres de chemins de la municipalité sera réduit de 30%. L'augmentation du coût des produits et services nécessaires aux opérations d'asphaltage est la cause principale de la coupure de 30%. La totalité du projet sera réduite à

environ 7 kilomètres au lieu de 10 kilomètres annoncé préalablement. Les citoyens qui désirent savoir si leur bout de chemin sera pavé ou non ont avantage à s'informer à l'Hôtel de Ville. Le budget global demeure le même, environ 1 090 000\$.

Le directeur général est autorisé à aller en appel d'offre pour la fourniture de sable pour les chemins d'hiver. L'appel d'offre sera publié dans le journal La Vallée.

Loisirs et culture

La politique familiale a été adoptée au vote majoritaire. Messieurs Gilles Crispin et Daniel Laroche ont voté contre l'adoption de la politique familiale. Cette politique consiste en un remboursement de 100\$ maximum pour les jeunes qui s'inscriront à des activités sportives ou culturelles en dehors de la muni-

cipalité. Le remboursement s'appliquera spécifiquement lorsqu'une pénalité est imposée aux non-résidents. Madame Monique Monnette Laroche conseillère, est très déçue qu'aucune personne qui réclamait énergiquement en salle du conseil l'instauration d'une politique familiale, ne se soit pas manifesté pour élaborer le projet.

Régie de police

Le conseil municipal a voté un montant supplémentaire de 87 000\$ afin de renflouer le budget de la régie de police de la rivière du nord.

Sécurité publique et incendie

Lundi le 14 août 2006 en soirée, la municipalité n'avait aucun camion de pompier opérationnel. Les autopompes n'ayant pas réussi le test de performance U.L.C., les autopompes sont considérées non

conformes. Afin de pallier à cette situation critique, Mme Monique Monnette Laroche propose de reconduire l'entente avec la ville de Saint-Sauveur, l'entente consistant à couvrir Saint-Anne-des-Lacs en cas de sinistre, Monsieur Kevin Maguire seconde la proposition.

Paroles au public

Plusieurs personnes présentes dans la salle du conseil réclament des informations supplémentaires à propos des sujets à l'ordre du jour. Monsieur le conseiller Simon Laroche, s'est empressé de fournir des détails. Toutefois, monsieur le Maire Claude Boyer a démontré des réticences affirmant que toutes les informations sont disponibles au bureau du secrétaire-trésorier.

Interrogé au sujet des camions de pompier monsieur le maire Claude Boyer a précisé qu'il n'avait pas

l'appui de tout le conseil dans ce dossier. Madame Kavanah est intervenue sur l'importance de se préoccuper de la détérioration de la qualité d'eau de nos lacs, le lac Saint-Amour étant déjà détérioré. Elle insiste pour que le conseil municipal priorise cette problématique. Plusieurs personnes ont manifesté des inquiétudes face aux renouvellements de leurs polices d'assurance-incendie considérant que la cote de la municipalité au Bureau d'assurance du Canada n'est pas favorable. Suite à la levée de l'assemblée le conseiller monsieur Kevin Maguire a commenté la position de monsieur le maire Boyer dans le dossier des camions de pompier. Selon monsieur Maguire, monsieur le maire ne réussit pas à assumer le leadership dans ce dossier c'est la raison pour laquelle cela traîne en longueur.



Expression libre

L'Homo pétrolus

L'Homo pétrolus est de la lignée des hominés, ce qui le distingue des gorilles et des chimpanzés. Sa particularité première est que pour ses loisirs il doit transporter des bidons d'essence grand format achetés chez «pneu canadien» son magasin préféré. Tout ce pétrole est destiné à alimenter ses multiples jouets.

- Moto-marine, pour impressionner les minettes qui, sur la plage, cultivent leur cancer de la peau.

- Le bateau, qui peut atteindre 120 km/h, équipé d'une glacière et d'un système de son «Tchikaboum» haut de gamme. Ces derniers vont se charger de bien remuer cette soupe aux reflets irisés qu'est le lac.

- Le VTT à 4 roues travaillera sur la compaction des sentiers ou à en faire une grosse «bouette» après la pluie. Il répandra aussi les bonnes odeurs d'essence dans la forêt et fera fuir toutes bestioles sur son passage.

En observant l'Homo pétrolus marin, on ne peut s'empêcher de voir la face souriante d'un actionnaire de pétrolière ou les larmes d'un écologiste. L'Homo pétrolus ne partage pas son habitat sauf peut-être avec un pitbull. Trop risqué d'être un huard car vous pourriez vous faire couper la tête par l'hélice d'un moteur. Les poissons auront migré vers des eaux plus calmes ou rendus l'âme à cause de l'hostilité du milieu. Oubliez les gre-

nouilles, l'homo pétrolus les a exterminées depuis longtemps avec les pesticides (maintenant achetés en Ontario) qu'il aime répandre sur sa pelouse qui descend jusqu'au lac.

L'Homo pétrolus n'est pas du tout importuné par les effluves d'essence ni les relents de sa combustion. Au contraire, avec la bière, cela semble avoir des effets euphorisants au même titre que «l'ecstasy», le «pot» etc. Il n'est pas non plus dérangé par le bruit de ses machines; cela semble le rassurer au grand désarroi des amateurs de tranquillité. Ils s'arrêtent (les Homo pétrolus marins) parfois en bande dans des eaux peu profondes prendre une petite bière, frotter leur bateau, faire entendre leurs systèmes de son tandis que les dames exposent leurs mélanomes. Notre joyeux luron est un être grégaire, il doit se comparer pour s'apprécier, par contre cela peut vouloir dire changer de bateau ou changer de lac.

L'Homo pétrolus, après les vacances et les weekends estivaux, subira une mutation et redeviendra l'Homo pétrolus de banlieue, son état premier. Avec nostalgie, il arrimera ses jouets à son gros «VUS» ou à son «Pickup» 16 valves pour enfin rentrer à la maison. Il ressortira alors tondeuse et/ou tracteur à gazon, coupe bordure, scie mécanique et souffleur à feuilles. Il s'en promettra de belles avec ses autres jouets et vivement l'hiver! Il pourra alors parcourir les sentiers enneigés à plus de 110km/h à cheval sur sa motoneige. En toute liberté, il ira alors de bar en bar en pleine nuit en passant à quelques mètres d'habitations de geignards qui se plaignent du bruit et de la pollution. Il ira ainsi en toute impunité et au nom du développement durable.

Odette Morin



Le « fast-food » culturel

Comme nous l'écrivions dans l'édition de mai, pour Diffusions Amal'Gamme, la culture musicale est une dimension importante comportant des valeurs positives que tous doivent s'employer à répandre dans le public. Dans cette optique, la situation de l'Orchestre Philharmonique du Nouveau-Monde vient nous toucher de plein fouet.

Il va de soi que le maintien d'un orchestre professionnel représente des sommes considérables mais c'est aussi un engagement de société vis-à-vis la valeur culturelle que représente la musique et aussi, des valeurs que l'on désire soutenir et transmettre à nos enfants. Dans les différentes équations qui mettent en jeu les valeurs culturelles et artistiques, on fera fausse route si on ramène le tout à des considérations purement financières.

Paradoxalement, notre société a malheureusement tendance à favoriser l'aspect béton au détriment de l'aspect humain. On n'a qu'à évoquer les sommes investies pour le stade olympique, la Grande Bibliothèque du Québec; on parle d'une centaine de millions pour une salle de concert. On s'aperçoit par la suite que le stade olympique n'aura profi-

té que bien peu aux athlètes. On nous apprend aussi qu'à peu près tous les organismes artistiques tels que l'Orchestre métropolitain, l'Opéra de Montréal et beaucoup d'autres sont au bord de la faillite.

Il va falloir qu'une prise de conscience s'opère et que l'on reconnaisse que certains niveaux de culture ont besoin de plus d'appuis. À l'ère de la reddition des comptes il faudra apprendre à distinguer l'aspect qualitatif de l'aspect quantitatif.

Si l'on en vient à retirer nos appuis à des organismes comme l'OPNM on en viendra bientôt à juger les activités culturelles et leurs promoteurs selon leur rentabilité financière tout en ignorant leur apport artistique et le modèle qu'ils représentent pour nos jeunes. Il n'y aura place que pour les activités faciles et peu coûteuses. La culture sera devenue comme la bouffe et nous entrérons dans l'ère du «fast-food» culturel... à moins que nous y soyons déjà?

Et on sait tous que le «fast-food» épaissit le physique. On a donc tout à craindre que transposé au niveau culturel, il ait le même effet sur l'intellect.

Yvan Gladu

Saleté de guerre !

Entre une pub de shampoing, une de banque, une de bagnole et quelques chiens écrasés, la face ahurie de gens qui fuient les bombes. Des corps d'enfants mutilés, d'autres écrasés sous des débris, des familles disséminées, le pays ravagé à nouveau par la destruction. Dites-moi, comment on fait pour ne pas avoir la nausée? Cher Thomas, cher Antony, vous qui avez chacun un papa originaire du Liban avec encore de la famille là-bas, comment pourrais-je vous expliquer que de telles choses puissent encore se produire dans un monde dit «civilisé»? Tout ce que je sais, c'est que quand il s'agit de se défendre vaut-mieux être riche et sous l'aile bienveillante de l'oncle Sam que pauvre et arabe. On est



alors qualifié de terroriste et le nombre de nos victimes est dix fois plus élevé. Quel gâchis! Surtout quand on sait que le Liban, pays ravagé par la guerre (les guerres) commençait tout juste à s'en remettre.

Odette Morin

Spectacle du groupe Sector-A, hommage à Rush

Marceline Ste-Marie

Amateur de Rush vous aurez le plaisir d'entendre le groupe hommage Sector-A en spectacle le 27 septembre prochain au Bar chez Maurice à St-Lazare. Vous vous rappelez ce groupe rock progressif canadien des années 70 qui ont d'ailleurs fêté son 30e anniversaire l'année dernière avec la tournée R-30. Le nom du groupe Sector-A est tiré d'une de ses chansons appelée Red Sector-A.

La formation Sector-A, formée en 2002, comprend le musicien Benoît Champagne, alias Mr. Schultz, guitares et bass pédales, Sylvain Pinsonneault, voix, basse et clavier et Stéphane Prévost, batteur. Ce dernier en est à sa troisième formation, hommage à Rush, dont la première, AfterImage, a fait ses débuts vers la fin des années 80.

Stéphane Prévost est résident de Sainte-Anne-des-Lacs où ont d'ailleurs lieu les pratiques (le garage est bien isolé pour ne pas déranger le reste de la famille!). La musique est sa première passion, il joue de la batterie depuis l'âge de 5 ans, mais les obligations familiales

le pousse à choisir une autre profession plus stable! Il entreprend des études de CMA, CIA et CFE, trois titres professionnels qui l'amènent à travailler en analyse financière et comme vérificateur interne. Derrière sa batterie, vous ne pourriez douter de son travail! Stéphane a donc trouvé l'équilibre: un travail de type conservateur vs batteur pour un groupe rock.

Stéphane a quelques billets à vous offrir, rendez vous sur le site www.sector-a.milou.ca, allez dans le lien «contact» écrire votre demande à Stéphane et donner comme référence Marceline Ste-Marie. Bon spectacle!



Stéphane Prévost, batteur du groupe Sector-A

Photo site www.sector-a.milou.ca

Opinion sur la rentrée scolaire

SOS parent en détresse...

Isabelle Schmatke Pearse

Est-ce que c'est juste moi ou est-ce que la rentrée scolaire est une source de stress pour tous les parents?

À chaque année en juillet alors que la rentrée est encore loin, je sens la pression marketing des différents magasins me gagner. À chaque année je me ferme les yeux, ignore les publicités jusqu'au jour où je sens que je n'ai plus le choix et là je me plonge dans la folie annuelle. À bien y penser, le même phénomène se produit chez moi à l'approche de Noël, curieux!

Pourtant qu'est-ce qui peut bien causer tant de panique... L'école primaire me fait une liste qu'elle m'envoie en juin et je n'ai qu'à la suivre, non? À chaque année par contre, je me laisse gagner par cette idée que cette fois je ne me ferai pas avoir, que je trouverai tout au meilleur prix possible, est-ce réaliste? Un coup d'œil aux circulaires et hop au centre d'achats rempli de tous les autres parents qui eux aussi consultent les circulaires. Le stationnement bondé, les articles hors stock, les duo-tangs de 10 couleurs différentes, les 5 gommes à effacer obligatoires (c'est pour mieux les perdre mon enfant...) sans oublier les introuvables spécialités: «crayon acétate pointe fine, non permanent», contribuent quelque peu à défaire le bienfait des vacances. Ensuite il y a le passage mémorable à la caisse et ou! on est prêt à retourner à la maison pour la prochaine étape: tout identifier. Pour ceux d'entre nous qui oscillons entre le primaire et le secondaire, même si quelques classiques (crayons, feuilles mobiles) peuvent

être anticipés, l'exercice est inévitablement à recommencer puisque les professeurs donnent chacun leur liste spécifique lors de la première journée des classes.

De retour à la maison, afin de garder un semblant de contrôle, tout le matériel scolaire acheté est immédiatement rangé hors de la portée des enfants en attente du grand jour. Mais attention, ce n'est pas fini! Encore faut-il se rendre aux différentes écoles sur les heures de bureau, faire la file afin de dépenser encore plus d'argent: livres obligatoires, activités étudiantes et surveillance du midi obligeant... Tout ceci sans compter que le retour scolaire coïncide avec le changement de saison et que grâce au soleil qui émerge et encourage la croissance, les vêtements et souliers sont maintenant trop petits. Au secours!

J'avais espoir chers parents, de vous préparer un petit guide de survie pour la rentrée. Comme vous pouvez le constater, je ne possède pas encore cette sagesse! Par contre pour ceux qui côtoient des parents de jeunes enfants: soyez indulgents envers eux, ils vivent une période de stress intense. Pensez à leur offrir de garder les enfants, afin qu'ils puissent faire les achats des effets scolaires; invitez-les à souper ou au moins, ne leur demandez aucun effort supplémentaire pour les quelques semaines à venir...

Mi-août ça y'est, je n'ai plus le choix, je me lance... bonne rentrée à tous!

Immeubles des Lacs
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

(450) 224-4483

La compétence pour référence

www.immeublesdeslacs.com
info@immeublesdeslacs.com



Andrée Cousineau
Courtier immobilier affilié



Lyane Pellerin
Agent immobilier affilié



350,000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs
Maison d'époque rénovée, avec un aménagement paysager féerique.



285,000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs

Plain-pied tout neuf, construction de qualité et vue panoramique.



83,000 \$

Sainte-Anne-des-Lacs

Magnifique terrain facile à construire avec accès au prestigieux lac Marois.



À LOUER

Sainte-Anne-des-Lacs

À partir de \$10 000 pour la saison. Trois propriétés luxueuses situées sur le bord d'un lac.



899,000 \$

Saint-Sauveur

Maison centenaire d'un charme fou ayant été rénovée avec goût et dans les règles de l'art. Deux acres de terrain et 290 pieds sur la RIVIÈRE À SIMON, avec une île, des cascades, une piscine naturelle, un petit pont et plusieurs terrasses dont une au-dessus de la rivière. Un coup de foudre assuré!

ENTREZ VOIR LES PHOTOS www.immeublesdeslacs.com



UNIQUE !



Les femmes, vecteurs de transformation sociétale

Dans une société où ni l'un ni l'autre des sexes ne se démarque, certaines femmes ont réussi à faire exprimer leur voix. Outre les plus jeunes comme Évelyne Papatie, d'autres mènent la marche afin d'amener des changements.

Mary-Jane Brazeau travaille au Conseil de bande. Mère de trois enfants, elle trouve difficile sa situation de mère monoparentale: «Ici, il y a beaucoup de familles monoparentales. C'est difficile d'élever ses enfants dans ces conditions. D'autant plus que les enfants partent en foyer scolaire afin d'aller à l'école à Val-d'Or. Ce n'est pas facile pour une mère de laisser aller ses enfants.» Mais Mary-Jane pourrait être qualifiée de «chanceuse»; ses deux aînés sont placés dans un même foyer scolaire, chez des gens qu'elle considère presque comme des amis.

Car à Kitcisakik, les gens deviennent parents très jeunes et ont plusieurs enfants. Doris Papatie, directrice générale de Kitcisakik, a choisi de faire les choses différemment. Directrice depuis plusieurs années, la femme de 36 ans sera bientôt maman pour la première fois à un âge jugé tardif dans cette communauté. Avant de prendre le

poste de direction, elle a été agente de liaison en éducation: «Avant, les gens étaient scolarisés au lac Simon, en réserve. On a réalisé qu'il y avait beaucoup de problèmes d'abus sexuels et de violence. Lors d'une assemblée générale, les enfants ont eu droit de parole et on a décidé de se regarder dans le miroir. Ils sont maintenant scolarisés en ville.»

Doris Papatie explique la situation: «En 1992, il y a eu une vague de dénonciation massive des hommes. On a dû faire des choix de vie pas drôle pour personne, mais on en était rendu là dans notre évolution. Depuis, il y a eu amélioration de la situation des droits de la personne. Ça valait la peine d'investir là-dedans. Aujourd'hui, c'est rare qu'on voie des femmes aux yeux au beurre noir. Les personnes sont beaucoup plus sensibilisées. On continue à aller de l'avant. Maintenant, il faut traiter les femmes qui ont vécu des abus, qui ont eu des séquelles.»

Kitcisakik, une communauté

DOSSIER de Geneviève Gazaille

En février dernier, le Journal de Prévost vous présentait un article sur le changement de direction chez Portage. Le directeur du centre de l'époque, monsieur Serge Bouillé, avait alors laissé l'organisation où il était directeur depuis 1990 afin de travailler à un projet au sein de la communauté de Kitcisakik en Abitibi-Témiscamingue. Le Journal s'est rendu sur place afin de prendre le pouls de cette communauté.

Au cours des années quatre-vingt, le médecin Roland Chamberland a décidé de fournir son expertise à la communauté de Kitcisakik. Plusieurs personnes se sont ensuite greffées à son équipe, dont Monique Sioui, présidente-fondatrice de l'Association des femmes autochtones du Québec, ainsi que Serge Bouillé et Mariano Lopez, alors intervenants chez Portage. Avec l'aide d'autres personnes, ils ont réussi à mettre en place un projet clinique au sein même de la communauté de 402 personnes, afin, non seulement de mettre un terme aux multiples problèmes de santé rencontrés par la population, mais aussi aux difficultés sociales, résultat de nombreuses années de souffrance.

Malgré le décès de Monique Sioui, une femme déterminée qui a fait beaucoup pour la communauté et qui affirmait qu'à son arrivée dans la communauté, les habitants du village constituaient un «peuple invisible», la petite équipe a accompli beaucoup.

C'est aussi à cette époque que Portage a commencé à recevoir des habitants de Kitcisakik dans la communauté thérapeutique du lac Écho, dans les Laurentides. Mais depuis 1998, Santé Canada ne finance plus le projet clinique. Aujourd'hui, l'absence d'intervention ne facilite pas les choses, mais Serge Bouillé et des membres de la communauté étudient actuellement les possibilités de remédier à cette situation. De plus, le collectif d'auteurs ayant écrit Terra Incognita des Kotakoutouemis et Au pays des peaux de chagrin en est maintenant à la rédaction d'un troisième tome, qui abordera la méthode d'intervention utilisée depuis 1980. Ce dernier sera appuyé par des recherches menées en grande partie par Serge Bouillé, qui se rend régulièrement à Kitcisakik pour mener à terme le contrat qui l'unit à Santé Canada qui désire éventuellement s'approprier la méthode d'intervention mise sur pieds par le groupe afin qu'elle devienne reconnue.

Une communauté pas comme les autres

Kitcisakik se trouve à une heure de route au sud de Val-d'Or. Sa différence tient dans le fait qu'elle n'est pas organisée en réserve comme une grande majorité de communautés autochtones au Canada. Elle est la dernière communauté du Québec à ne pas être structurée de cette façon. À trois reprises, dont la dernière remonte à 1987, le gouvernement fédéral a demandé aux habitants de Kitcisakik de se constituer en réserve. À trois reprises, il s'est heurté à un non unanime et tenace.

Voilà maintenant plusieurs années que les Algonquins de cette communauté occupent le territoire de la Réserve faunique de La Vérendrye en Abitibi-Témiscamingue. Une réserve aurait pour effet de diminuer drastiquement la grandeur du territoire alloué à la population et occasionnerait par le fait même la perte de pouvoir de ses habitants. Les gens des réserves ont accès à leurs propres

Ententes gouvernementales

Des négociations difficiles

Le principal problème rencontré par le Conseil de bande dans leurs négociations avec les gouvernements est son manque de crédibilité. En effet, le fait que la communauté n'ait jamais accepté le statut de réserve est devenu un handicap sérieux dans le développement du village. Mais les Anicinapeks tiennent à leur liberté et ne sont pas prêts de baisser les bras.

Depuis quelques mois, les activités de lobbying sont nombreuses. Les dirigeants rencontrent toute personne susceptible de les aider. L'an dernier a débuté une campagne médiatique d'envergure; on a ainsi invité des médias comme Radio-Canada et le Ottawa Citizen. D'autres suivront bientôt. «L'objectif est d'avoir l'opinion publique de notre côté. Sans cet appui, il va être difficile de convaincre le gouvernement de nous aider.», dit Edmond Brazeau, le chef de bande du village.

Dernièrement, la communauté a reçu l'appui du Bloc québécois. Gilles Duceppe s'est d'ailleurs rendu sur place pour prendre connaissance de la situation. Depuis, le parti exerce des pressions à Ottawa afin de mettre le sujet à l'ordre du jour: «Il faut que ça change et c'est urgent», déclarait le chef du Bloc québécois. «Avec ses volets de développement d'infrastructures et de développement économique, le projet de village Wanaki semble novateur et mérite toute l'attention nécessaire. Il faudrait simplement qu'Ottawa accepte de négocier

avec les représentants de la communauté dans un esprit d'ouverture afin de trouver des solutions créatives.»

En mai dernier, le porte-parole adjoint du Bloc québécois pour les Affaires indiennes et du Nord, Yvon Lévesque, a renchéri: «Je tiens à assurer les représentants de Kitcisakik que le Bloc québécois veillera à ce que le gouvernement fédéral alloue à la communauté les ressources nécessaires pour qu'elle puisse négocier d'égal à égal avec les gouvernements fédéraux et du Québec tout au long des actuelles discussions, qui doivent mener à une entente.»

Une loi désuète

Un coup d'œil à la Loi sur les Indiens permet de constater à quel point celle-ci est désuète et va à l'encontre des droits fondamentaux. Selon cette loi, qui date de 1951, mais dont les assises remontent à la loi coloniale, les Autochtones sont considérés comme des personnes mineures. Conséquemment, leurs droits sont, en principe, les mêmes que ceux des personnes de moins de 18 ans. De plus, même si cette section

n'est plus appliquée aujourd'hui, la Loi sur les Indiens indique aussi que les Amérindiens ne peuvent être vus sur certaines parties du territoire sans être accompagnés d'un Blanc. Incroyable, mais vrai! Des faits qui démontrent le manque de sérieux avec lequel Ottawa gère le dossier autochtone.

Des subventions fournies au compte-gouttes

Des projets en attente de ressources financières, Kitcisakik en a plusieurs. Ici, c'est une réalité quotidienne à laquelle doivent faire face les dirigeants. Par exemple, les installations du parc, situé en plein cœur du village, ont été enlevées afin de laisser la place à de nouvelles, qui se font toujours attendre. De plus, même si un projet de Centre de petite enfance a été convenu avec Québec afin de remplacer la garderie actuelle, on pense voir le projet se concrétiser au cours des prochains mois sans en être totalement certain.

Mais quand les projets se concrétisent finalement, les résultats ne sont pas toujours à la hauteur des attentes. Prenons la construction de services sanitaires, il y a environ trois ans, par le gouvernement fédéral. Même si plus de 400 000\$ ont été investis dans le projet, les quelques douches et toilettes disponibles - les seules pour le village en entier! - sont trop peu nombreuses et en piètre condition.



Pierrette Beauchemin
agent immobilier affilié
Tél. 450-224-5476
Cell. 514-206-0586



Nicole Laporte
agent immobilier affilié
Tél. 450-563-1262
Cell. 450-660-1083



VERRIÈRE

Prévost Plein pied 1990, garage 3 cac, 198,500 \$ MLS 1208047



GARÇONNIÈRE

Prévost Plein pied 1989, rond point 217,000\$ MLS 1216242



PISCINE CREUSÉE

Prévost Plein pied - 1979 239,000\$ MLS 1217349



DOMAINE LAURENTIEN

Prévost Plein pied - Air Climatisé 164,900\$ MLS 1223642

PÉTROLE
PAGÉ INC.

**Il fait bon vivre à Prévost.
Bonne fête de la famille à tous!**

- Huile à chauffage • Plan budgétaire
- Livraison automatique • Service d'urgence 24/7



www.petrolepage.com

224-2941
2899, boul. Labelle, Prévost

qui va au-delà des clichés

infrastructures, dont des écoles et centres de santé, mais ils ne seront jamais propriétaires de leur maison, ni maîtres de leur destinée; le gouvernement les tient fermement en laisse.

Face à un phénomène de ghettoïsation de plus en plus important et à la perspective de perdre leurs acquis ancestraux, les Anicinapeks ont choisi de rester de marbre face aux propositions. Ceux qui ont cru pouvoir s'assurer de meilleures conditions de vie ont déménagé en réserve, pas très loin de là, au lac Simon.

Les habitants de Kitcisakik, tout en conservant une liberté relative, ne vivent pas dans le meilleur des mondes pour autant. Ils logent dans des maisons minuscules qui ne sont pas isolées et qui accueillent parfois de dix à douze membres d'une même famille dans une seule pièce. Ces maisons ne sont dotées ni d'eau courante, ni d'électricité, malgré la présence d'un barrage d'Hydro-Québec en plein cœur du village!

Jusqu'à la fin des années 1980, les habitants buvaient l'eau du lac qu'ils faisaient bouillir. Mais la plupart des gens s'approvisionnent maintenant à la seule source d'eau potable du village, grâce à un système d'épuration des eaux par osmose inversée.

Le village Wanaki

À l'heure actuelle, les Anicinapeks sont en plein processus de négociation avec le gouvernement. En effet, la communauté a pondu sa propre proposition. Ainsi, le Conseil de bande de Kitcisakik désire

déménager son village à 20 kilomètres de l'emplacement actuel. Le projet, appelé «village Manaki », se trouverait donc toujours en terres algonquines mais ne deviendrait pas une réserve. On parle plutôt de la construction d'infrastructures semblables à celles de réserve, mais administrées par et pour la communauté. Un plan d'urbanisation a d'ailleurs été élaboré, où la croissance de la population a été prise en compte, anticipant une hausse considérable du nombre d'habitants de la communauté en raison de la forte augmentation de la population en cours depuis quelques années.

Idéalement, le projet verrait le jour d'ici deux ans. Mais pour ce faire, de nombreuses étapes restent à être franchies. Outre l'étape capitale de l'entente avec le gouvernement, la formation des habitants est primordiale. Dans une communauté où le taux de chômage oscille entre 65% et 80% (sans compter les aînés) selon le moment de l'année, il n'existe pas d'autres solutions. « L'objectif est de ramener ce taux à 10% ou 15%. Si on veut donner les emplois aux gens de notre communauté, on doit d'abord les former », affirme James Papatie. En raison du manque de ressources financières et humaines, les enfants doivent présentement se rendre jusqu'à Val-d'Or pour fréquenter l'école primaire et secondaire. Un autobus les y emmène chaque lundi et les ramène le vendredi. Les

enfants résident donc dans des familles d'accueil pendant la semaine.

Un autre facteur qui permettrait une évolution plus rapide des événements est la guérison des vieux « fantômes » qui hantent encore la population. Il faut dire que la communauté avait accompli des pas de géant dans les années quatre-vingt. Mais il reste encore beaucoup à faire pour que le peuple se tienne fier et droit. Les gens en sont conscients et font beaucoup d'efforts pour s'entraider. James Papatie croit tout de même qu'une dizaine d'années seront nécessaires avant que la communauté puisse enfin se considérer comme libérée de toutes ses hantises.



Vue d'ensemble du village de Kitcisakik: on y aperçoit la maison des jeunes, la garderie, les installations sanitaires, le centre de formation et le parc, pour lequel les autorités sont en attente de nouvelles infrastructures.



Photos: Générique Gazaille

Évelyne Papatie, conseillère à Kitcisakik

Les jeunes, source d'espoir pour la communauté

Malgré son lot de problèmes, Kitcisakik tente de s'en sortir tant bien que mal. Grâce à une population formée d'environ 66% de jeunes de moins de 30 ans, la population est confiante que les choses peuvent changer.

Dernièrement, plusieurs jeunes ont démontré l'intérêt de s'impliquer dans le processus d'avancement de leur communauté. Des jeunes tels qu'Évelyne Papatie, âgée de 23 ans, a choisi de devenir proactive. Même s'ils sont attristés de la situation dans laquelle évoluent actuellement les leurs, ils sont confiants que leurs actions peuvent contribuer au bien-être de tous.

C'est ainsi que lors des élections du Conseil de bande en mars dernier, le nom d'Évelyne a été suggéré par plusieurs pour le poste de conseillère. Elle a accepté de se présenter et est maintenant conseillère au Conseil de bande. Elle fonde d'ailleurs beaucoup d'espoir dans le projet Wanaki, tout comme bon nombre de ses compatriotes. « Le gouvernement a l'air de penser que nous voulons les flouer avec notre projet du village. Mais

c'est tout le contraire, il économiserait de l'argent. »

Des projets à revendre

Il faut dire que la jeune femme ne chôme pas. Pendant quelque temps, elle s'est appliquée à produire un journal pour sa communauté, qu'elle rédigeait seule. Faute de temps, elle a dû arrêter. Évelyne Papatie réalise maintenant des documentaires pour sensibiliser les gens à sa communauté. Parmi ceux-ci, on retrouve un film sur les pour et les contre du village Wanaki, ainsi que « Nous n'irons plus au bois », qui explique le système éducatif au sein duquel les jeunes de Kitcisakik évoluent.

À titre de conseillère, Évelyne s'implique dans les dossiers d'éducation et des femmes. De la famille qui l'a accueilli en foyer scolaire alors qu'elle était à l'école primaire, elle dit d'ailleurs que « ça n'allait pas très bien jusqu'à temps qu'on apprenne à se connaître. » Comme plusieurs autres enfants, Évelyne a dû changer de famille d'accueil à quelques reprises, une période plus turbulente de sa vie : « Je me battais beaucoup à l'école. Les enfants n'étaient pas toujours gentils. Mais je me suis calmé depuis, j'ai moins de rancune. »

Parce qu'elle est si occupée, Évelyne trouve parfois ardue la conciliation de ses nombreuses implications: « Je suis contente d'avoir accepté d'être conseillère, mais il y a des bouts où c'est difficile. J'ai des contrats de réalisation qui nécessitent de deux à trois mois de mon temps. Mais quand je fais quelque chose, il faut que je le fasse jusqu'au bout ». Elle a d'ailleurs eu la chance, tout comme trois autres Québécois, de se rendre en France au printemps dernier afin d'assister à un grand rassemblement de jeunes Autochtones du monde entier, une expérience inspirante selon ses dires.



Physiothérapie et Ostéopathie FADI EID



Fadi Eid

B.Sc. Pht. D.O.
Membre O.P.P.Q. et R.O.Q.

...Intégrité et harmonie
fonctionnelle sans douleur...

908, ch. du Lac Écho à Prévost
Tél. : 224-2189 • 224-2993

75, ch. de la gare, bloc L4, Saint-Sauveur
Tél. : 227-1864



Luc Mc Donald, A.V.C.
Conseiller en sécurité financière

Tél. bur. : (514) 381-4411, poste 238
Tél. dom. : (450) 224-8303
Sans frais : 1 888 858-0289
luc.mcdonald@agc.inalco.com



INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.
VOTRE VIE SUR TOUTE LA LIGNE

9001, boul. de l'Acadie
Bureau 404
Montréal (Québec) H4N 3H5

1610, Martin Bols
Prévost (Québec) J0R 1T0

Centre Françoise Lavoisier





EMF Balancing technique

- Harmonisation des champs électromagnétiques en 4 phases.
- Activation et renforcement de la grille individuelle.

Pour votre croissance personnelle et spirituelle.

Consulter: www.francoiselavoisier.com

514 347-1828

528, Chemin des Peupliers à Piedmont

Le Journal de Prévost — 20 juillet 2006

15

Équité salariale

Les femmes sont-elles l'égal des hommes ?

Geneviève Gazaille

L'équité salariale au sein de la fonction publique : réalité ou utopie? Une question d'autant plus délicate qu'on a souvent l'impression aujourd'hui que les femmes sont maintenant l'égale des hommes. Mais l'équité salariale est un sujet épineux, qui sournement, se taille une place à l'ombre afin de se faire oublier, sous prétexte qu'elle est bien implantée en sol québécois.

Elle mérite donc qu'on s'y attarde un peu afin d'anticiper son évolution au cours des prochains mois, notamment dans le secteur public où le gouvernement Charest est récemment parvenu à une entente.

Le 17 juillet dernier, David Whissell annonçait des correctifs salariaux à quelques 19 000 emplois pour la région des Laurentides. Mais peut-on vraiment y croire? La députée Lucie Papineau elle, ne désire pas se prononcer sur le sujet. «On verra», dit-elle, ce qui laisse présager son doute profond de voir cette annonce se concrétiser.

De même, le 20 juin 2006, le gouvernement libéral de Jean Charest

annonçait une entente en matière d'équité salariale pour les salariés du secteur parapublic en santé et en éducation. La semaine précédente avait été l'occasion d'annoncer pareille entente avec le Syndicat de la fonction publique du Québec, de même qu'en janvier dernier, avec le Syndicat des professionnelles et professionnels du Québec.

Des critères difficilement transposables

Car même si les entreprises reçoivent l'appui de la Commission sur l'équité salariale et qu'elles ont plusieurs critères à respecter dans la mise en place de mesures visant l'équité salariale, il demeure que la

subjectivité est partie intégrante du processus.

Un exemple? Les grilles d'évaluation permettant d'évaluer la valeur des catégories d'emplois à prédominance féminine nécessitent qu'un individu les manipule. Au nombre des facteurs devant influencer la décision se trouvent les qualifications requises, les responsabilités assumées, les efforts requis et les conditions de travail.

Toutefois, n'allons pas croire que la Loi sur l'équité salariale est désuète, loin de là. Sans elle, les femmes n'auraient pas atteint le niveau salarial qu'elles sont en mesure d'obtenir aujourd'hui. Il faut également tenir compte du fait que certaines femmes ne sont pas sur le marché du travail depuis aussi longtemps que plusieurs hommes et que certaines d'entre elles n'ont pas eu la chance d'obtenir les mêmes acquis éducatifs que leurs collègues masculins. Mais ne devrait-ce pas là consister en un cri-

rière additionnel à ajouter afin d'évaluer les emplois à prédominance féminine comme d'autres critères du genre?

Ainsi, qui détermine que tel baccalauréat est l'équivalent de telle technique collégiale? Qui décide que le fait de se tenir en position assise devant un ordinateur toute la journée est aussi difficile que d'être commis à bicyclette? Tous ces choix ne sont jamais complètement objectifs puisqu'ils introduisent un biais soit par le choix du décideur, soit par la volonté un peu trop généreuse de vouloir satisfaire les femmes en se trouvant des prétextes pour ce faire.

La Loi sur l'équité salariale

Le *Rapport du ministre du Travail sur la mise en oeuvre de la Loi sur l'équité salariale dans les entreprises de 10 à 49 personnes salariées* paru en 2002 avançait que plus les entreprises sont petites, plus la proportion de femmes y travaillant est élevée. Il y a de fortes chances que cette situation soit toujours semblable à l'heure actuelle. À cette époque, ce type d'entreprises était particulièrement présent dans les secteurs de l'hébergement et des services de restauration (14,3%), du commerce de détail (16%) et de la fabrication (11,8%). Ce rapport affirme d'ailleurs que le plus important obstacle à l'atteinte de l'équité

salariale de ces entreprises était une profonde incompréhension de la Loi sur l'équité salariale et de ses modalités d'application, ainsi que du manque de soutien dans leurs démarches.

Si vous travaillez pour la fonction publique, sachez que votre entreprise est tenue par la Loi sur l'équité salariale d'afficher ces résultats. Cette loi, entrée en vigueur en 1997, a été mise en place afin « de corriger, à l'intérieur d'une même entreprise, les écarts salariaux dus à la discrimination fondée sur le sexe à l'égard des personnes qui occupent des emplois dans des catégories d'emplois à prédominance féminine ». Cela vaut pour toute entreprise privée, publique ou parapublique de 10 salariés ou plus et relevant de compétence provinciale. Sachez également que l'employeur ne peut revoir de salaires à la baisse afin de corriger les écarts salariaux.

La Commission de l'équité salariale a, au plus tard, jusqu'au 21 novembre prochain afin de déposer un rapport au ministre du Travail sur la mise en oeuvre de la Loi depuis son entrée en vigueur en 1997. Pour transmettre vos opinions sur le sujet de l'équité salariale, vous pouvez le faire en consultant le www.ces.gouv.qc.ca/fr/joindre/commentaires.asp.

Plan local d'organisation des services

Des besoins criants en matière de déficience intellectuelle et de troubles envahissant du développement

Geneviève Gazaille

Le mois dernier, le Journal vous annonçait la tenue de projets cliniques dans le cadre du Plan local d'organisation des services (PLOS) du CSSS de Saint-Jérôme, des projets s'étant officiellement terminés au printemps dernier. Ce mois-ci, nous nous intéressons à un groupe en particulier, le projet clinique portant sur la déficience intellectuelle et les troubles envahissant du développement (DI-TED).

Formé de parents, d'employés du Centre du Florès et du CSSS de Saint-Jérôme, de plusieurs spécialistes de la santé, d'éducateurs et de membres d'organismes, le groupe a travaillé en identifiant les besoins des gens touchés par la déficience intellectuelle et/ou les troubles envahissant du développement. Des besoins relevant de plusieurs domaines ont donc été identifiés : la promotion et la prévention de la maladie, le dépistage, le diagnostic, le traitement et l'intervention, l'adaptation et la réadaptation, l'hébergement, le vieillissement et la fin de la vie des individus.

Au terme de ces observations, une évaluation des services déjà offerts et des services qui seraient nécessaires afin d'améliorer la situation a été faite, identifiant par le fait même les écarts en matière d'accessibilité, de continuité et de qualité des services.

Une liste exhaustive des besoins en matière de déficience intellectuelle et de troubles envahissant du développement a donc été dressée et quelques éléments d'importance capitale ont été identifiés. Ainsi, même si l'information est largement répandue, il demeure que plusieurs personnes

ne sont pas rejointes, ce qui résulte en un manque de sensibilisation aux moyens afin d'éviter le développement de tels problèmes chez l'enfant. Conséquemment, il est nécessaire de cibler davantage de points de tombée, tels que les cliniques de médecine générale, afin de rejoindre le plus de gens possible.

Un problème flagrant dans le cas du dépistage est l'âge trop avancé des enfants diagnostiqués avec une légère déficience intellectuelle. De même, il est important d'humaniser l'annonce du diagnostic, selon la Clinique de développement, en misant sur l'individu plutôt que le diagnostic en soi. Ceci se veut d'ailleurs plus une philosophie d'exercice qu'un besoin. Le mécanisme de traitement devrait donc prioriser les capacités des personnes plutôt que de travailler simplement en fonction du diagnostic comme tel. De plus, dès l'âge de 14 ans, on demande au jeune de signer en guise d'acceptation du traitement. De cette façon, un adolescent qui nécessiterait des services pourrait les refuser sans saisir toutes les subtilités de sa situation, une lacune nécessitant certainement des ajustements de la part du système de santé.

Un autre aspect problématique concerne l'hébergement de jeunes adultes affectés de DI-TED dans des CHSLD, des milieux inappropriés puisque destinés avant tout aux personnes âgées ou en perte d'autonomie. Voilà un autre problème qui se trouverait réglé – en partie du moins – par un plus grand financement des services.

L'élément le plus inquiétant de la situation de personnes incommodes par une déficience intellectuelle ou un trouble envahissant du développement est lié au vieillissement de leurs familles. Car il y a lieu de se questionner à savoir ce qu'il adviendra de ces personnes nécessitant une attention plus ou moins constante selon le cas lors de la perte d'autonomie ou du décès de leurs tuteurs. Toutefois, même si cet aspect des choses est des plus alarmants, il semblerait qu'un projet très prometteur soit en branle dans la région des Laurentides, un projet qui permettrait aux personnes atteintes de DI-TED de s'assurer d'une certaine autonomie en cas de perte d'un proche.

Mais à la lumière du rapport rédigé par les membres du projet clinique, la rencontre de deux critères englobants appuierait grandement l'ensemble du PLOS DI-TED : le besoin de davantage tenir compte des familles accompagnant les personnes atteintes de DI-TED et celui d'arrimer les nombreux services nécessaires au plein développement des capacités et des besoins des personnes aux prises avec de tels problèmes.

La tempête du 1^{er} août

De gros dégâts mais bien des bras pour aider



Michel Fortier

Cette tempête impressionnante a donné lieu à toutes sortes de situations. Quelques jours après la tempête, des citoyens en panne d'électricité devaient toujours se rendre à la gare de Prévost pour obtenir de l'eau. Une situation qui rappelle l'usage des fontaines de village, une tradition qui devrait peut-être revenir. Le symposium de peinture a perdu plus de la moitié de ses gazebos, mais la solidarité des exposants, des organisateurs et de quelques citoyens est venu à bout du problème, ils ont réparé une partie des gazebos, en ont installé de nouveaux et reconstruit l'exposition en un temps record.

Arbres centenaires

Certains ont eu de la chance dans leur malchance. Deux arbres centenaires, sur un terrain relativement petit, sont tombés sans endommager de résidence. Le premier a été foudroyé, le second a été entraîné par les vents.

Urgence

En fait, c'est 45 interventions d'urgence qui ont eu lieu sur le territoire de Prévost, soit pour des arbres dans la rue, sur des fils électriques, sur des résidences, au secours de citoyens, ou afin d'ériger des périmètres de sécurité.

Six équipes constituées de bénévoles du Service des incendies et d'employés de la ville ont répondu aux urgences durant toute la nuit et

les jours suivants, amassant un total de 420 hommes/heure. De plus, la Ville a dû installer un certain nombre de pompes et de génératrices afin de maintenir les services d'aqueduc et la circulation des égouts vers l'usine d'épuration.

Beau geste

Les pannes électriques ont touché l'ensemble du territoire de Prévost, mais surtout les secteurs du Domaine Laurentien. Certains secteurs étaient alimentés en électricité d'un côté de la rue, alors qu'ils étaient en panne de l'autre. Cela a donné lieu à des gestes de solidarité ou les résidents en panne ont pu s'alimenter en électricité auprès de leurs voisins plus chanceux. Au nombre des situations dramatiques, il faut noter les épiceries comme AXEP, qui ont essuyé de lourdes pertes en nourriture.

Ramassage

Les employés du service de la voirie ont ramassé des branches sur plus de 135 sites depuis le 2 août. Les opérations se poursuivent afin de répondre aux demandes résistances. La ville a loué deux déchiqueteuses afin de venir à bout de l'ensemble des branches tombées.

Hydro-Québec

Rappelons que les Laurentides ont déploré des pannes pour 110 000 clients. Le centre d'urgence territorial avait ouvert ses portes afin de favoriser les échanges entre les municipalités et Hydro-Québec.



« FORMULE TOUT INCLUS »

0\$ comptant initial

0\$ dépôt de sécurité

0% d'intérêt*

• TRANSPORT INCLUS • PLEIN D'ESSENCE INCLUS • PRÉPARATION INCLUSE • ASSISTANCE-DÉPANNAGE INCLUSE

Les prix incluent tous les équipements suivants **SANS EXCEPTION**

- ✓ Chauffe-moteur
- ✓ Climatiseur
- ✓ Vitres électriques

- ✓ Portes électriques
- ✓ Coffre électrique
- ✓ Miroirs électriques

- ✓ Lecteur CD AM/FM
- ✓ Prise MP3
- ✓ Banquette rabattable 60/40

- ✓ Volant ajustable
- ✓ Siège conducteur à 8 réglages
- ✓ Garde-boue

- ✓ Essuie-glaces intermittents
- ✓ Tapis
- ✓ Et beaucoup plus

SENTRA 2006

MODÈLE	COMPTANT	PAIEMENT LOCATION 60 MOIS	TAXES	PAIEMENT TAXES INCLUSES
SENTRA ÉDITION SPÉCIALE 5 VITESSES	Ø	227⁴⁰\$	31⁷²\$	259¹²\$
ÉDITION SPÉCIALE AUTOMATIQUE	Ø	239⁷¹\$	33⁴⁴\$	273¹⁵\$



ALTIMA 2.5s ÉDITION SPÉCIALE

Inclus: jante en alliage, dispositif antivol, sièges électriques, ordinateur de bord, etc...

MODÈLE	COMPTANT	PAIEMENT LOCATION 60 MOIS	TAXES	PAIEMENT TAXES INCLUSES
ALTIMA 2.5s ÉDITION SPÉCIALE 5 VITESSES	Ø	300⁶⁷\$	41⁹⁴\$	342⁶⁸\$

X-TRAIL XE 2006

Traction intégrale

MODÈLE	COMPTANT	PAIEMENT LOCATION 60 MOIS	TAXES	PAIEMENT TAXES INCLUSES
TRACTION AVANT AUTOMATIQUE	Ø	325³⁹\$	45³⁹\$	370⁷⁸\$



DÉCOUVREZ LA NOUVELLE VERSA 2007

PETIT PRIX. GROSSE AFFAIRE.



- Habitacle le plus spacieux de sa catégorie††
- Moteur de 122 chevaux en tête de sa catégorie††
- Sonorisation AM/FM/CD
- Économe en carburant : 6,3 l/100km (route)
- Rideaux gonflables latéraux
- Boîte de vitesses à variation continue Xtronic CVTMC offerte en option

* Jusqu'à 24 mois sur la plupart des modèles 2006

** Détails chez votre concessionnaire *** t.t.p. en sus

À PARTIR DE

14 498 \$***

LOCATION

189\$ PAR MOIS / 60 MOIS**

NOUVEL EMPLACEMENT



« 39 ans à votre service ! »

Belvedere NISSAN

251, boul. Roland-Godard, sortie 41 de l'aut. 15,
Saint-Jérôme 450 436-2112

www.belvederenissan.com

PROGRAMME POUR
DIPLOMES
NISSAN

Le phénomène Derouin : une conscience, une politique, une philosophie

Annie Depont

Il est particulièrement enrichissant de rencontrer René Derouin dans son environnement cheri, sa forêt, son milieu de vie à Val-David. Tout en parlant d'œuvres, d'artistes, d'expositions ou de performances, on s'aperçoit du sens donné à chaque chose, on est en train mine de rien de refaire le monde.

Est-ce le goût du voyage en terre profondément humaine, mêlé à une vue d'artiste engagé, est-ce cette relation intense avec la nature ? Qu'est-ce qui fait de ce grand homme au regard si compréhensif un être extraordinaire, un sage, un modèle ?

Pour l'heure, il se préoccupe des derniers préparatifs avant l'ouverture des fins de semaines d'activités qui se tiendront du 5 août au 26 septembre 2006 sur son site. Aucune fébrilité sur les lieux, tout est paisible « et pourtant je ne pourrai pas recevoir tous les autres médias aussi longtemps que vous » précise-t-il, une lueur d'ironie au coin de l'œil. Au lieu de procéder à une conférence de presse conventionnelle, M. Derouin prend la peine de recevoir une à une chaque équipe d'un journal, il fait visiter, il explique et partage son temps et sa vision.

Nous nous arrêtons un bon moment sur la terrasse où s'élabore le bateau qui sera mis à l'eau cette année portant les 200 à 300 personnages en terre cuite façonnés par les visiteurs et peints par l'équipe du symposium. L'harmonie de la palette donne à l'ensemble la cohésion nécessaire pour que cet art public ne soit pas perçu comme un bricolage populaire. La diversité réside dans la multitude d'émotions rendues : autant de statuettes, autant de brins de vie offerts par chaque

façonneur qu'il soit artiste ou passant.

L'embarcation de 600 livres, baptisée Ulysse par Joël Le Bigot sera accompagnée du Lac David au Lac Raymond par 25 musiciens. Cinquante à soixante canots feront escorte. **Réservations pour accompagner ce voyage le dimanche 3 septembre sur la Rivière-du Nord: 819-322 7167.** L'œuvre collective sera « conservée » sur le terrain de la Fondation Derouin, comme ce fut le cas pour Les oiseaux et Les poissons. « Si l'on donnait ça à un musée, précise René Derouin, on aurait la plus belle collection d'art populaire d'une époque. » Ici, le mot « conserver » comprend les limites imposées par dame nature. Les œuvres sont parfois restaurées pour un temps n'excédant pas cinq ou six ans, elles évoluent aussi en fonction de l'environnement. Mousses, fougères, lichens, arbres morts, eau de pluie, glace, transfigurent certains plans de la Forêt enchantée. La Fondation Derouin n'a pas le mandat de conserver, dans le sens d'accumuler et d'entretenir « Le problème de conservation, nous dit le maître, est un problème de société qui croit à l'immortalité. » La vie n'est qu'un voyage, le voyage est donc le thème du symposium qui aura lieu en 2007, les activités de fins de semaines en 2006 visent à présenter au public qui ne les a pas encore vues les œuvres du symposium 2005 et à préparer les esprits au voyage 2007.

En attendant, le projet Derouin suit son chemin, trace des voies, aménage des sentiers. Cinquante acres de territoire aménagé sur 10 ans. Un geste gratuit qui représente beaucoup de valeur(s) pour la communauté. Depuis que cette terre a été achetée, 1/20e a été aménagé. L'an prochain, deux nouveaux sentiers verront le jour. Il faut savoir que ce n'est pas une mince affaire : les gravillons sont apportés par brouettes car il est hors de question d'écraser des pousses et d'abattre des arbres pour le passage de camions de construction. Un bénéfice accru pour la communauté sera réalisé à

travers une entente de partenariat avec la Municipalité de Val-David : 6 mois de symposium, 6 mois de sentiers d'art d'hiver. Un territoire ouvert à l'année. « C'est un échange avec la Municipalité pour l'aide qu'elle nous apporte » dit René Derouin. Les skieurs pourront retrouver la grande piste historique La Gillespie.

Un autre changement se profile à l'horizon : « Après 10 ans, je désire reprendre la privatisation de mon atelier et de ma maison familiale, le reste sera la propriété de la Fondation. J'ai fait cela pour la famille. Mes enfants ont étudié en muséologie et sont tous établis dans des professions de gestion de projets culturels d'envergure. Ils ont été mes premiers collaborateurs et participent encore, bénévolement, à de gros projets comme celui des bateaux. Maintenant je veux séparer le côté privé de ma maison du côté public de la Fondation. Je veux aussi me libérer de certaines responsabilités pour aller travailler au Mexique, car je conçois au Mexique et je réalise ici. C'est important pour moi de pouvoir être artiste sans penser à rien d'autre. »

La richesse des gens de la terre

« Lorsque je me trouve en Amérique du Sud, les gens s'imaginent que je suis riche et que je représente un certain pouvoir, parce que j'ai une terre, une Fondation et que mes expositions sont honorées de la présence d'ambassadeurs et de dignitaires. J'ai eu une très belle vie, mais difficile. L'acquisition des terres sur lesquelles je travaille n'a pas été simple. Pour M. Jean Guindon, à l'époque à Val-David, transmettre sa terre représentait tout un contrat moral. Il n'avait pas d'enfant et il voulait être sûr qu'aucune idée de spéculation ne me traverserait l'esprit. L'acte notarié s'est fait comme une vieille histoire des Pays-d'en-Haut... »

Unique au Québec : Un futur zonage culture/nature

« Nous prévoyons en 2008 la construction d'une salle multifonctionnelle au sein d'un espace vert protégé. L'architecte Pierre Thibault (Prix de Rome) (Centre d'Exposition de Baie-Saint-Paul) a été approché. Cette salle sera le lieu de conférences internationales, elle pourra être prêtée à certains organismes comme le CRELA (Conseil régional de l'environnement des Laurentides).

Six nouveaux bronzes de Derouin pour financer le Symposium 2007

Afin de contribuer au financement du Symposium international de la Fondation prévu pour 2007, l'artiste René Derouin dévoile la Série précambrienne 2006, une nouvelle collection de six bronzes destinés à la vente au

public. Les collectionneurs qui se procureront l'une de ces statuettes à tirage limité deviendront automatiquement Amis de la Fondation Derouin avec privilèges à l'appui.

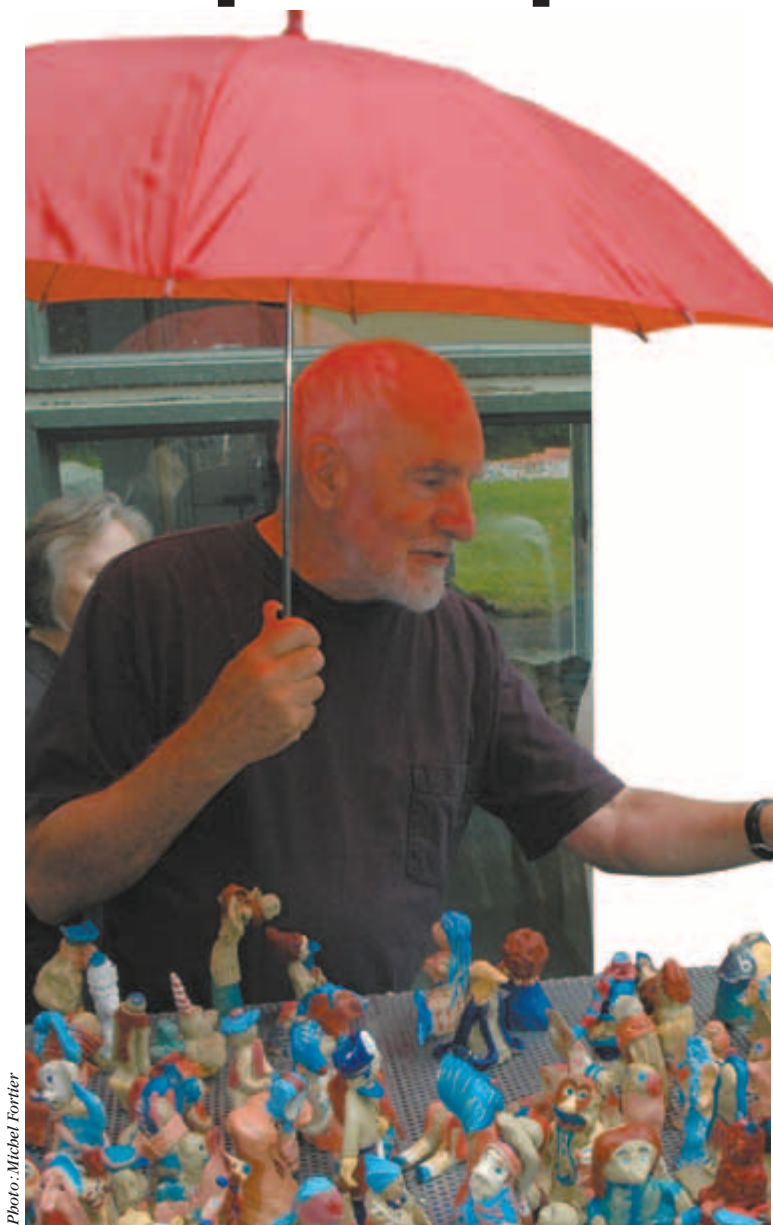


Photo: Michel Fortier

René Derouin et le bateau orné de personnages qui sera mis à l'eau le 3 septembre prochain.

Du nouveau à la Fondation Derouin

Geneviève Gazaille

Le samedi 5 août dernier avait lieu l'inauguration de l'exposition « René Derouin et le Mexique - 50 ans de carrière » à la Fondation Derouin, à Val-David.

Pour l'occasion étaient présents le Consul général du Mexique à Montréal, monsieur Manuel Cosío et bien sûr, le fondateur et artiste, René Derouin qui s'est vu remettre cette année le prestigieux *El Orden Aguila Azteca* pour l'ensemble de sa carrière.

En 2008, un nouvel édifice verra le jour. Ce bâtiment d'été sera élaboré par l'architecte Pierre Thibault (Prix de Rome) (Centre d'Exposition de Baie-Saint-Paul) dans le plus grand respect de la nature. Une technologie « verte » est d'ailleurs prévue pour ce faire. De plus, la Fondation travaille actuellement à un projet d'agrandissement des sentiers, ainsi

qu'à un plan de développement des symposiums pour les années 2007 à 2011.

Des activités jusqu'au 24 septembre

Lors de l'inauguration, les personnes présentes ont pu entendre la musique de l'orchestre mexicain Yohualichan composé de trois membres (Manuel Escobar Toledo, Rafael Rodriguez Catalan et Claudia Campos Jiménez), en raison de l'influence importante qu'ont suscités les nombreux séjours de l'artiste en terres mexicaines (le premier datant de 1955). De plus, l'étage inférieur de la maison Derouin était le siège d'une exposition d'œuvres des différentes périodes ayant marqué le parcours de René Derouin. Enfin, c'était l'occasion pour les visiteurs de parcourir les sentiers des Jardins du Précambrien afin de constater l'évolution des œuvres d'art installées en forêt l'an dernier.



Le Consul général du Mexique à Montréal, monsieur Manuel Cosío.

Photo: Hélène Tremblay

Premier choix du public :

L'aquarelliste de Piedmont Francine Charbonneau

Deuxième aux votes :

Peintre de l'Afrique et musicien, l'artiste prévostois Jean-Claude Latour

Troisième élu par les nombreux visiteurs :

M. Chanh Trung, qui a résidé dans les Laurentides pendant le durée du symposium et qui s'est passionné pour notre région.

Son Excellence Lise Thibault, Lieutenant Gouverneur du Québec a honoré de sa présence le 9e symposium de peinture de la Gare de Prévost et a accordé un entretien de quelques minutes à chaque artiste présent. Pour avoir suivi cette visite, nous pouvons témoigner qu'aucune question n'a été redondante, son Excellence ayant le don d'observer en une fraction de seconde la particularité de chacun.

Les gagnants des prix du 9e symposium de peinture de la Gare de Prévost



Photo: Michel Fortier

Francine Charbonneau, Jean-Claude Latour, monsieur Chanh, les 3 prix du public et Simon Provost, prix de la relève.

Une insertion dans l'âme des gens

Quand on regarde derrière la façade

Raphaëlle Chaumont

Lors du récent symposium de peinture, qui se déroulait à la gare de Prévost du 31 juillet au 6 août dernier, j'ai eu la chance de rencontrer de talentueux et sympathiques artistes. Il y en a tout de même un parmi le lot qui m'a captée toute entière et dont le cheminement très recherché menant à l'œuvre finale m'a émerveillée.

Une grande sensibilité

Étienne Gagnon est l'homme dont je vous parle. Lorsque l'on pénètre sous sa tente, il interrompt immédiatement la toile qu'il avait entreprise. Avec le sourire immense, les yeux aimants, il nous montre ses toiles, en nous expliquant leur histoire. Il peint en s'inspirant de gens, comme vous et moi. Il les rencontre, leur pose quelques questions, puis il s'en inspire pour créer des œuvres extraordinaires. Elles n'ont rien d'un portrait conventionnel. Il peint l'âme, la sensibilité, les aspirations, les sentiments, les préférences des gens dans un amalgame de relief, de textures et de couleurs. Près de ses sentiments, ouvert aux autres, il se laisse empreindre de l'essence même de la personne qu'il rencontre afin de créer une œuvre ressemblant à la personnalité du sujet et non pas à son apparence physique.

Il touche les gens

Audrey Sickini, promeneuse sur le site du symposium, s'est arrêtée longtemps sous la tente d'Étienne Gagnon. Elle fût subjuguée par ses toiles. Une de celles-ci, dont les personnages ont tous un œil en miroir l'a portée à entrer en tout premier lieu. Le grand homme lui a montré la façon de se tenir afin que son œil se reflète dans tous les personnages. Son cheminement était vraiment différent. Il l'a touchée par son



Étienne Gagnon, peintre et poète

côté humain, près des sentiments. Les tons vifs des couleurs appliquées ainsi que le positionnement des éléments de ses toiles étaient recherchés et l'ont charmée. Elle s'est confiée au Journal : « Si j'avais gagné le gros lot, j'aurais acheté toutes ses toiles ! » (Rires)

Poète dans l'âme

Non seulement cet homme est doué pour cerner les gens jusqu'au plus profond de leur âme et de les peindre de façon unique et inspirée, mais il possède l'âme d'un poète. Derrière la plupart de ses toiles, il a apposé un poème pour décrire et approfondir le sujet élaboré sur sa toile (texte ci-bas). Il s'agit sans contredit d'un homme sans limite dont le talent réside en immense partie dans sa propre personnalité, qui se veut ouverte, sans frontière et sans préjugés.

La gare

*Ils ont passé tout près du passé.
Transportés, tirés d'arrache-pied
Au-delà des collines devenues vite
montagnes
Ils ont vu leur rêve briser rochers
Abattre des forêts pour y planter le fer
Déraciner cent roues de tant de lieux
Par-delà chutes et rivières ils ont roulé
Serpentant le visage d'un si beau paysage
Pitoues et chaudière à vapeur sans
peur
Dans un pays dessiné ils se sont décimés
Là aux mille lieux d'un avenir
incertain
Tu revêts la fierté de quelques destinées
Irréductible voulant ton futur ornementé
À coup de pinceau ils t'ont immortalisée
Avant que le temps ne finisse de t'effacer
Étienne Gagnon*



Lucie Lacroix reçoit le prix du Journal de Prévost, Piedmont, Ste-Anne-des-Lacs

Soulignant s'il en était besoin son implication dans la communauté, le Journal de Prévost, Piedmont, Sainte-Anne des Lacs a remis un prix en argent à **Lucie Lacroix**, peintre collagiste, ainsi que le diplôme «Prix des journalistes» pour l'année 2006.

Lucie Lacroix vient d'être admise à l'OPAC (Ordre des peintres en art contemporain des Laurentides) et confirme ainsi par ce vote des journalistes, le choix des membres de l'OPAC.



Cours de musique

L'École de Musique Christian Raymond a formé plus de 10,500 étudiants satisfaits sur 32 ans d'expérience.

Nous enseignons :

- Piano / clavier
- Guitare / bass
- Instrument à vent
- Batterie / chant



À l'achat de n'importe quel instrument de

250\$ et +

Obtenez gratuitement l'inscription + 2 cours d'une 1/2 hre d'une valeur de

55\$

Musique Christian Raymond vous offre un inventaire de plus de 1,500,000

Pour Vous Servir



32 années à vous servir

2226 boul. Labelle (Lafontaine) St-Jérôme 450- 432-7822



Une histoire de championnes

Marie-Pier Côté-Chartrand

C'est à l'âge de deux ans, qu'une jeune fille a découvert sa passion pour les chevaux. Suite à un simple tour de poney, Cynthia Thompson s'est écriée: « Je veux un cheval. » Elle s'est accrochée à son rêve, puis avec l'aide de ses parents, elle est maintenant la maîtresse d'une jolie jument arabe. Ensemble, elles ont remporté plusieurs prix à des compétitions de sauts. Cynthia et sa jument Maxy (diminutif de Marxanna) ne sont pas devenues des championnes du jour au lendemain. Découvrez la fabuleuse histoire de Cynthia âgée de 17 ans et Maxy âgée de 16 ans.

Depuis son premier contact avec les chevaux, Cynthia Thompson ne cesse de chérir

le rêve de pouvoir un jour monter son propre cheval. Sa chambre se transforme peu à peu en un vrai sanctuaire des chevaux ; petites figurines de cheval, calendriers, couvertures, toutes les choses possibles qui sont à l'effigie des chevaux, Cynthia s'empresse de se les procurer. À l'âge de sept ans, ses parents et elle déménagent de Blainville pour venir s'installer à Prévost. C'est au centre équestre de Morin-Heights que la jeune passionnée des chevaux prend ses premiers cours d'équitation. Durant quatre années, Cynthia prend des cours avec Marie-France Leduc (qui est toujours son professeur). Elle passe ses examens de cavalier un et deux.

Son passage dans une ferme lui apprend un nouvel aspect du monde équestre. Les tâches qui pouvaient la répugner avant deviennent des choses normales et nécessaires lorsqu'on s'occupe de chevaux. Soigner, doser la nourriture, laver, sortir, bref tout cela et bien plus encore, font de Cynthia une personne encore plus près des chevaux qu'elle ne pouvait l'être avant.

Maxy, la tannante

À ses yeux, le cheval est plus qu'une simple bête qui fait ce qu'on lui demande. Étant plus près de l'animal que de l'équitation, elle se décourage de toujours devoir s'habituer à un nouveau cheval. La propriétaire de la ferme lui offre de louer une nouvelle jument qui venait d'arriver. Cette jument était en fait Maxy. Cynthia n'hésite pas et elle essaie l'Arabe blanche tant elle est belle. Aussitôt montée dessus, elle ne l'aime pas du tout. La jument possède de mauvaises habitudes et elle est « tannante ». Une

semaine après le premier essai, la jeune cavalière remonte sur Marxanna et c'est alors le coup de foudre. Cette jument est endurante et magnifique. « Elle est faite pour moi » se dit Cynthia.

Après une année de location, une complicité s'est installée entre la jeune fille et la jument blanche. Elles vivent plusieurs mésaventures durant l'hiver. La jument est difficile à contrôler, mais la cavalière persévère et travaille sur les mauvaises habitudes de sa monture. À la base, Maxy avait été achetée pour la randonnée. Cependant, elle a un caractère trop fougueux, donc la propriétaire de la ferme décide de la vendre. Il y a beaucoup de bonnes offres pour cette jolie jument pure sang, mais voyant que Cynthia l'aime vraiment, la propriétaire lui vend le cheval.

Une écurie à la maison

Le jour de ses 14 ans, Cynthia a pu amener Maxy chez elle. Tout l'aménagement du manège, la construction, l'agrandissement, ont été faits par les Thompson. C'est un travail énorme, mais qui en a valu la peine. Avoir un cheval à la maison est une chose bien différente que d'avoir un cheval en pension. L'adolescente le remarque très vite. Durant l'été, le plus tard qu'elle peut se lever est environ 7h45am. Durant toute l'année, école ou non, Cynthia va voir sa jument trois fois par jour. Jusqu'à maintenant, rien ne l'a empêchée de le faire. Suite à l'arrivée de Maxy dans sa nouvelle écurie, la jeune fille reprend ses cours avec son professeur.

C'est l'année passée que l'équipe Thompson a commencé les compétitions. Après beaucoup de persévérance et de travail, Maxy est prête à sauter n'importe quel saut. Il faut préciser que contrairement aux autres participants des compétitions de saut, Cynthia n'a pas fait entraîner son cheval. C'est elle qui lui a tout montré. Sa maîtresse a fait un

excellent entraînement qui portera ses fruits, mais pas lors de ses trois premières compétitions.

Lors de sa quatrième compétition à Blainville lequel est l'endroit de rêve pour les compétitions équestres que Marxanna et sa cavalière remportent une sixième place. Ce ruban devient la fierté de la jeune fille. Cette sixième place à Blainville confirme que l'équipe Thompson a le potentiel de se classer parmi les meilleurs. Cette sixième place est l'équivalent d'une première aux yeux de Cynthia qui en rêve durant tout l'hiver de cette première année de compétition.

L'été 2006

Le 14 mai 2006, c'est la première des huit compétitions de l'été. Même si elle a dû passer au travers des examens de l'école puis de son entraînement, Cynthia fait sa compétition et elle remporte le prix Champion. Ce fut une chose merveilleuse, mais qui lui met une certaine pression.

Lors de la deuxième compétition de saut, Cynthia fait une chute. Ses parents ont eu très peur pour elle, mais malgré la peur qui l'envahit, la jeune fille remonte en selle et réussit à gagner quelques rubans. La semaine avant la troisième compétition, tout semble bien aller, mais lors de son dernier cours, Maxy trébuche et écrase la jambe de sa cavalière. Le cheval et légèrement

blessé, par contre, la jeune fille éprouve une atroce douleur à la jambe. Cynthia n'abandonne pas pour autant, elle fait son maximum pour soigner sa blessure. Le jour de la compétition, elle enveloppe sa jambe blessée et fait ses parcours. Elle fait ses sauts et une nouvelle chute, mais elle n'abandonne pas et finit sa journée avec deux rubans. Cela l'a rendue fière d'elle et de sa jument, cependant la confiance est

prouve encore une fois qu'elle a du talent et sa confiance en selle remonte. Juste avant de recevoir son prix, Cynthia s'évanouit, à cause de la chaleur et du stress.

Cynthia Thompson et Marxanna sont un exemple à suivre. La cavalière s'est accrochée à son rêve d'enfant puis elle a tout fait pour persévérer dans son domaine de compétition : les sauts. Malgré les chutes, les contraintes qu'impo-

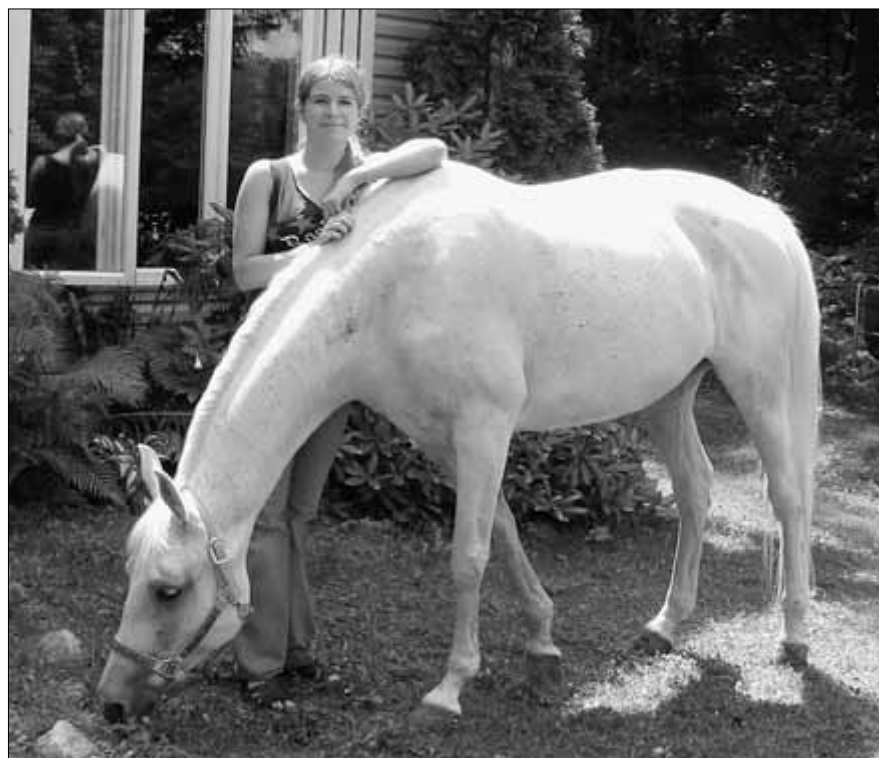


Photo: Raphaëlle Chaumont



perdue, Maxy a peur d'accrocher les sauts et Cynthia de retomber.

La quatrième compétition lui redonne confiance. Lors de la dernière catégorie de la journée, la plus difficile, la cavalière se donne une poussée puis finit quatrième sur les 16 participantes. Cela lui

saient le fait d'avoir un cheval à la maison, le mépris à son égard et à l'égard de son cheval, elle n'a jamais baissé les bras. L'équitation est un milieu difficile pour les gens qui ne sont pas avec de grandes écuries, mais pourtant, cette jeune championne n'a jamais abandonnée. Sur ce, bonne chance à ses deux championnes qui ont bien mérité tous les rubans remportés jusqu'à présent.

«Au jardin de l'artiste»

Un gîte du passant qui accueille ses premiers clients!

Isabelle Neveu

Le gîte du passant d'Aline Richer accueillait ses premiers clients du 31 juillet au 6 août dernier. Madame Sylvie Skell et monsieur Réal Denis, de Montréal, ont choisi le Jardin de l'artiste pour prendre quelques jours de repos.

C'est le dimanche 30 juillet qu'ils ont visité le gîte. Ils ont réservé, satisfaits, pensant que leur séjour serait agréable. Lors de leur arrivée, ils ont trouvé qu'Aline les avait bien reçus. Elle les a accueillis comme si elle les connaissait depuis longtemps. C'est une des choses qu'ils ont préférée lors de leur séjour. Ils ont aussi beaucoup aimé la tran-

quillité des lieux, c'est cela qu'ils recherchaient.

Étant donné qu'ils étaient si bien, ils ont choisi de se reposer et de se baigner à la plage du lac Blondin, situé tout près du gîte. Tous les matins, Aline leur a servi un bon déjeuner qu'ils ont également grandement apprécié.

Sylvie Skell et Réal Denis pensent déjà à revenir. Ils souhaitent à Aline beaucoup de clients.

Je vous invite à consulter le site Internet du gîte: www.aujardindelartiste.com





La tradition du symposium se perpétue

Gabriel Berthiaume

Pour la neuvième édition du symposium de la gare de Prévost, plus de 100 artistes étaient présents pour émerveiller les gens. Le public était appelé à voter pour son artiste préféré.

Pour l'événement, entre 40 et 50 artistes ont peint la gare, symbole de leur premier symposium à Prévost, tradition qui est instaurée depuis le début des symposiums. Le choix du public a couronné quatre heureux gagnants. Tous de styles différents ils ont su charmer le publique. Dans l'ordre, Francine Charbonneau, Jean-Claude Latour,

Truong Chanh Trung et Simon Provost.

Mardi soir, une tempête s'est abattue sur le Québec, laissant le site en piteux état. Les dix bénévoles (sans compter ceux de la gare) et quelques peintres sont venus à la rescousse pour reconstruire les tentes. Les organisateurs ont dû chercher dans les villes voisines pour trouver des

tentes en remplacement de celles qui avaient été victimes de la tempête. Une toile était malheureusement restée dehors. Parmi les décombres, le lendemain matin, nous retrouvions indemne, un pot de lys, qui n'avait pas bougé malgré les débris et la tempête qui aurait pu le renverser.

La plupart des artistes étaient venus pour les rencontres et pour s'amuser. La chaleur en a accommodé certains, tandis que d'autres auraient préféré une température plus fraîche.

Le symposium a accueilli, dans l'après-midi du vendredi, Herby Moreau, de TVA, qui s'est fait faire son portrait au fusain et à la craie pastel. Le symposium est de plus en plus populaire, pour le plaisir de tous. Surtout n'hésitez pas l'an prochain quand vous le visiterez, pour poser des questions aux peintres, cela est très enrichissant.



Herby Moreau s'est fait faire un portrait au fusain et à la craie pastel.

Un symposium tout en couleurs !

Isabelle Neveu

C'est le 31 juillet qu'a débuté le symposium de peinture à la gare de Prévost. Tous ceux qui étaient présents à l'ouverture du symposium ont eu la chance d'écouter le discours de son Excellence, l'Honorable Lise Thibault, lieutenant-gouverneur du Québec. Chaque artiste a eu le privilège de prendre une photo en sa présence.

Cette année, plus de cent artistes étaient présents. Chacun son médium différent, il y avait de l'aquarelle, du pastel, de l'huile et de l'acrylique. Des styles différents à chaque

kiosque, même que certains artistes avaient plusieurs façons de peindre. J'ai parlé à beaucoup d'artistes et la plupart faisaient un autre métier que peintre. Peindre, pour eux, c'est un passe-temps qu'ils adorent. J'ai aussi eu la chance de rencontrer madame Colette Lamour-Jumez. Elle était très gentille. Elle m'a parlé gentiment de sa vie d'artiste peintre.

Les responsables du symposium, dont madame Lise Voyer et monsieur Jean-Pierre Durand, ont pu organiser un si beau symposium grâce à tous les bénévoles qui les ont aidés, ainsi que la ville de Prévost. Les bénévoles ont participé à préparer le déjeuner, à enregistrer les artistes le matin à la billetterie et ils ont aussi aidé à faire plein de choses, comme remettre les lieux en ordre après la tempête du mardi soir. Quant à la ville de Prévost, elle a monté toutes les petites tentes où les artistes ont exposé leurs toiles.

Le symposium s'est terminé le 6 août, sous le soleil. Une ambiance chaleureuse régnait sur les lieux. J'ai bien hâte de revenir l'an prochain!



Rencontrer madame Colette Lamour-Jumez fut un réel plaisir. Elle était gentille, accueillante et elle m'a parlé de sa vie d'artiste peintre et d'enseignante. Elle a toujours un grand cœur de prof.

Le rêve d'une école

La nouvelle Lune brille

Noémie Amesse

Depuis 1989, Martine Drapeau enseigne la danse à Prévost. En 2000 elle a fondé son école nommée nouvelle Lune, à but non lucratif, qui collabore avec la ville de Prévost. Depuis le tout début, des cours se donnent au pavillon Léon-Arcand au domaine Laurentien. Elle y enseigne maintenant avec Mariève Boucher.

Martine Drapeau est une chorégraphe de danse contemporaine et de mise en forme par la danse exercice. Elle enseigne à des gens de quatre à cinquante ans environ. Ça fait à peu près vingt-cinq ans qu'elle pratique la danse. Elle m'a expliqué qu'elle n'est pas allée à la danse mais que c'est la danse qui est venue à elle. La danse contemporaine est sa danse préférée car elle offre une grande liberté à l'interprète. Les prestations du regretté Fred Astaire et de sa compagne Ginger Rogers l'ont impressionnée par la recherche des mouvements.

En avril prochain, elle va probablement produire un spectacle, si la ville de Prévost lui redonne le droit

d'utiliser le local les jeudis, car sinon la plupart des danseuses ne seront pas disponibles le vendredi.

Martine m'a raconté que si elle n'était pas une prof de danse elle ferait pousser des carottes. Elle aurait peut-être voulu être fermière ou agronome. Je lui ai demandé qu'est ce que ça lui faisait d'avoir son école et elle m'a répondu en souriant que ça la fait travailler fort!

Sa fille pratique aussi la danse, mais ce n'est pas Martine qui l'a obligée à aimer cela. Elle voulait tout simplement que son enfant pratique une activité sportive. Elle est touchée que sa fille ait choisi la danse contemporaine au lieu de la danse hip-hop, car elle trouve que ce style n'est pas de notre culture mais plutôt de celle des Américains, en plus elle ne pense pas que les mouvements correspondent toujours avec l'âge des interprètes.

Martine Drapeau a un grand cœur, elle m'a accueillie à bras ouverts chez elle. Elle a travaillé fort pour que son rêve d'une école devienne réalité et cette école de la nouvelle Lune est maintenant un bijou artistique pour la ville.



DOMAINE LA MARQUISE

Saint-Sauveur : Propriété impeccable, beaucoup de goût dans le choix des matériaux, 2 chambres et plus, 2 foyers, sous-sol fini, solarium 3 saisons, garage, sauna et grand terrain plat clôturé. **359 000 \$**



ANCESTRALE

Prévost, pièces sur pièces, construite avec matériaux datant de 1850, beaucoup de caractère, plancher en larges planches de pin, poutres apparentes, immense chambre principale, environ 2 acres de terrain aux 3/4 boisé, beaucoup de vivaces, bassin d'eau, accès notarié à un lac sans moteur, **345 000 \$ produit RARE pour collectionneur.**



Nathalie Gadoua
esthéticienne et herboriste

1171, rue Bernard
Prévost (Lac Renaud)

PUBLI-REPORTAGE

Madame Gadoua, prépare une série de conférences. Elle a été approchée par la Cie Matis. Les étudiants profiteront de sa pratique particulière. Étant formée comme herboriste, elle ne se limite pas aux soins quotidiens d'épilation, de manucure ou de pédicure. Les soins pour le visage et le corps doivent être entrepris en profondeur.

L'alimentation

Elle ne peut faire abstraction de l'alimentation lors d'une cure. Les peaux délicates, grasses, l'eczéma, l'acné, la rosacée, la cellulite nécessitent un traitement spécifique. La cure de Marso se révèle efficace avec la collaboration de la cliente ou du client. Sans être nutritionniste, elle questionne les menus de la personne. On conseille l'incontournable assiette de fruits et légumes, le remplacement des boissons gazeuses par le l'eau ou des jus naturels, le pain de blé, etc. Ce sont de petits pas. Elle affirme: «Un pas, c'est un pas; pas de souris ou pas d'éléphant». Il est important de ne pas reculer. Notre premier remède c'est ce qu'on mange!

L'approche humaine

Diplômée en sciences sociales, elle aborde ses clients tout en douceur. Dans sa cabine de soins esthétiques paisible et calme, le climat est propice à des confidences libératrices. Quelques suggestions peuvent être appréciées et efficaces. L'approche humaine est primordiale. «Une esthéticienne a quelque chose de merveilleux entre les mains» dit-elle, «L'écoute est très importante».

Les plantes

La première approche avec Matis sera très humanitaire avec... les plantes.

Nathalie Gadoua monte présentement un répertoire d'herboriste de six plantes; lesquelles sont accessibles. Des plantes très indigènes. Ces plantes thérapeutiques traitent spécifiquement la peau.

La bardane

C'est l'ancêtre du «velcro». Une plante à fleurs pulpurines dont les crochets s'accrochent aux vêtements et au pelage des animaux.

On utilise la racine; elle purifie le système sanguin; c'est la préférée pour traiter la peau; eczéma, acné peaux sèches ou grasses. On peut l'utiliser autant à l'interne qu'à l'externe. Dans le programme Marso, on utilise des produits à base de bardane. Les infusions à la bardane sont très dépuratives. Son goût agréable s'approche de celui de la graine de tournesol.

Le trèfle rouge

La fleur de cette plante est très douce, un peu sucrée. Le trèfle rouge, bien connu, désacidifie le système. Cet effet purificateur est bienfaisant pour les personnes au système acide, il contribue à baisser le taux d'acidité. Il favorise un milieu purifié propice à la fécondation car le nid trop acide contribue au développement des bactéries et rejette les spermatozoïdes. Cette plante est très désacidifiante. Elle alcalinise le système et traite les problèmes de peau: l'eczéma, l'acné, même les pellicules. Tout en étant très nettoyante, elle n'affaiblit pas. On peut en boire jusqu'à un litre par jour pour des effets thérapeutiques.

L'infusion

Lorsqu'on fait une infusion, on n'emprisonne jamais la plante. On achète les feuilles en vrac et non pas dans des petits sachets. Il faut faire la différence entre une infusion et une tisane. La première apporte toutes ses vertus médicinales.

Pour préparer une infusion on fait bouillir de l'eau dans une casserole ou une bouilloire et non pas de micro-ondes. On retire du feu, on y jette une poignée de feuilles. Il est nécessaire de laisser infuser 15 minutes (20 minutes pour la racine de bardane). La plante développe toutes ses propriétés médicinales au contact direct de l'eau. Après avoir tamisé l'infusion, on peut en boire jusqu'à un litre par jour.

Art et culture

Annick Boulet, sculpteure dans un jardin

Annie Depont

On l'a remarquée l'an passé aux Sculpturales de Saint-Sauveur, Annick Boulet a orné le parc Georges-Filion de structures de métal, bois et végétaux vivants, en formes de gros champignons ou de fleurs aux pétales d'acier, un art résolument contemporain « créant des mondes qui invitent à une disposition sensible. »

La disposition sensible, Annick la possède depuis sa tendre enfance. Originaire de Chibougamau, elle a grandi dans la forêt boréale et y retourne chaque année, histoire de prendre l'air, de s'éloigner des villes, d'aller à la pêche (une truite de 7.2 livres, la semaine dernière!). «J'ai les larmes aux yeux chaque fois que j'y retourne, juste des lacs, des bois, des petits renards, des orignaux, des ours et ben ben des moustiques, précise-t-elle en riant. Ça ne me surprendrait pas que je me ramasse un de ces jours là-bas. Je trouve qu'il y a de plus en plus de monde ici.» Lorsqu'elle était enfant, Annick Boulet jouait dans la terre jusque tard dans la soirée. Elle «construisait des cabanes pour les chenilles, il y en avait des grosses vertes aux yeux globuleux avec le chiffre 10 sous les paupières, des grosses noires en caoutchouc, certaines sortaient un dard rouge énorme, d'une odeur épouvantable, comme les mouffettes pour éloigner les intrus.» Chaque année elle s'émerveillait d'une nouvelle découverte, selon l'invasion du moment : sauterelles, papillons ou tout autre insecte «à protéger» jusqu'à ce qu'elle soit en âge de comprendre que tout être vivant aime rester en liberté dans son environnement. Inutile de dire que cette

enfant de la nature n'a aucune peur citadine ou inhibition face aux bibites qui rampent, qui volent ou qui piquent. Son observation

enfantine lui procure aujourd'hui des connaissances bien utiles à son métier de paysagiste. Elle sait qui mange quoi et protège désormais les plantes de tous ses petits amis prédateurs.

Ayant commencé comme gardienne de sécurité aux Mosaïcultures de Montréal, elle regardait travailler les horticulteurs. «Je me trouvais dans un paradis. Un jour je leur ai demandé de me prendre avec eux – un essai pour deux semaines seulement – et c'est ainsi que j'ai commencé.»

Annick est en charge depuis cinq ans maintenant d'un des plus beaux jardins des Laurentides. Un rue le traverse, les fleurs s'y mirent, tout est impeccablement propre et bien dessiné. Une question aussitôt se pose: quels ingrédients nocifs utilise-t-on pour obtenir un telle perfection ? Annick a beaucoup appris dans les livres, mais aussi de Francine Pépin, hortultrice, avec laquelle elle a réalisé ses premiers contrats. Celle-ci utilisait les petites solutions biologiques bien avant leur temps: 15 ans de potions magiques ça vous forme une belle jardinière...



Photo: Annie Depont

Voici une recette à tout faire pour éloigner les limaces et autres mangeurs de feuilles: de l'ail, du piment fort, de l'huile, de l'eau, faire macérer quelques jours, filtrer, vaporiser.

Lorsqu'Annick vivait à Montréal, elle habitait un 3e étage sans jardin rue Saint-Denis. Nécessité faisant loi, elle se construisit une échelle, puis un jardin sur le toit. Au bout de quelques années, le potager fut agrémenté d'une piscine gonflable, d'un patio, d'un barbecue.

Pendant sept ans, le propriétaire n'a rien vu...On ne vient pas importuner une locataire qui sait poser une toilette, qui peut tout réparer dans la plomberie, et jouer dans les fils électriques.

Au cours de cette période, Annick est allée chercher un certificat en sculpture et un baccalauréat en arts

visuels. «Tout ce que je dessinais, je le voyais en 3D», dit-elle. Depuis, ce temps, elle conjugue son travail de conceptrice de paysage et de sculpteure. Elle peut «admirer la beauté, les qualités esthétiques et organisationnelles de la nature, observer le monde végétal et animal qui habite les différents sols(...)choisir une matière pour son aspect, sa couleur, sa texture et son pouvoir d'évocation.»

Annick Boulet se prépare pour les Sculpturales de Saint-Sauveur où on pourra la rencontrer du 13 au 17 septembre dans le Parc Georges-Filion. «Je vais m'acheter une lampe frontale, pour rallonger les heures... Depuis que je suis dans les Laurentides, je n'ai vraiment pas de difficulté avec le bonheur»

L'En Verre du décor 2006 à la Gare de Prévost

Annie Depont

Désormais récurrent, cet événement sur le site du Parc linéaire du P'tit Train du nord, offre au passant l'occasion unique de découvrir la grande diversité des métiers du verre.

Des maîtres verriers côtoient des vitraillistes, des peintres, des sculpteurs, des graveurs sur verre. Tout, pourvu que ce soit du verre. Des démonstrations de soufflage, de modelage, ainsi que plein d'explications sont données généreusement par les artistes. On peut venir en famille, les enfants apprennent en regardant et les exposants ont l'habitude de disposer leurs choses de manière sécuritaire. Et puis le verre, ce n'est pas aussi fragile qu'on le

pense. Nicole Trudel-Marion accrochera ses grappes de «boules de l'amitié» en hauteur, elle retrouvera Caroline Hébert de Saint-Jérôme (Choix du public 2004) et notre célèbre Caroline Beale de Prévost qui revient fidèlement à ses premières amours. C'est fou quand même le nombre d'artistes de grande envergure qui ont choisi Prévost, Piedmont ou Sainte-Anne-des-Lacs comme lieu de résidence. Anne-Marie Berthiaume et ses meubles en



Photo: Annie Depont

mosaïque de verre revient de La Semaine des Artisans de Laval auréolée de succès. Elle doit être en production intensive en ce moment, car son kiosque a été vidé par une clientèle enthousiaste. Si ses contrats le lui permettent, nous aurons la chance de revoir Maryse Proteau de Prévost (murale du Casino de Charlevoix) qui a été à l'origine du projet L'En Verre du décor. Gagnante de plusieurs prix du public, Chantal Desrochers apportera ses nouvelles variations sur le thème du Petit Prince.

Cette année encore, madame Monique Guay, députée de Rivière-du-Nord remettra son prix Persévérance, assorti d'un chèque, à l'un des exposants. Le public pourra voter pour son kiosque favori, en parcourant l'exposition. Magasiner

directement auprès des artisans de métiers d'art constitue non seulement un plaisir mais aussi un acte de soutien de la région dans laquelle nous vivons. Le plaisir sera présent encore plus cette année car l'événement jouira de la présence d'un chansonnier exceptionnel (La Butte à Mathieu, les Deux-Pierrots,...) Joe Leroux sera de la fête avec son répertoire immense de chansons françaises, sa belle voix grave aux accents de Léveillé, Leclerc, Brassens, Ferrat, Trenet...Des textes immortels, un patrimoine intelligemment colporté.

Rendez-vous à Prévost à la fin de semaine de la Fête du Travail, du samedi au lundi 2 – 3 – 4 septembre prochains de 10h à 18h. L'entrée est gratuite. (514) 833 8718

Bienvenue aux nouvelles clientes ! 450 820-3303

50% de rabais sur les cures d'acide glycolique (AHA) et micro-abrasion pour un temps limité



A fleur de peau

Nathalie Gadoua
esthéticienne et herboriste
1171, rue Bernard
Prévost (Lac Renaud)



laboratoires marso
visage
yeux - corps

Terre, Nature, Culture : le sens d'une exposition majeure

Annie Depont

Lucie Bertrand et Éline Saucier ont conçu à Prévost une remarquable exposition présentée actuellement à La Maison du Village de Val-David, une installation destinée à souligner les principaux enjeux de notre époque.

À l'aide de sculptures en terre cuite et en feutre, les deux médiums respectivement de Lucie Bertrand et d'Éline Saucier, l'exposition «Paysages en boîtes» témoigne d'un bilan et se questionne sur l'avenir de la planète terre. Suite à l'interaction des éléments, elle cherche le moyen d'archiver la mémoire de ce qui va disparaître. Le visiteur fait face à des prises de vues des falaises des Îles-de-la-Madeleine, sculptures produites par la nature, érodées par vents et marées, reproduites en terre cuite et feutre par les deux artistes. Le feutre comme des algues, la terre...comme de la terre. Une exposition d'une énergie incroyable. Chaque œuvre est encadrée dans une boîte «d'archives», répondant au mur de photos composé de «boîtes noires» avec une trouée vers le bleu du ciel et de l'eau. Les interprétations du public sont intéressantes et ouvrent des fenêtres sur des sens imprévus. «La terre en feutre, c'est la chaleur, le réchauffement de la planète» - Une petite fille nourrissait la bouche ouverte dessinée par un pli de glaise. L'interaction avec ceux qui regardent est notable.

Les messages de «Paysages en boîtes» sont multiples: Outre le témoignage de sites déjà disparus, les brèches préviennent du risque de destruction et d'oubli, car on ne peut tout conserver. L'archivage et la conservation dans les musées et

dans les églises est un réel problème aussi. La conservation dans le sens d'entreposer et de sauvegarder les témoignages de nos différentes cultures est un défi que l'homme ne semble plus pouvoir relever. Trop de choses, moins de place, moins de temps, moins de moyens consacrés au culte du beau. Les beautés, qu'elles soient de la nature ou humaines, sont éphémères comme la vie. C'est tout un questionnement sur l'érosion des êtres et des choses, par la main de l'homme directement ou indirectement. Le réchauffement de la planète, dit-on, est notre responsabilité, ses conséquences sont innombrables, tout est sujet à inondation, effritement, les tempêtes seront de plus en plus fortes, prédisent certains spécialistes. La fin du monde ne serait pas un point dans le temps mais une longue période d'agonie...ou de transformation? Que devient notre après? D'autres formes de beauté vont-elles naître?

C'est pour cela que des artistes comme Lucie Bertrand et Éline Saucier encouragent et permettent par leur œuvre «de jouir de ce que nous allons perdre». Hélas, tous les jours on oublie, on refuse la sentence, puis tout à coup ce besoin d'empoigner, cette recherche de traces pour comprendre, prévoir et faire durer. Le constat est inquiétant. L'urgence de

rendre hommage et de respecter la beauté du monde est un souci majeur de notre époque.

«Paysages en boîte» d'Éline Saucier et Lucie Bertrand est une exposition qui devrait être reprise à travers le Québec.



2845, boul. Labelle

224-4833

1 866-986-6611

STATIONNEMENT GRATUIT

HEURES D'OUVERTURE :
Samedi et dimanche de 9h
à 17h à l'année



LE PLUS BEAU MARCHÉ AUX PUCES

au cœur des
Laurentides

**Plus de 300
marchands
extérieurs**

+ 75 marchands intérieurs

Réalisez de vraies aubaines...

**Meubles, vêtements, bijoux, fleurs,
parfums, jouets, casse-croûte, etc.**



Espaces extérieurs pour vente de garage
20^s le samedi • 25^s le dimanche
(Arrivée des marchands à 7h am)

Aux Charmes d'Ancien
Nicole et Patricia

Courtes pointes piquées à la main
Cache-oreillers et
caches-cousins assortis
Jupes de lit
Housses de couette brodées
Nappes brodées, centres de table,
rideaux et valences

(450) 224-4265
Sans frais
1-866-656-4265
samedi et dimanche
(514) 928-1726
Kiosque 116
VISA et MASTECARD



Photo : courtoisie de l'artiste

Chronique poétique

Exposition Paysage en boîte
Lucie Bertrand et Éline Saucier
à la Maison du Village de Val-David
jusqu'au 20 août

Des boîtes de carton.

Une terre feutrée avec son noyau.

Derrière, d'autres boîtes de carton s'étirent en un mur noir. Les fenêtres sont minimales, à peine pour suggérer qu'il y a quelque chose de l'autre côté.

Abou Simbel.

J'étais jeune à l'époque du sauvetage d'Abou Simbel et fasciné par les caisses numérotées des anthropologues découpant, démenageant, pièce par pièce les immenses statues menacées par les crues du Nil.

Feutre et porcelaine.

Foin de dunes et sable, feutre et porcelaine. Les Îles-de-la-Madeleine sont menacées par le réchauffement planétaire, l'ouvrage d'érosion est commencé et accélère; cela n'a rien d'un mythe. Les artistes anthropologues interviennent, découpent, emboîtent, numérotent, fabriquent de leur mieux les pièces déjà manquantes, étiquettent pour conservation muséale. Abou Simbel en attendant. Quoi?

On repasse, ébranlé, saisi de sens, de l'autre côté du mur.

Et tout à coup, sans avertissement, on a envie de pleurer. Une terre feutrée. Avec son noyau. Découpée. Mise en boîtes. Mise en attente d'expédition. Semence du patrimoine pour une race plus clémentine...

Gilles Matte, poète

Nouvelles du conseil de ville

Assemblée de août 2006

www.ville.prevast.qc.ca

Réfection et travaux de pavage

Le conseil municipal a octroyé les contrats à intervenir dans le cadre de la réfection et des travaux de pavage des rues suivantes:

1. Rue des Anciens, près de la rue des Nobles	340 m 2
2. Rue des Anciens, face au 1124	126 m 2
3. Rue des Anciens, face au 1136	154 m 2
4. Rue Boivin (Intersection du Lac Écho)	357 m 2
5. Rue Derouin, face au 1038	45 m 2
6. Rue Principale et Morin	134 m 2
7. Rue Principale, face au 1072	416 m 2
8. Rue Principale, face au 911	150 m 2
9. Rue Roy, face au 1589	192 m 2
10. Chemin du Lac Renaud, face au 1481	125 m 2
11. Rue Valiquette	500 m 2
12. Rue Richer à l'intersection de la route 117	140 m 2
13. Rue Bellevue à l'intersection rue de la Falaise	365 m 2
14. Rue Bellevue, face au 1118	210 m 2
15. Rue Bellevue, face aux boîtes postales	20 m 2
16. Montée Sauvage à l'intersection de la rue du Sommet	400 m 2
17. Rue des Épinettes à l'intersection de la route 117	105 m 2
18. Rue des Épinettes à l'intersection de la rue des Érables	160 m 2
19. Boul. du Lac Saint-François à l'intersection de la rue des Pins	500 m 2
20. Rue des Pélicans, face au 1176	68 m 2
21. Rue des Canaris, face au 304	96 m 2
22. Rue des Bouleaux, face au 291	80 m 2
23. Rue de la Falaise, à l'intersection de la rue Bellevue	361 m 2
24. Rue du Clos-du-Marquis, face au Parc de la Coulée	62 m 2
25. Rue Paul-Émile-Laperrière	150 m de rue
26. Chemin Saint-Germain	650 M de rue

À noter que les travaux débutent à la mi-août et se poursuivront jusqu'au mois d'octobre prochain.

Boul. du Clos-Prévostois et Clos des Réas

Le conseil municipal a autorisé la construction et le pavage de la rue Clos-des-Réas jusqu'au boul. des Clos-Prévostois et du Boul. du Clos-Prévostois jusqu'à la rue Clos-des-Réas (300m). Lesdits travaux seront réalisés d'ici l'automne.

Analyse d'un lien cyclable et piétonnier reliant le parc linéaire et la rue Félix-Leclerc

Le conseil municipal a accepté le dépôt de l'analyse effectué par la firme "Horizon multiressource inc.". La firme doit maintenant déposer son analyse pour un lien qui permettrait de relier la rue Félix-Leclerc et le secteur du Lac Renaud.

Dépôt de l'analyse des besoins en équipements de loisir 2007-2012

Le conseil municipal a accepté le dépôt de l'analyse préliminaire des besoins en équipements de loisirs effectué par le Module Loisirs, Culture et vie communautaire, dans le cadre du plan d'action 2006. L'analyse fera l'objet d'une soirée de consultation publique le 8 octobre prochain.

Jeux du Québec – Hiver 2009 - appui

Le conseil municipal appui le dépôt de la candidature des villes de Blainville, Rosemère et Sainte-

Thérèse, en collaboration avec les quatre autres villes de la MRC Thérèse-de-Blainville, afin d'obtenir la finale des Jeux du Québec à l'hiver 2009;

41e Groupe Scout de Prévost – vente de calendrier

Le conseil municipal a autorisé le 41e groupe scout de Prévost à faire de la sollicitation à domicile, le 23 septembre prochain, dans le cadre de sa campagne annuelle de vente de calendrier.

Symposium de peinture – Aide technique et félicitations

Le conseil municipal a émit une motion de félicitations à l'équipe de la 9e édition du Symposium de Prévost qui s'est déroulé du 31 juillet au 6 août dernier. De plus, le conseil a autorisé l'achat de nouveaux gazebos suite aux vents violents du 1er août qui a causé la perte d'une soixantaine de gazebos.

Rivière-du-Nord – Qualité de l'eau

Le conseil municipal a adopté une résolution ayant pour but d'effectuer l'analyse de l'eau de la Rivière-du-Nord afin d'en déterminer la qualité.

Nouvelles du module loisirs, culture et vie communautaire

loisirs@ville.prevast.qc.ca

La vie communautaire en action...

Nous vous invitons à participer en grand nombre aux activités du **Club de l'âge d'or** de Prévost. Au programme : Pétanque le mardi à 19 h et marche le mardi et jeudi. De plus, informez-vous auprès de Lise Montreuil au 450- 224-5024 pour le souper-méchoui du 24 août prochain, la sortie au casino le 21 septembre et le 1er souper-danse de la saison le 9 septembre prochain à l'école Val-des-Monts. De plus, prenez note que les différentes activités régulières (bingo, aqua-forme, scrabble, palet...) reprendront le 5 septembre prochain !

Pour sa part, la **Mèche d'or** de Prévost poursuit ses activités avec un méchoui BBQ et cueillette de pomme chez Constantin le 31 août. Informez-vous également auprès de Margo au (450) 560-9397 ou Lise au (450) 224-5129 (répondeur) et auprès de M. Lebel pour le séjour à l'Auberge du vieux foyer à Val-David les 9-10-11 octobre prochain.

Le **Comité des loisirs des Domaines** organisent le dernier volet de la "Coupe du Nord", le 24 septembre prochain. Venez encourager et participer à cette compétition de vélo de montagne dans le Parc de la Coulée ! Inscription sur place la journée même ! Pour information : 450-530-7562 ou par courriel à : skivelo@prevast@hotmail.com

L'Association des citoyens du domaine des Patriarches, qui fête son 15e anniversaire, organise une fête familiale le samedi 26 août prochain sur le site du parc des Patriarches. Plusieurs activités sont au programme.

Programmation automne 2006

Inscription 28 août au 8 septembre !

Les inscriptions se dérouleront du 28 août au 1er septembre et du 5 au 8 septembre entre 8 h 30 et 16 h 30 au module des loisirs et de la vie communautaire situé au 2945, boul. du Curé-Labelle. À noter que pour les jeudis **26 août et 2 septembre**, les inscriptions se poursuivront **jusqu'à 20 h** et de **8 h 30 à 12 h** le vendredi **1er septembre**. Nous vous invitons à conserver le guide pour connaître les activités des différents organismes de la Ville. Au programme, des activités sportives, culturelles, des cours d'informatique et bien plus. Si vous n'avez pas reçu le guide... consultez notre site Internet à www.ville.prevast.qc.ca.

Camps d'été et piscine municipale

À l'an prochain !!!

L'édition 2006 du camp Supernova, du Club Ado-venture et du Club de tennis junior ont connu un succès inespéré avec une augmentation de 20 %. Je tiens à remercier l'ensemble de l'équipe d'animation ainsi que les sauveteurs pour leurs efforts et leur implication. En tout, 480 jeunes âgés de 4 à 15 ans ont participé aux différentes activités, un record ! L'équipe d'animation fêtera la fin des camps lors de la Fête de la famille du 19 et 20 août ! En ce qui a trait à la piscine municipale, prenez note qu'elle fermera également le 20 août

Fête de la famille PLUS GROS QUE JAMAIS !!!

La 7e édition de la Fête de la famille se déroulera les 19 et 20 août prochain. La journée du **samedi** inclut la Fête des tout p'tits de 10 h à 14 h, un bingo (13h) et des tournois (14h). **Samedi soir** dès 19h30 : Spectacle de magie, cinéma en plein-air (Ère de glace 2), le tout suivi d'un feu d'artifice ! En ce qui a trait à la journée du **dimanche**, c'est la grande fête extérieure sur le site de la gare de Prévost. Au menu, plus de **9 structures de jeux gonflables et autres** sur le site ! L'épluchette de blé d'inde gratuite débute vers 11 h. Animations ambulantes, maquillage et plaisirs sur place ! Les jeunes du camp Supernova feront la présentation de leur spectacle à 13 h sur le quai de la gare. À noter qu'en cas de pluie, le spectacle de magie et le cinéma se dérouleront au gymnase de l'école Val-des-Monts.

Symposium du verre / L'envers du décor – 2-3-4 septembre

Après le symposium de peinture couronné de succès, c'est au tour du verre de prendre d'assaut le site de la gare de Prévost pendant la fin de semaine de la Fête du travail. Nous vous invitons à participer aux différentes activités entourant la tenue du 3e symposium du verre, à la gare de Prévost, située au 1272 rue de la Traverse

Christian Schryburt, directeur
Module Loisirs, Culture et Vie communautaire



Calendrier des activités estivales



• 19-20 août: Fête de la famille, 7e édition

- Sur le site de la gare de Prévost
Fête familiale et populaire
Samedi : Fête des tout p'tits, bingo, tournois, spectacle, cinéma, feux d'artifice...

Dimanche : Jeux gonflables, animations, épluchette de blé d'inde

• 28 août au 8 septembre: Programmation automne 2006 – Inscription

- Au Module Loisirs, Culture et Vie communautaire
31 août et 7 septembre : ouvert jusqu'à 20 h
Pour information : (450) 224-8888 poste 252

• 26 août: Épluchette des Patriarches

- Association des citoyens du Domaine des patriarches
au Parc des Patriarches
Pour information : www.acdp.ca

• 30 août: Inscription – 41e groupe scout de Prévost

- Pour les jeunes 7 à 14 ans
au 788, rue Shaw entre 19 h et 21 h
Pour information : (450) 224-5047

• 2-3-4 septembre: Symposium de l'Écho du verre

- sur le site de la Gare de Prévost

• 24 septembre : Coupe du Nord – FINALE

- Compétition de vélo de Montagne
Comité des loisirs des Domaines
Pour information : (450) 530-7562
skivelo@prevast@hotmail.com

• 11 septembre: Séance du conseil municipal

- Hôtel de ville – 19 h 30

Visitez le site de la ville de Prévost – www.ville.prevast.qc.ca

TRANSPORT ADAPTÉ ET COLLECTIF DE LA RIVIÈRE-DU-NORD

45 POINTS DE SERVICE À PRÉVOST, SAINT-SAUVEUR (3) ET SAINT-JÉRÔME (8) • TÉLÉPHONE : 224-8800 / COÛT PAR COURSE : 5 \$ / TRANSPORT ADAPTÉ 3\$



Fête de la famille 2006 les 19 et 20 août

À LA GARE DE PRÉVOST

JEUX GONFLABLES – CINÉMA EN PLEIN-AIR ANIMATIONS – FEUX D'ARTIFICE...

HORAIRE COMPLET : www.ville.prevast.qc.ca

HOCKEY MINEUR ET PATINAGE ARTISTIQUE

ST-JÉRÔME HOCKEY MINEUR

INSCRIPTIONS TARDIVES:

Module Loisirs, Culture et vie communautaire

PATINAGE ARTISTIQUE

INSCRIPTIONS TARDIVES:

À la place Lapointe, 10 rue St-Joseph, bureau 101

Coût AVANT remboursement : 600 \$* - par enfant

Coût APRÈS remboursement

1^{er}=375\$, 2^e=300\$, 3^e et +=200\$*

*il faut ajouter les frais exigés par le club et l'association

ST-AGATHE PATINAGE ARTISTIQUE

INSCRIPTIONS: Jeudi 31 août de 19 h à 21 h

Coût : AVANT remboursement : 300 \$

APRÈS remboursement : 150 \$

POUR INFORMATION : 1-819-326-4595 poste 2

Vous devez faire une demande de remboursement
au module des loisirs, culture et vie communautaire dans les 60 jours suivants la date de l'inscription.

CAMPAGNE DE LUTTE CONTRE L'HERBE À POUX !

FAIRE SA PART!

La Ville de Prévo poursuit sa campagne de lutte contre l'herbe à poux, la principale cause du rhume des foins.

Que diriez-vous de contribuer au bien-être de votre communauté en arrachant vous-même l'herbe à poux qui se trouve sur votre terrain et dans le fossé face à votre maison?

Il ne vous reste que quelques jours de répit, avant que la plante ne relâche son pollen et ne vous fasse éternuer alors tout le monde, à vos marques, prêts, ARRACHEZ!



HABITAT DE L'HERBE À POUX

Elle pousse en colonie dans les sols pauvres, sur les terrains dénudés, brûlés par le calcium, ou remués par l'homme. Cela dit, on la voit partout en milieu urbain : le long des trottoirs, des routes, des voies ferrées, sur les terrains vagues, les champs cultivés...

On ne la retrouve pas en forêt. En compétition avec d'autres espèces, le trèfle par exemple, elle disparaît aussitôt.

La tonte mécanique de l'herbe à poux est un moyen efficace d'élimination. Mais pour s'en débarrasser définitivement, il faut l'arracher, la détruire et ensemercer.

DESCRIPTION

- Hauteur de 10 à 150 cm.
- Feuilles très dentelées et minces
- Couleur vert grisâtre
- Fleurs vertes sous forme d'épis
- Tiges poilues
- Racines faciles à arracher
- Floraison en juillet, août et septembre

Cette année, la ville de Prévo s'attaque activement à l'herbe à poux en s'associant avec HerbaNatur, une compagnie ayant développé une méthode de contrôle de l'herbe à poux tout à fait écologique et n'ayant aucun impact sur la santé publique.

Cette alternative écologique est sélective, permettant ainsi de s'attaquer principalement aux plants d'herbe à poux. Il laisse intact la majorité des autres végétaux. Applicable par vaporisation, il agit immédiatement sur le feuillage de la plante.

Dès le 14 août, 50 km de bordures de route seront vaporisées !



VOICI À QUOI RESSEMBLE L'HERBE À POUX !

AVIS PUBLIC

PROMULGATION

AVIS est donné que le conseil municipal de la Ville de Prévo a adopté les règlements suivants lors de la séance ordinaire du 26 juin 2006 :

RÈGLEMENT No 564: "RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE RÉFECTION DU COLLECTEUR D'ÉGOUT SITUÉ DANS LE SECTEUR DU CHEMIN DU PLEIN-AIR ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 405 500 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN"

Le règlement 564 a pour objet de décréter des travaux de réfection du collecteur d'égout situé dans le secteur du chemin du Plein-Air et d'autoriser un emprunt de 405 500 \$ nécessaire à cette fin.

RÈGLEMENT No 565: "RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES TRAVAUX DE PROLONGEMENT DU RÉSEAU D'ÉGOUT DANS LA ZONE COMMERCIALDE DU BOULEVARD DU CURÉ-LABELLE ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 100 000 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN."

Le règlement 565 a pour objet de décréter des travaux de prolongement du réseau d'égout dans la zone commerciale du boulevard du Curé-Labelle et d'autoriser un emprunt de 100 000 \$ nécessaire à cette fin.

RÈGLEMENT NO 566: " RÈGLEMENT DÉCRÉTANT DES COÛTS EXCÉDENTAIRES POUR LA CONSTRUCTION DU BOULEVARD DU CLOS-PRÉVOSTOIS ET AUTORISANT UN EMPRUNT DE 70 000 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN

Le règlement 566 a pour objet de décréter des coûts excédentaires pour la construction du boulevard du Clos-Prévostois et d'autoriser un emprunt de 70 000 \$ nécessaire à cette fin.

RÈGLEMENT No 568: "RÈGLEMENT DÉCRÉTANT LA RÉFECTION DU PAVAGE DU CHEMIN DU LAC-RENÉ ET PRÉVOYANT UN EMPRUNT DE 890 000 \$ NÉCESSAIRE À CETTE FIN."

Le règlement 568 a pour objet de décréter la réfection du pavage du chemin du Lac-René et d'autoriser un emprunt de 890 000 \$ nécessaire à cette fin.

Les personnes intéressées pourront prendre connaissance de ces règlements à la Place de la Mairie, sise au 2870, boulevard du Curé-Labelle, à Prévo, pendant les heures régulières de bureau.

Ces règlements entrent en vigueur conformément à la loi.

DONNÉ À PRÉVOST, CE 17^e JOUR DU MOIS D'AOÛT DEUX MILLE SIX (2006).

Me Laurent Laberge
Greffier



Avec Odette Morin

La fin de l'été, le début de l'abondance!

Que ce soient les légumes ou les herbes que vous aurez cueillis dans le potager ou au marché, la truite que vous aurez pêchée lors d'une escapade en pleine nature ou le saumon du poissonnier, les petits fruits ramassés dans le pré ou achetés au kiosque d'une ferme, les champignons récoltés en forêt, tous vous apporteront plaisirs et nutriments en plus de vous inspirer des recettes aussi délicieuses qu'inusitées.

C'est la saison de l'abondance et j'en profite pour vous faire penser à encourager les producteurs locaux. Au moment où de nombreuses fermes sont acculées à la faillite, nous devrions être solidaires et « acheter local » à chaque fois que cela est possible. N'attendons pas que les terres

soient transformées en banlieues ou qu'une pénurie de pétrole nous mette à la diète malgré nous. Nul ne peut rêver d'un pays s'il n'a plus de terre pour cultiver sa nourriture.

Des recettes inspirées d'ici et d'ailleurs avec, pour la plupart, des produits de chez nous, voici ce que je vous propose aujourd'hui.

Salade de poivrons grillés et de tomates aux croûtons

INGRÉDIENTS

- 3 demi-poivrons de couleurs différentes
- 1 demi-oignon rouge émincé (1 demi-tasse)
- 2 tomates moyennes en gros dés
- Herbes fraîches hachées (2 ou 3 cuil. à soupe) persil, cerfeuil, basilic, estragon...
- 1 demi-tasse de vinaigrette
- 1 tasse de croûtons maison

Vinaigrette

- 1 gousse d'ail râpée
- 1 cuil. à thé de moutarde (Dijon ou de Meaux)
- 1 cuil. à thé de miel ou de sirop d'érable
- sel et poivre
- 3 cuil. à soupe de vinaigre balsamique blanc ou autre
- 1 ou 2 cuil. à soupe d'huile d'olive.

PRÉPARATION

Croûtons : 2 à 4 tranches de bon pain (de

seigle, de blé germé...) légèrement grillé. Frottez les tranches avec une gousse d'ail, coupez-les en gros dés, mettez-les dans un bol et arrosez-les d'huile d'olive (1 à 3 cuil. à soupe) salez, poivrez, remuez. Remettre à griller quelques minutes, laissez refroidir.

Faire griller les demi-poivrons, sur le gril ou au four, une dizaine de minutes. Si vous voulez les peler, couvrez-les d'un linge propre et laissez-les reposer quelques minutes, la peau devrait alors se détacher facilement. Coupez-les en morceaux (1cm par 3cm) et déposez-les dans un saladier avec les oignons et la vinaigrette, remuez le tout. Ajoutez les tomates et les herbes par-dessus (sans remuer) puis les croûtons. Vous mélangerez la salade juste avant de la servir. La salade de poivrons est inspirée d'une recette italienne. Vous pourriez y ajouter des câpres, des olives, des haricots blancs (cuits/en conserve).

Saumon teriyaki à l'érable, au gingembre et aux bleuets

INGRÉDIENTS

- tronçons de filet de saumon (ou truite que vous aurez pêchées)
- bleuets du Québec (environ 1 quart de tasse par portion)

Sauce teriyaki (de 4 à 6 portions):

- 1 demi tasse de saké
- 1 demi tasse de sirop d'érable
- 1 demi tasse de sauce soya japonaise (kikkoman)
- 1 cuil. à thé de gingembre râpé
- (facultatif; 1 demi cuil. à thé de curcuma)
- Poivre

PRÉPARATION

Faire réduire ensemble les trois premiers

ingrédients, presque de moitié, à feu plutôt doux. À la fin, ajoutez le gingembre, le poivre, etc.

Faire griller le saumon (badigeonné d'huile d'olive) au four ou sur le gril. Ajoutez les bleuets à la sauce juste avant de servir pour qu'ils restent intègres. Nappez le saumon avec la sauce et servez aussitôt.

Inspirée de la cuisine amérindienne et d'un classique japonais, cette recette allie le meilleur des deux nations qui, génétiquement, ne sont pas aussi éloignées qu'elles le sont géographiquement.

Couscous à l'ail et à l'aneth

INGRÉDIENTS

- 1 tasse de couscous (sec)
- 2 tasses de bouillon de volaille
- 1 ou 2 gousses d'ail hachées finement
- 1 cuil. à soupe d'aneth haché finement
- Poivre et sel au goût

PRÉPARATION

Dans un saladier, mettre l'ail, l'aneth et le poivre. Versez-y un peu de bouillon très chaud (cela enlèvera la force de l'ail), remuez. Ajoutez ensuite le cous-

cous et le reste du bouillon, remuez le tout et couvrez (assiette ou pellicule plastique). Laissez gonfler environ quinze minutes et servez.

Cette recette fut concoctée lors d'un voyage de pêche. Le couscous en camping c'est formidable! On peut l'ajouter, sec, à des légumes sautés et mouiller au pif avec de l'eau, du bouillon, du vin, du jus de légumes... Cette recette accompagne à merveille les poissons, les grillades, les brochettes, etc.

Poires pochées au vin rouge

INGRÉDIENTS

- 4 poires mûres pelées et fendues en deux

Sirop au vin rouge :

- 1 tasse de sucre
- 1 tasse de vin rouge (au choix)
- 1 tasse et demi d'eau
- Facultatif : 1 bâton de cannelle, 3 clous de girofle, 3 anis étoilés, noix de muscade râpée, bout de gingembre, zeste d'orange (au choix)

PRÉPARATION

Commencez par préparer le sirop dans un poêlon qui pourra aussi contenir les

demi-poire mais pas plus grand. Mettre tous les ingrédients dans le poêlon et amenez à ébullition. Laissez mijoter le tout (à feu moyen) pendant que vous préparez les poires. Retirez les aromates et déposez les poires dans le poêlon. Laissez mijoter environ 5 minutes de chaque côté, un peu plus si elles sont moins mûres. Retirez les poires et faire réduire le liquide, à feu moyen doux, jusqu'à ce qu'il soit sirupeux. Remettre les poires dans le sirop et retirez du feu. Servir tiède sur une bonne glace à la vanille.

Oyé, Oyé! Consultez le site du Journal de Prévoist au : www.journaldeprevost.ca/Odette, vous y retrouverez le répertoire des recettes depuis le début de cette rubrique. Vous avez des questions ou commentaires? N'hésitez pas à m'écrire à pourleplaisirdupalais@hotmail.com

Théâtre Répercussion à Morin Heights

Shakespeare

Isabelle Schmadtke Pearse

Chaque été depuis 1988, la troupe « Théâtre Répercussion » se donne comme mission de présenter des pièces de théâtre du répertoire shakespearien jouées par des comédiens professionnels tout en présentant une distribution originale et actualisée des rôles.

Les 4 et 5 août, c'était au tour de Ski Morin Heights d'accueillir cette troupe itinérante qui cette année nous présentait leur version de *Much Ado About Nothing*.

L'adaptation de cette pièce nous recule d'environ 60 ans en arrière, nous plongeant dans l'atmosphère des années 40 par ses costumes typiques, sa musique et ses danses mouvementées. Ceci a pour effet de nous rapprocher temporellement du langage de Shakespeare qui n'est pas toujours facile à décoder... Mais comme la pièce se déroule en plein-air, par surcroît sur un site enchanteur et que grâce au concept de la scène centrale qui permet à tous les spectateurs de suivre l'action indépendamment du lieu où ils ont planté leurs chaises de parterre, Shakespeare pourtant

m o r t
d e p u i s
1 6 1 6 ,
renaît à
c h a q u e
é t é e t c e

pour le plaisir de tous.

Much Ado About Nothing nous fait vivre l'intrigue, la romance, la duperie, le complot ainsi que le triomphe du bien contre le mal. Les acteurs sont fantastiques, car tout au long de la pièce, ils doivent constamment penser à se déplacer afin de permettre à tous une vue du déroulement de l'histoire, en plus de nous offrir dialogue, humour et danse. Il ne faudrait surtout pas oublier de souligner leur phénoménale mémoire, impressionnante car l'apprentissage d'un dialogue en anglais de la renaissance doit sûre-



Photo: Isabelle S. Pearse

ment s'apparenter à celui d'une langue étrangère.

Somme toute, la représentation estivale du théâtre en plein-air devrait être mise à tous les agendas. Ces spectacles sont à la portée de tous car l'entrée est libre, quoique les contributions soient appréciées. Shakespeare n'est pas tout à fait votre tasse de thé? Pas nécessairement la mienne non plus; mais avec le temps, je suis agréablement surprise de découvrir qu'une plus grande ouverture sur le monde me permet d'apprécier encore plus le moment présent.

Un tournoi de golf pour handicapés visuels à l'Estérel

Geneviève Gazaille

Qui a dit que les handicapés visuels ne pouvaient pratiquer le golf? Du 17 au 21 septembre prochain aura lieu le Championnat canadien Desjardins de golf pour handicapés visuels au Club de golf l'Estérel.

Ce championnat, qui se tient à tous les deux ans, a vu le jour en Saskatchewan en 1997 et est la suite logique du *Western Open* instauré dans les années quatre-vingts pour l'Ouest du Canada. Le dernier Championnat s'est d'ailleurs tenu à Kelowna en 2004.

Au Championnat, trois catégories de personnes peuvent participer : Blind 1 concerne les gens presque ou complètement aveugles, Blind 2 les personnes à la vision très faible et Blind 3, les personnes à faible

vision dont les verres de contact ou lunettes ne peuvent corriger la vue.

Pour participer au Championnat canadien Desjardins de golf pour handicapés visuels, il faut obligatoirement être aveugle. Ainsi, les participants sont testés au hasard pendant le tournoi, ce qui signifie que des personnes sont sélectionnées sur place afin de passer des tests de la vue. De plus, chaque golfeur est accompagné d'un guide afin de le soutenir moralement et lui indiquer la direction à prendre.

Le Championnat, présidé par Marcel Lauzon, président du conseil des Caisses Desjardins Laval-Laurentides se déroulera de la façon suivante: une réception d'ouverture aura lieu le dimanche 17 septembre, le lundi se tiendra le shot-gun en matinée et un banquet en soirée, les mardi et mercredi seront consacrés au tournoi des professionnels et les départs se feront le jeudi.

Pour réserver vos heures de départ, contacter Norman T. Doyle au (450) 228 4532. Il est intéressant de noter que les surplus financiers seront versés à la Fondation Mira. C'est un événement à ne pas manquer car le Championnat canadien ne sera pas de retour avant au moins 12 ans!



L'identité spirituelle québécoise

Tous pareils mais si différents. Nous avons chacun notre compréhension du monde dans lequel nous vivons. Ce sont les valeurs familiales, l'éducation et l'expérience religieuse qui jouent le rôle prédominant dans nos références identitaires tant au niveau social que spirituel. Nous possédons tous notre propre bagage culturel, comme un ensemble de mœurs et de traditions au cœur desquels nous nous sommes reconnus. Nous nous identifions à ce en quoi nous croyons.

Certains définissant le monde d'une façon très conservatrice: Dieu a créé l'homme et d'Adam nous descendons tous; les intégristes croient que seule leur religion est la vraie et ils n'ont pas de limite pour la défendre. D'autres croient en la théorie de l'évolution; certains d'entre eux considèrent que Dieu

s'est adressé aux hommes à plusieurs reprises et reconnaissent toutes les grandes religions; et d'autres, n'ont aucun Dieu, sont athées, et ne peuvent concevoir l'acharnement des intégristes pour quelque chose qui n'existe pas...

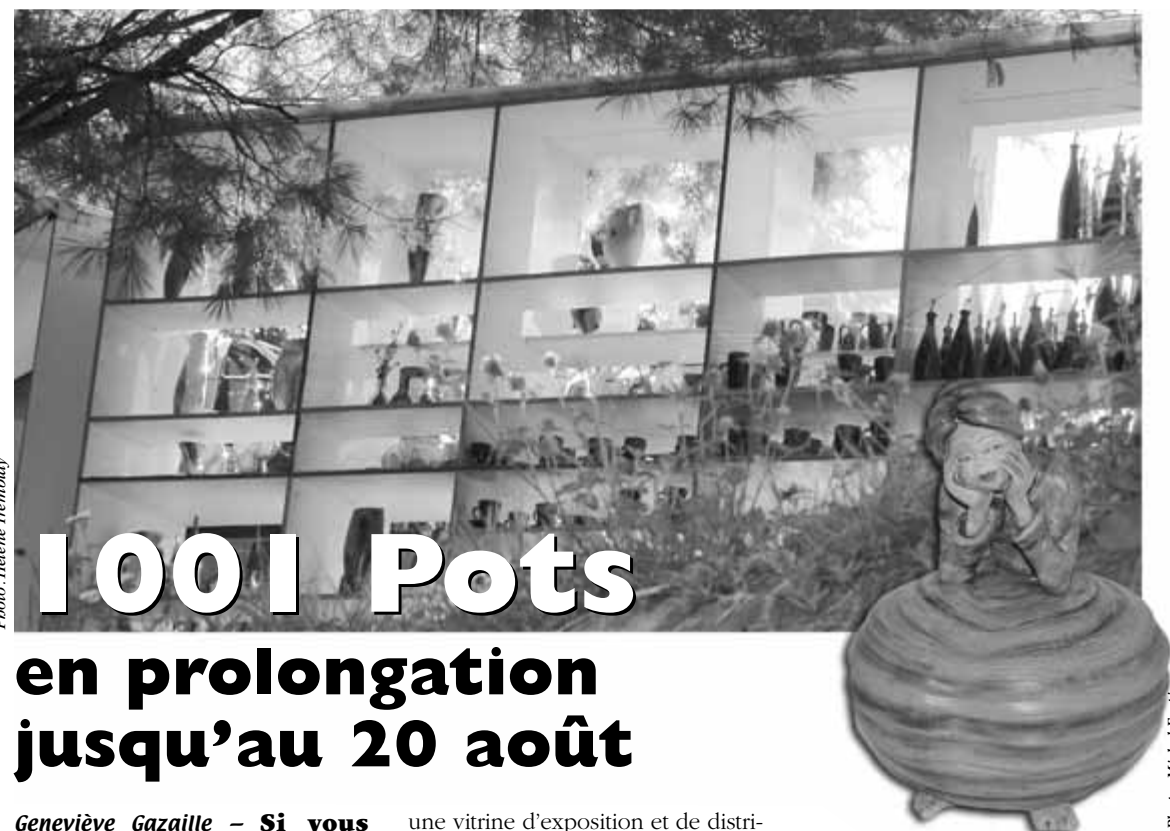
Et pourtant nous sommes tous Québécois, descendant d'une société judéo-chrétienne. Sur un fondement de créationnisme, la révolution tranquille et le nouvel âge ont soufflé un vent d'évolution spirituelle. Nous ne craignons plus rien sinon que de « s'faire manger la laine su'l'dos! » Alors on est très septique. Faut mettre les preuves sur la table pour se mobiliser autour d'intérêts communs. Les collectivité ont perdu leur perron d'église. L'agora est vide, et les miracles restent inconnus maintenant. L'individualisme et le matérialisme se répandent et semblent être la

zone de référence la plus fréquentée, comme si d'avoir quelque chose permettait d'être quelqu'un... « J'ai, donc je suis! »

Québécois au sein d'un monde qui nous échappe...

Un monde qu'on côtoie plusieurs fois par jour par les médias qui nous fournissent une image de l'au-delà du nous... Selon nos croyances on absolut l'un et condamne l'autre... Selon notre appartenance, on juge un et protège l'autre, haut privilège que de vivre dans un état libre.

Puissions-nous animer cette liberté d'amour, de fraternité, de compassion et de tendresse! Tel une vision spirituelle de la solidarité où la foi en nous est garante de tout. La spiritualité québécoise est dans le regard que nous avons sur nous. Splendide privilège qu'être Québécois!



1001 Pots en prolongation jusqu'au 20 août

Geneviève Gazaille – Si vous vouliez visiter les 1001 pots, s'est maintenant l'occasion: l'événement se prolonge jusqu'au dimanche 20 août prochain.

Pour ceux qui ne sont pas familiers avec l'événement, 1001 Pots est un événement créé il y a de cela 18 ans par le Japonais Kinya Ishikawa. Le potier avait alors choisi de fonder 1001 Pots afin d'offrir

une vitrine d'exposition et de distribution aux céramistes de la région des Laurentides. L'événement est maintenant devenu un incontournable des étés de Val-David, avec quelques 100 artistes y participant et de nombreux visiteurs.

Aux 1001 Pots, il est possible de s'initier à la poterie, de voir des films japonais et de jouer des percussions. Une nouveauté cette année. C'est l'exposition d'œuvres

créées par des enfants. De plus, lors de la dernière fin de semaine du 19 et 20 août, se tiendront des dégustations de sushi et de BBQ japonais en échange d'une contribution volontaire. – de nombreux tirages de magnifiques pièces de céramique de grande valeur – des Démonstrations de tournage et des ateliers pour enfants

Photo: Michel Fortier



Arashi Daiko ou « Tambours de tempête »

Michel Fortier

Tel est le nom du groupe qui nous a transporté dans une des expériences les plus saisissantes du monde des percussions japonaises, le taiko. Cela se passait sur le site de 1001 pots à Val-David. De ses humbles débuts, en jouant sur de vieux pneus, jusqu'à la collection actuelle du groupe qui comporte près de 30 tambours du Japon, Arashi Daiko est le seul groupe de taiko de Montréal (et du Québec!). Leur mission: être un groupe dynamique qui partage cette forme d'expression japonaise des plus excitantes avec le plus de gens possible. On peut voir une analogie entre la pratique du taiko et la vie; Arashi Daiko encourage ses membres à vivre et à partager l'expérience du taiko en se plaçant délibérément dans des situations de défi et d'épanouissement personnels. Chaque membre doit aller au-delà de ses propres limites et surmonter les divers obstacles qui se trouvent sur le chemin de la vie. Joli programme et une expérience musicale unique!

Propriétaires:
Guy St-Onge
Raynald Vezeau

Plus de 40 ans d'expérience

563-3897

Installateur accrédité
Systèmes sceptiques

Spécialités

- Analyse de sol
- Installation septique

Excavation de tous genres

- Égout et aqueduc
- Prolongement de rue
- Démolition
- Travaux de génie civil

981, ch. des Hauteurs
Saint-Hippolyte Licence RBQ 2423-710-25

RENOIT ETHIER D.D.
Dentiste

FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES AMOVIBLES

- 17 ans d'expérience
- Prothèse esthétique
- Base molle
- Prothèse partielle, vitalium
- Prothèses sur implants

1282, des Cyprès
Domaine Laurentien, Prévost

450 565-4311

Les Entreprises de Réfrigération TASSÉ Inc.

VENTE - SERVICE - INSTALLATION
Air climatisé - Thermopompe

450 224-7988

1015, rue Valiquette à Prévost Licence RBQ : 2623-4500-33

Designer Intérieur

Marie-Noël Guérin

146, terrasse Paul Comptois # 14
Laval (Québec)
H7G 4T2

Tél.: (514) 216-7677
marie_noel_design@hotmail.com

R.B.Q.: 2435-9556-92

825, Boul. des Hauteurs, St-Hippolyte, Qc J8A 1J2
Tél.: (450) 224-5282 • Fax: (450) 431-0491

LES ENTREPRISES Doménick Sigouin Inc.

Excavation - Terrassement - Remblayage
Transport en vrac - Déneigement
Location de machinerie lourde

Prévost R.B.Q.: 8333-4698-22 **450-602-2304**

EXCAVATION C. VIAU & FILS

APPELEZ NOUS POUR VOS TRAVAUX
(450) 224-2577

- FOSSÉ
- TRANCHÉ POUR HAIE
- PONCEAU
- DRAIN FRANÇAIS
- TERRASSEMENT
- ENTRÉE D'EAU
- DÉNEIGEMENT AVEC SOUFFLEUR

Paquette
et associés
Arpenteur-géomètre
Arpenteur des Terres du Canada

Pierre Paquette, a.g. Denis Beaulieu, a.g.
2906, boul. Curé-Labelle à Prévost

télec.: 450 224-2991 **450 224-2979**
ppaquette@paquetteag.ca Saint-Jérôme 450 431-6231

Blainville, Prévost, Saint-Eustache, Saint-Jérôme



Casier postal 622, Prévost (450) 9224-9252

Des insecticides écolo

Tel qu'entendu le mois dernier, voici quelques autres recettes maison faciles à préparer.

Florence Frigon

Mélanges à vaporiser tout usage contre les insectes:

- Mettre un bulbe d'ail, un petit oignon, 15 ml de poivre de Cayenne et 1 litre d'eau dans un mélangeur. Mélanger et laisser reposer une (1) heure. Filtrer puis ajouter 15 ml de savon liquide. Utiliser en vaporisant sur les insectes nuisibles.

- Hacher finement 10 à 15 gouttes d'ail et les faire tremper dans 500 ml d'huile minérale pendant 24 heures. Filtrer et vaporiser tel quel, ou diluer avec de l'eau et quelques gouttes de savon.

- Mélanger 125 ml de piments forts avec 500 ml d'eau. Filtrer et vaporiser. Attention: les piments forts doivent être manipulés avec beaucoup de soin.

- Faire tremper 6 feuilles de rhubarbe hachées dans 2 à 3 litres d'eau bouillante. Filtrer et vaporiser sur les pucerons, les hannetons, la tache noire et autres maladies fongiques.

- Faire tremper 10 feuilles de tomates hachées et 1 oignon émincé dans 125 ml d'alcool à friction pendant quelques minutes. Appliquer au chiffon sur les pucerons, les criocères de l'asperge et la tache noire.

Laver mieux et respecter l'environnement

Puisque cet été nos plantes boivent à satiété et puisque nous sommes prêts à réagir d'une façon douce aux éléments naturels perturbateurs, nous pouvons maintenant nous attaquer à un autre volet écologique...

Puise de la revue d'août 2003 de Châtelaine, l'article de Mme Blanche Wissen nous informe des solutions de rechange pour laver mieux tout en respectant l'environnement.

1. Ne lavons plus notre linge propre pourquoi laver autant? Il ne s'agit pas d'enfiler des vêtements qui ne sont pas nets, mais de veiller à ne pas laver pour rien.

2. Minimisons notre consommation de détergent: nous pouvons sans problème couper de moitié la quantité conseillée sur les emballages des détergents car elle est calculée pour le lavage de vêtements sales.

3. Adoptons un détersif écolo: optons pour des marques sans phosphate ex. Nature Clean, Murphy et Le choix du président.

4. Redécouvrons les fortifiants à lessive (ceux-là mêmes qu'utilisaient nos grands-mères: le bicarbonate de soude et le borax sont très efficaces lorsque combinés à un détersif de base. Il suffit d'ajouter de 60 à 125 ml de ces produits par brassée.

5. Réduisons notre consommation de javellisant: pour remplacer l'eau de Javel (chlore), Le choix du président, Nature, Safe Bleach et Soapworks offrent une solution de rechange écologique puisqu'il est composé de peroxyde d'hydrogène liquide (eau oxygénée) pour le premier, et en poudre pour les autres.

6. Réduisons notre consommation d'assouplisseur: 60 ml de bicarbonate de soude au cycle de lavage, puis 60 ml de vinaigre au cycle de rinçage remplacent avantageusement les liquides adoucissants. Un autre truc pour éliminer l'électricité statique dans la sècheuse: un chiffon sur lequel nous aurons vaporisé du vinaigre blanc avec quelques gouttes d'huile essentielle.

7. Avec la complicité de Dame nature, bien sûr, boudons la sècheuse et faisons bon usage de la corde à linge! Si les vêtements sont trop raides, il suffit de les passer à la sècheuse 2 ou 3 minutes avant de les plier.

Bel fin d'été et bon lavage!

IMAGINE
UN JARDIN...

Carte postale
du siècle dernier

La maison William Gardener en 1911



Photographie originale : Collection privée Françoise Desnoyers/Famille McAllister.

Benoît Guérin

Cette maison située sur la rue Principale à Prévost, voisine de l'ancienne Shawbridge Bakery (démolie il y a quelques années). La maison est toujours existante et particulièrement bien préservée pour son âge. Je vous laisse le soin de la

retracer en vous promenant le long de la rue Principale à Prévost

La maison Cleary (avec un a) dont la photographie a été publiée le mois dernier est toujours existante et est située au 1302 rue Principale à Prévost. Adolphus Cleary y produisait, paraît-il, du beurre et du

lait. Merci à Vincent Thorburn pour les informations.

Je recherche des photographies anciennes de Prévost, Piedmont et Ste-Anne-des-Lacs pour publication. Si vous voulez faire partager vos trésors, n'hésitez pas à communiquer avec moi au (450) 224-5260 ou bguerin@journaldeprevost.ca.

P'tites Annonces

que ce soit pour vendre ou acheter

Téléphonez à Fernande au 224-1651



Petites
ANNONCES
450 224-1651

#1- Cuisine Fusion Odette Morin (Traiteur)
Buffets privés et corporatifs 450-224-7362

#2- Cours de cuisine Du quotidien aux
jours de fête - Ateliers thématiques
Odette Morin 450-224-7362

Pneus usagés à vendre 15,00\$ et plus chacun.
É. Laroche Inc. 224-5353

Tarot, passé, présent, futur.
Faire revenir l'être cher, talismans, amulettes
450-224-9474

Perdu un lapin béliet noir-blanc aux alentours
du Marché aux Puces Prévost 450-438-2521

Service d'entretien ménager résidentiel,
commercial, le grand ménage, lavage de
vitres, murs, plafonds etc. avec références
514-212-2641

Deux choix possibles !

1. TARIF avec encadrement
Différentes grandeurs disponibles entre 12\$ et 60\$

2. TARIF au mot
5 \$ pour les 15 premiers mots et 30 cents du mot additionnel
(2,50 \$ de plus pour cadre autour du texte)

RABAIS pour réservations:

1 parution	2 parutions	3 parutions
----	Rabais de 5%	Rabais de 10%

Payable par chèque,
argent comptant ou Visa

Coupe du nord de vélo

Un comité d'initiative

Christian Bordeleau – Le comité des loisirs des domaines regorge d'idée pour de nouvelles pistes de vélo et de nouveaux parcours de ski de fond. Ils se sont même fabriqué une machine pour taper la neige des pistes de ski de fond et ont construit des ponts de bois pour traverser les zones marécageuses. Un regard sur l'initiative.

Revêtant ses vêtements de vélo, toujours prêt pour une balade, André Dupra a rencontré le Journal pour nous faire connaître le comité qui est derrière la coupe du nord de vélo. Il nous explique que c'est Stéphane qui a permis l'organisation de la coupe du nord grâce à ses contacts à la fédération des sports cyclistes : « il s'est occupé de tout et il continue d'être en contact avec eux et de leur transmettre les résultats des courses. Stéphane c'est vraiment lui qui a apporté le vélo de montagne ici, c'est un maniaque de vélo, il en mange ».

M. Dupras confie qu'au début, le comité ne disposait pas de beaucoup de ressources : « on faisait tout à la main, mais tranquillement on a fini par obtenir des subventions et même un 4 roues pour nous aider à entretenir les pistes été comme hiver ». Les « ingénieurs » ont même réussi à se fabriquer une machine spécialement conçue pour l'entretien des pistes de ski de fond : « elle est étroite et articulée, ce qui nous permet de faire des tracés très naturels dans des zones difficiles d'accès ».

Malheureusement, en regardant les cartes, on remarque que les ter-

rains sur lesquels se pratique le vélo en ce moment ne seront peut-être pas là pour toujours. En effet, les terrains appartiennent à une compagnie de développement d'espace résidentiel : « ce n'est qu'une question de temps avant que le développement se fasse, mais on a eu des conversations avec les promoteurs et nous avons confiance en ce que le développement se fasse de façon coordonnée pour que les pistes ne soient affectées qu'en tout dernier lieu, lorsque tous les terrains auront été vendus ».

Le comité peut compter sur l'aide de dizaine de bénévoles pour l'entretien des parcours. Mais parfois les bénévoles sont une denrée rare et c'est justement ce qui a forcé l'annulation de la 3e étape de la coupe du nord. Effectivement, la « tempête » qui aura mis à noir les Laurentides a laissé une multitude d'arbres déracinés et cassés au travers des pistes; une corvée de nettoyage qui demande son lot d'individus; des individus indisponibles en raison de la période de vacance. Néanmoins, « je vous assure que la 4e étape aura bel et bien lieu au mois de septembre » lance fièrement André.

Évaluation du circuit de la coupe du nord

Christian Bordeleau – Le lendemain d'une « tempête » qui aura finalement mis une partie des Laurentides aux chandelles pour quasiment une semaine, je me suis aventuré dans le domaine prévostois - lieu d'accueil de la coupe du nord - pour essayer les pistes de vélo de montagne de type « cross country (XC) ».

Sous les bons conseils d'André Dupras, un des organisateurs que je venais d'interviewer, j'ai décidé d'essayer le parcours malgré les conditions météo de la veille et de la journée même – il tombait toujours des clous lorsque j'ai pris le départ dans ce qui allait être une aventure épuisante à souhait. M. Dupra m'avait prévenu que le parcours était « technique » - comme on le dit dans le jargon du vélo de montagne, que ce soit en XC ou en descente – et qu'avec toute la pluie de la veille et d'aujourd'hui, il le serait probablement à outrance.

Rapidement après le point de départ officiel, je me suis rendu compte que le parcours devenu marécageux allait être cauchemardesque. Des sections qui normalement auraient pu être traversées facilement étaient infranchissables en raison de l'épaisseur de la glaise qui s'y était accumulée. Les sections de grimpe étaient difficiles à cause du grand nombre de roches humides et d'une bonne quantité de racines qui - mouillées - sont très vicieuses. Les descentes techniques ont été ce que j'ai trouvé de moins éprouvant dans le circuit par rapport à mes aptitudes préalables. De plus, ces sections se drainaient très bien.

Personnellement, j'ai adoré les sections rapides sur le retour dans

la ligne « verte »; il est possible de prendre énormément de vitesse uniquement en pompant son vélo sur le terrain et plusieurs virages successifs qui comportaient beaucoup d'appui mon permis de « carver » mon vélo à souhait. Il est évident que malgré une signalisa-

Les pistes sont bien dessinées et bien équilibré, la nature est omniprésente et la biodiversité est exceptionnelle pour un parcours de cette taille.

tion à améliorer, quelques entrées de ponceaux à réparer en raison de l'érosion et deux sections de grimpe très techniques et beaucoup trop lentes – à mon goût - dans la « noire », les pistes sont très bien dessinées, et surtout, bien équilibrées. L'environnement est vraiment plaisant; la nature est omniprésente en raison de l'étroitesse des pistes « single track », le parcours contient des sections très organiques, des ponts faits de petites planches permettent de rouler au-dessus de marécages luxuriants sans accélérer le déplacement des sols et la biodiversité

est exceptionnelle pour un parcours de cette taille.

Il est certain que le parcours était dans un état inhabituel et que normalement plusieurs sections auraient pu être franchies assez aisément. Tout de même, un vélo double suspension un peu plus agressif aurait rendu le trajet moins pénible en permettant une lecture de la piste de moins courte portée et aurait augmenté la traction dans les montées accidentées. Dans le cas d'un vélo moins permissif comme celui que j'ai utilisé, on

aurait avantage à utiliser un pneu à gomme molle - de type 40a en cas de pluie et 50a par temps sec - pour obtenir plus de traction dans les sections de grimpe. Il est aussi possible sur ce parcours de revoir à la baisse la pression dans les pneumatiques pour augmenter la traction des vélos rigides quitte à perdre un peu de vitesse et de réponse.

J'ai en main une nouvelle fourche beaucoup plus performante et agressive, je la monte cette semaine et j'espère bien vous croiser sur le circuit. Vous connaissez un endroit idyllique pour faire du XC ou du Freeride dans la région et vous aimeriez le partager avec nous! Contactez-moi à christian.bordeleau@journaldeprevost.ca À vos marques! Prêts! Partez!

Défi triple jeu provincial à Québec

Une expérience inoubliable!

Francis Ladouceur

C'est le 5 août dernier qu'avait lieu la finale provinciale du défi triple jeu. Un seul prévostois y participait et son nom est Benjamin Auclair. Il prenait part à cet événement dans la catégorie des 10-11 ans. Voici donc son parcours...

En premier lieu, il devait participer à la finale régionale à Sainte-Agathe-des-Monts. Après les trois épreuves, Benjamin a récolté 308 points ce qui lui a valu la 1re position, 20 points devant son plus proche adversaire. C'est de cette façon qu'il a obtenu son « billet » pour la grande finale provinciale. « On donnait les positions en ordre décroissant alors quand j'ai vu que mon nom n'avait pas été nommé et qu'il ne restait que la première place à être nommée, je croyais qu'on avait oublié de noter ma participation! » raconte Benjamin.

« Lorsque je suis arrivé au terrain, je suis allé m'enregistrer et par la suite j'ai suivi un entraîneur qui a aidé tous les joueurs de ma catégorie à faire ses étirements. Je commençais vraiment à être « stressé », avoue le prévostois. Les compétitions se sont tout de même bien passées, même si je crois que j'aurais pu faire mieux au bâton. De toute façon, j'étais déjà très fier de moi juste le fait d'être présent termine-t-il. Benjamin a finalement ter-



Benjamin Auclair : moustique A de Prévost

miné la compétition au 11e rang, onzième dans tout le Québec!

En fin de soirée, il avait une paire de billets pour aller voir un match des Capitales de Québec. « L'ambiance était folle! J'ai vraiment aimé cette soirée surtout que les « Caps » l'ont emporté 7 à 0 » résume Benjamin.

J'aimerais aussi souligner la 1re place d'Alexandre Charest (14-15 ans) lors des régionaux, Alexandre n'a malheureusement pas pu participer à la finale provinciale. Je voudrais aussi mentionner les performances d'Étienne Lebeau (7-8-9 ans), de Nils Grandmougin (5-6 ans) et de Charles-Hubert Pépin (5-6 ans). Ils se sont classés respectivement 2e, 13e et 17e. Bravo à tous et n'oubliez pas que le baseball est un jeu avant tout!



Multi-Prêts COURTIER HYPOTHÉCAIRE

Membre de l'OCQP - CENTRE

N'HYPOTHÉQUEZ PAS VOTRE TRANQUILLITÉ D'ESPRIT

WWW.HYPOTHEQUEENLIGNE.CA

Conseillers hypothécaires accrédités

Gilles Dupuis, CMAA Agent immobilier (RTE) gillesdupuis@sympatico.ca Tél.: (450) 224-1579 Cell.: 514 757-2266

Diane Descoeurs, CMAA Agent immobilier agréé ddescoeurs@sympatico.ca Tél.: (450) 224-5181 Cell.: (514) 757-7738

GARAGE E. LAROCHE

3036, BOUL. LABELLE PRÉVOST 224-5353

- remorquage
- mécanique générale
- entretien de système à injection
- atelier de silencieux

EXCAVATION

MARC ELCHAT

SERVICE DE MINI-PELLE

EXCAVATION GÉNÉRALE

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

INSTALLATION SEPTIQUE

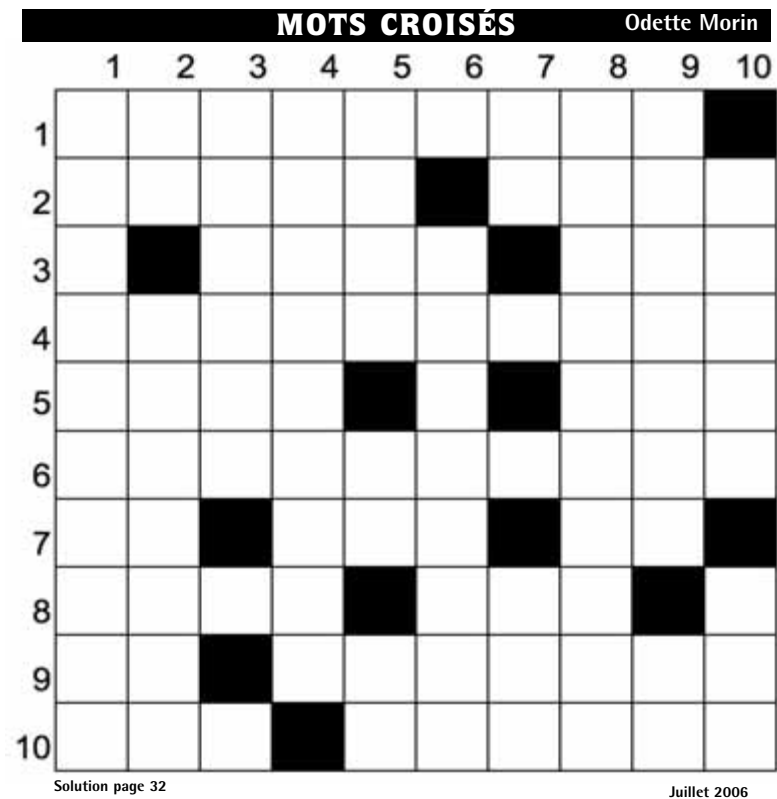
CONSTRUCTION DE CHEMIN

FOSSÉ • TRANCHÉE • TERRASSEMENT

MURET • DRAIN FRANÇAIS • SYSTÈME D'IRRIGATION

1204, des Pélicans Prévost, Qc

Aff.: 450 431-6453 Cell.: 450 712-1687



- Horizontal**
- 1- En arabe: "Parti de Dieu".
 - 2- Ville protuaire du Japon. - Roi d'Athènes, il se noya dans la mer qui porte son nom.
 - 3- Oseille. - Il n'y manque que le B pour grelotter.
 - 4- Membres de l'Oratoire.
 - 5- Os. - Partie moelleuse.
 - 6- Combinées.
 - 7- Debout en anglais. - Fibre végétale. - Abréviation religieuse.
 - 8- Nul doute. - Sigle d'un test psychologique.
 - 9- Pronom. - Famille d'ingénieurs allemands.
 - 10- Le soleil s'y lève. - Du verbe oser..
- Vertical**
- 1- Synonyme de Shoah.
 - 2- Célèbre extraterrestre. - Brisées.
 - 3- Révolutionnaire mexicain.
 - 4- Accès à une autoroute.
 - 5- Il est parfumé à l'anis. - Soldat. - Elle dûe se résoudre à brouter.
 - 6- Elles n'ont peut-être pas de domicile.
 - 7- Laize. - Partie impalpable d'un être.
 - 8- Rendre plus agréable.
 - 9- Sorties d'organes de leur cavité naturelle. - Sodium.
 - 10- De la Haute-Écosse (pl.). - Vingt-troisième lettre de l'alphabet grec.

À la recherche du mot PERDU

Par Odette Morin
Placez dans la grille la première lettre de la réponse de chaque énigme.
Vous obtiendrez ainsi le mot ou le nom recherché.

- 1 2 3 4 5 6 7
- 1- Très commun il peut être couleur de miel.
- 2- Appareil végétatif des champignons.
- 3- Le champignon de couche en est un.
- 4- Couleur du coprin passé date.
- 5- On peut l'être après avoir consommé de mauvais champignons.
- 6- Elle vaut son pesant d'or.
- 7- Synonyme de vomitive une certaine russule l'est.

Mon tout est: Un champignon dont la plupart des variétés ne sont pas recommandables,

- 1 2 3 4 5 6
- 1- Sert à immuniser contre certaines maladies.
- 2- Vaste étendu du globe terrestre couvert par l'eau de mer.
- 3- Magma en fusion émis par un volcan.
- 4- Grand reptile à fortes mâchoires qui vit dans les lacs et les fleuves tropicaux.
- 5- Grand oiseau rapace diurne qui niche en haute montagne.
- 6- Profond dégoût, envie de vomir.
- Mot (ou nom) recherché : Lieu où des produits magmatiques atteignent la surface du sol.

Film à voir ce mois-ci

Gracieuseté de Vidéo Zone

L'AVION

Hélène Brodeur

Un garçon de huit ans s'aperçoit que l'avion miniature que son défunt père lui avait offert peu de temps avant sa mort, peut réellement voler. Il lui suffit de le désirer vraiment pour que ce prototype révolutionnaire, fait dans une matière inconnue, s'envole et plane.

Un beau conte pour toute la famille. L'intérêt est là du début à la fin. Les effets visuels et la musique sont excellents.

Chaque être humain a déjà rêvé de voler un jour. Dans ce film Charly le petit garçon de huit ans le réalise ce rêve. À regarder avec son âme d'enfant.

Drame fantastique
France 2005
Réalisation : Cédric Kahn
Acteurs: Vincent Lindon, Isabelle Carré, Roméo Botzaris
Durée : 1 heure 40 minutes
Classement : Général

Notre COTE

Légende de la cote: Les films seront cotés de 1 à 5 Charlie Chaplin selon la cote suivante:

1 : À éviter
2 : Moyen
3 : Bon
4 : Très bon
5 : Exceptionnel

Le Coin des Aînés

Joyeux Anniversaires aux les membres nés en juillet et août

Lise Montreuil

4 juillet, Normand Beaucage – 5 juillet, Cécile Roy, Gagnante des fleurs – 6 juillet, Laurent Vaudry, Gagnant du gâteau – 8 juillet, Germaine Demers, Germaine St-Jean – 11 juillet, Marthe Brière – 14 juillet, Carole Danis – 15 juillet, Micheline Allard, Francine Lessard – 17 juillet, Rita Métayer – 20 juillet, Lucienne Monette – 21 juillet, Jean-Louis Yelle – 22 juillet, Pierre Gosselin – 26 juillet, Véronique Shaw – 27 juillet, Raymonde Lauzon – 28 juillet, Marie-Claude Tremblay – 29 juillet, Marie-Andrée Fontaine, Aline Grenon – 30 juillet, Maurice Brière – 31 juillet, Léo Cuerrier, Léa Pitre

3 août, Cécile Gohier – 4 août, Jacqueline Racicot – 9 août, Lise Armstrong – 13 août, Pierre Lavigne, Gagnant du gâteau – 14 août, Marie-Andrée L'Écuyer, Jean-Guy Charlebois – 15 août, Marguerite Brossard – 18 août, André Ribotti, Louise Séguin – 20 août, Guy Bureau – 21 août, Jeannine Paquette, Thérèse Chamberland – 22 août, Rachel Desrosiers – 23 août, Micheline Marchand – 25 août, Roselle De Carufel – 26 août, Gérard Lévesque, Réal Lévesque – 27 août, Gisèle Bélisle – 28 août, Rolande Presseault, Rita Demers, Gagnante des fleurs – 29 août, Lucille Robert

Joyeux anniversaires à tous nos membres et félicitations à nos gagnants pour le mois de juillet : Mme Cécile Roy (fleurs) et M. Laurent Vaudry (gâteau) ainsi qu'aux membres nés au mois d'août : Mme Rita Demers (fleurs) et M. Pierre Lavigne, absent, représenté par son jeune voisin, Émile Sylvestre, né aussi le 13 août. Bonne fête à tous.

Les gâteaux sont offerts par M. Dominic Piché du «Marché AXEP» et les fleurs sont offertes par Mme Geneviève Maillé, propriétaire de «Des Fleurs de Geneviève »

Grand merci à vous deux pour votre bonté et votre générosité.

ACTIVITÉS

- Comme activité, il y a le Méchoui Chez Constantin, le 24 août. Il ne reste que quelques places de disponibles dans l'autobus. Réservations avant le 17 août.
- Reprise des activités en septembre : Aquaforme, mardi le 5 septembre. Information 438-5683.
- Samedi le 9 septembre, notre 1er souper/danse de la saison automnale à l'école Val-des-Monts. Réservations avant le 4 septembre. Membres et non-membres. Bienvenue à tous. Information : 450-224-5612.
- Cours de danse en ligne avec Serge Fréchette, lundi le 11 septembre et le 1er Bingo, le 5 septembre au Centre Culturel. Information : 450-224-2462.
- Shuffleboard, lundi le 11 septembre et le Scrabble, mercredi le 13 septembre. Informations : 450-224-2462. Venez en grand nombre pour encourager votre Club.
- Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Colette Veilleux et à M. André Gagnon.

Nos sincères condoléances à l'épouse et à la famille de M. Jacques Richard, décédé accidentellement.

Bonne fin de vacances et au plaisir de vous rencontrer.

Photo: Michel Fortier

Dans l'ordre habituel: Pierre Vaudry, Cécile Roy, Geneviève Maillé des Fleurs de Geneviève, Lise Montreuil, présidente, Yvon Bérubé de chez AXEP, Rita Demers, Pierre Lavigne, absent représenté par son jeune voisin, Émile Sylvestre, né aussi le 13 août.

Votre santé et celle de notre planète vous inquiètent?

Être actif au lieu d'être angoissé!

Denise DesMarais-Prud'homme.

Vous êtes concernés par la pollution et de ses effets qui parlent haut et fort? Comment poser des gestes CONCRETS et à sa mesure pour améliorer notre qualité de vie? Ce n'est pas l'occasion qui manque, on se demande plutôt « par quoi et par où commencer? » Je vous dirais à chacun son cheval de bataille.

Ce qui m'amène à vous parler de mon expérience personnelle, en toute humilité, dans le seul but de, peut-être, faire du bien.

Toute heureuse d'habiter la campagne, en 1979, et en plus seuls résidents (moi et ma famille) sur notre rue. On y va gaiement à brûler des branches, des feuilles sèches, à se détendre et se réchauffer devant un beau feu de foyer. Mais voilà que les résidences se multiplient tout autour de nous et que les gens prennent le même plaisir que nous à *boucaner*. Oups là, que de prises de conscience : ça brûle les yeux, irrite le nez et la gorge. Et je n'étais pas au bout de mes découvertes.

Je deviens donc plus sensible à toute information traitant de la *boucaner*. Par tout hasard, je découvre l'existence d'une association ALAP qui se donne comme but d'informer la population et nos élus des dangers de la fumée de bois pour notre santé, celle de notre planète et du besoin urgent d'adopter de nouvelles façons de vivre.

Par ALAP et les médias d'information j'ai appris que :

- La fumée de bois aggrave les maladies cardiaques et pulmonaires. Que ses particules telle-

ment fines pénètrent les maisons neuves les mieux construites et par surcroît elles se logent profondément dans les poumons, entraînant avec elles des gaz toxiques, des bactéries et des virus. On comprendra que ces particules fines atteignent ainsi le système sanguin et devient un risque de cancer.

- La fumée de bois diminue l'efficacité du système immunitaire.
- 9 heures de fumée d'un poêle conventionnel = 1 an de pollution d'une automobile (18,000 km). 2.5 jours de fumée d'un poêle certifié = 1 an de pollution d'une automobile.
- Le chauffage au bois produit 47% des émissions polluantes du Canada. Le bois génère, lors de sa combustion, des émissions polluantes plus élevées que le mazout ou le gaz, et ma grande surprise fut d'apprendre que «à quantité égale, la fumée de bois est 12 fois plus cancérigène que la fumée de cigarette et attaque les cellules corporelles 40 fois plus longtemps que cette dernière.

J'en passe et j'en passe. Non pas par paresse... mais pour vous laisser le plaisir de la recherche et puis, j'sais pas tout, pour être honnête!

Être actif au lieu d'être fataliste!

Ce partage n'a aucunement le but de culpabiliser, de pointer du doigt ou encore moins d'inquiéter. Lorsqu'on fait des découvertes, on a la responsabilité de les partager, non pas avec la prétention de tout savoir, mais avec l'espoir de l'entraide. En ce qui concerne la pollution par la fumée de bois, on n'a pas tellement le choix de penser à son voisin, car la fumée ne reste pas dans notre cour.

J'aime bien cette sage parole de Gandhi : «Un effort total est une parfaite réussite!».

Des efforts comme quoi si on parle de *boucaner*?

- Éviter de faire du feu quand le temps est lourd, car la fumée ne monte pas et va directement dans vos poumons.
- Quand il fait chaud, il n'y a peut-être pas nécessité de chauffer au bois.
- Ne jamais brûler ses déchets (bois traité, contre plaqué, plastique, etc).
- Et avec le temps vous aurez sûrement le goût de faire davantage, à votre rythme et à votre mesure.

Si vous désirez en savoir plus, vous pouvez contacter ALAP par téléphone ou sur internet. Et si le cœur vous en dit, en prenant une carte de membre vous aidez ALAP à vous aider.

Association pour l'air pur (ALAP), tél.: (450) 759-9375, site Internet: www.alap.qc.ca
Courriel : info@alap.qc.ca

Les secondes Sculpturales de Saint-Sauveur

Annie Depont

La deuxième édition des Sculpturales de Saint-Sauveur se tiendra du 13 au 17 septembre de 10h à 18h - et plus si affinités - sur le Parc Georges Filion, devant l'Église à Saint-Sauveur.

Cet événement regroupant ce qui se fait de mieux en sculpture dans notre région est strictement réservé aux professionnels du bois, du bronze, du feutre (oui, le feutre, ça se sculpte aussi!) du papier (et oui, aussi...) de la pierre, de la céramique. Ceux qui ont eu la chance de visiter la première édition on pu voir Claude Desrosiers à l'œuvre devant une pierre d'une tonne, sculpture terminée en quatre jours, exposée tout l'hiver dans le Parc Georges Filion et récemment acquise par un collectionneur de Prévost. Pendant la durée de l'exposition, les ventes directes ne sont pas autorisées afin de respecter le travail des commerçants de la place mais le

public a le privilège de rencontrer de grands artistes et de se rendre compte de la richesse de notre patrimoine culturel actif. Cette année, de nouveaux arrivants feront partie de la sélection : Madile Puijalon de France, récemment installée à Saint-Sauveur, spécialiste des cadeaux corporatifs, Jacinthe Lacroix-Dulac nouvelle résidente de Sainte-Anne-des-Lacs, bronzière renommée, revenant tout juste d'Italie ou elle a participé à un stage de maîtres. Michel Gauthier aux expositions multi sensorielles remarquées, sera de retour, ainsi que Dzian Lacharité, feutrière, Roch Lanthier de Prévost et Anne Bois, pour la ferronnerie d'art, aussi de

Prévost. De Val-David, descendront Mathieu Patoine ébéniste ornemaniste et l'incontournable Bisson-Biscornet qui a fait une installation fantastique aux 1001 Pots cette année. Robinson Michel Lajeunesse sortira de son île, pièces de bois sur son canot, Pascale Desjardins, céramiste, créera une installation sur la pelouse tandis que Nicolas Mainville jouera sur ses extraordinaires xylophones et djembés de verre. La plupart de ces artistes ne sont visibles qu'en galeries ou musées, au cours de leurs vernissages, ils nous font le plaisir d'être présents pendant les Sculpturales de Saint-Sauveur et de nous parler de leurs métiers et de leurs techniques.



Nous ne les nommerons pas tous ici, il faut venir, se laisser étonner, émerveiller, surprendre. Le Parc Georges Filion à Saint-Sauveur est aussi un lieu d'activités musicales

de qualité agrémentant les douces soirées de septembre. Des photos de l'an passé sont disponibles sur www.passagedartistes.com. L'accès à l'exposition est gratuit. Renseignements supplémentaires au 514-833 8718.

Sur la route

de la publicité

FERNANDE GAUTHIER

Tél.: 450-224-1651 Cell.: 450-530-0812
Courriel : fernandegauthier@videotron.ca

Claudia et Raphaël sont les propriétaires du Restaurant Le Raphaël depuis plus de 4 ans. Un incontournable à Prévost. Lauréat de la table d'or 2005 des Laurentides vous y découvrirez un menu offrant des plats abondants d'une fraîcheur qui saura satisfaire les plus fins gourmets d'entre vous. La passion dynamique, qui anime ses deux administrateurs, est le reflet de leur grande réussite. Vous pouvez aussi profiter de leur



service de traiteur à domicile.

Encouragez nos annonceurs

Magasinons à Prévost, Piedmont et Ste-Anne des Lacs. Remarquez la liste qui suit : des services et des produits vous sont offerts tout près de chez vous.

- Votre pharmacie, votre quincaillerie, votre épicerie, votre vitrerie (portes et fenêtres). Notaire, avocats, comptable, agents immobiliers, dentiste, denturologiste, arpenteurs-géomètres.

- Psychothérapie, massothérapie, naturothérapie, physiothérapie, ostéopathie, infirmière en soins de pieds.

- Conseiller assurance et sécurité financière, courtier hypothécaire.

Pourquoi annoncer dans le Journal de Prévost?

Que ce soit pour vendre, acheter ou louer. À la recherche d'employés ou pour annoncer des cours. Profitez de nos PETITES ANNONCES Coût minimum 15 mots pour \$5

Une annonce dans le Journal de Prévost rejoint tous les citoyens de Prévost, de Piedmont et de Sainte-Anne-des-Lacs

Pensez-y!
8200 copies =
20000 lecteurs

Restaurants pour tous les goûts. Boutique alimentaire, bar du village.

- Garage, mécanique automobile, remorquage, concessionnaire, atelier petit moteur, excavation, terrassement, analyse de traitement d'eau, plombier, réfrigération.

- Entrepreneur en construction, entrepôts à louer, location d'outils. Esthétique, herboriste, salon de coiffure, fleuriste, designer intérieur, Marché aux puces, boutique de dentelles et de courtoisies.

- Pour vos animaux préférés même exotiques; l'hôpital vétérinaire, salon de toilettage, magasin de nourriture et accessoires pour animaux.

Il ne tient qu'à vous en tant qu'annonceurs d'ajouter votre service à cette liste.

Nous allons tenter de découvrir une petite partie de la face cachée de la personnalité qui se trouve derrière cet entrepreneur, ce professionnel ou cet artisan qui annonce dans nos pages. La « personnalité du mois » : M. Christian Raymond.

M. CHRISTIAN RAYMOND - PERSONNALITÉ DU MOIS



Christian Raymond débuta sa carrière de musicien et d'homme d'affaires à l'âge de 16 ans. Il commença à jouer de la musique dans les réceptions, à donner des leçons d'orgue et ensuite vendre des orgues dans la maison maternelle.

Il ouvrit son premier magasin voisin de Juteau Et Ruel en 1980. En 1986, il quadrupla sa superficie à l'emplacement actuel et en 2001 il doubla sa superficie.

Sa grande expérience dans la formation personnelle et dans la vente vous permet de bénéficier de conseils des plus éclairés. Son succès ne vient par hasard, sa réussite vient de sa franchise et de son excellent sens des affaires.

Chez lui, la musique a sa place, symbole de sa réussite.

Son projet, un emplacement de choix pour l'acquisition d'instruments de musique et pour une école de formation dans les Laurentides. Présentement, il se prépare à relever un nouveau défi dans le monde politique.

Merci aux entrepreneurs et gens d'affaires et professionnels de bâtir jour après jour votre confiance au Journal de Prévost.

PRO
Quincaillerie

jeudi et vendredi ouvert jusqu'à 21 hres

Quincaillerie Monette Inc.

3020, boul. du Curé-Labelle à Prévost
(450) 224-2633

• Quincaillerie • Articles électriques
• Plomberie • Location d'outils

La Capitale Laurentides Courtier inc.
Courtier immobilier agréé

Charles Searles
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Pour vendre ou acheter une propriété, contactez-moi au :
Bureau : (450) 563-9969
Télec. : (450) 563-9968
Cell. : (450) 712-9969 • 1 (800) 665-4248
charles.searles@sympatico.ca

RÉAL LEVASSEUR
REMAX PLATINE (450) 466-6000
(514) 990-6644

STE-ANNE-DES-LACS
GRAND COTTAGE, 3 CH, 2 S/BAINS, FOYER, PISCINE, GARAGE, TERRAIN 26 000 PC. DÉCOR CHAMPÊTRE. OCCUPATION IMMÉDIATE.
249 000\$

Peter Lemay
Courtier immobilier agréé

Bureau **450 224-0115**
Cellulaire **514 895-1089**

EXIT

1

Lac Fournelle Vue et accès au lac à deux pas du Lac, 3 CAC et 2 SDB, MLS 1202025, **189,900\$**

2

Lac Echo Bord de l'Eau, 154,000 p.c. cadastré en deux lots égal, vue panoramique du Lac Echo et des montagnes, MLS 1199904, **274,999\$**.

3

Lac L'Achigan Une architecture saisissante, audacieuse. Étonnante de l'extérieur, unique à l'intérieur. Vue et accès au Lac. MLS 1158482, **249,000\$**

4

Lac de L'Achigan Jolie plein pied accès et vue du Lac, meuble et SPA inclus, **149,000\$**

Full Service, Full Pub, Pour Vendre Vit-Vit-Vit
Seulement 4.9% de commission, jusqu'au 30-09-2006

Jacinthe Dulac explique le bronze

Annie Depont

Un peu de technique : On commence par le croquis (j'en ai en réserve pour cinq ans de travail !) on forme l'armature, sur laquelle on pose la glaise. Vient ensuite la fabrication du moule en silicone, par-dessus lequel on applique du plâtre. On enlève alors la terre glaise et on referme les deux parties du moule. La cire chaude est coulée, on tourne et retourne le moule pour que l'intérieur soit bien tapissé. Ouverture du moule, dont on sort la cire qui doit être retouchée pour les détails. On travaille désormais avec la forme en cire. On installe ensuite des tiges de cire (que l'on achète dans le commerce) qui conduiront le bronze à l'intérieur de la forme. On installe aussi une coupelle sur le dessus de la forme, comme un entonnoir, et on revêt le sujet d'une grosse coquille faite avec un genre de céramique. On enfourne pour faire fondre la cire. On obtient une coquille en céramique avec le moulage de la forme à l'intérieur et des conduits (tuyaux). On

prend un lingot de bronze, que l'on fait fondre dans un creuset à 2 400 degrés Fahrenheit. La coquille est stabilisée dans du sable. Avec de grosses pinces, on prend le creuset et on verse le bronze en fusion dans la céramique. Après on casse cette coquille et on retrouve la forme en bronze plus les conduits (tiges) que l'on doit scier. Polissage, nettoyage et patine sont les dernières étapes. On a déjà signé sur la cire. La patine est l'opération à l'acide, qui fait vieillir un bronze en une heure au lieu de 100 ans. De nos jours, on trouve d'innombrables patines, il n'y a plus de limite, on trouve même des bronzes bleus ! Moi je préfère une apparence plus classique. Enfin, le montage sur le socle, en granit, en marbre ou métal ou autre. En fait, à partir de la cire, c'est le travail du fondeur, acteur très important dans le processus de création d'un objet en bronze. Faire un moule réfractaire, c'est art en soi. Certains fondeurs sont aussi importants et réputés que certains sculpteurs. On retrouve d'ailleurs les deux signatures derrière chaque œuvre. Un bonze peut

varier de valeur dans la collection d'un même sculpteur, selon qu'il aura été coulé par tel ou tel autre fondeur. Étant donné la longueur et la difficulté technique du processus, on peut comprendre le prix d'un bronze. Intervient en plus le numéro de série.

Les séries

En dessous de douze, on considère que ce sont des originaux, car la cire est retouchée, l'objet et sa patine ne seront jamais pareils. Mais de grands sculpteurs comme Richard Mac Donald fera des séries supérieures à cent vingt. Son succès le lui permet. Moi je vais jusqu'à huit. Il me semble que lorsque tu retouches la centième cire du même sujet ton cœur ne doit plus être aussi enthousiaste. La tradition veut qu'un collectionneur demande le dernier numéro de la série avant que les autres soient vendus. Avec ce dernier numéro, il obtient un morceau du moule, ce qui rend le moule désormais inutilisable. Une sorte de garantie d'exclusivité.



Bronzes de Lynn Small aux Sculpturales 2005 à Saint-Sauveur.

Le Pasloindici

BLAINVILLE

Du 7 au 24 août 2006 la Galerie d'art de Blainville est heureuse de présenter **Tête à Tête**, une exposition des sculptures de **Philippe Coudari**. Au travers de ses bronzes et plâtres, cette exposition plongera le visiteur dans une réalité qui va au-delà du réalisme, là où même la forme immobile et la matière inerte peuvent contenir et révéler une mémoire universelle. La Galerie d'art de Blainville est située au 1000 chemin du Plan-Bouchard. Ouvert du lundi au jeudi, de 18 h à 21 h.

• Pour information supplémentaire : 450 434-5275

HARRINGTON

Ce 20 août 2006, venez profiter du dernier concert brunch du dimanche dans le cadre du **Festival CAMMAC 2006**, sur les rives du majestueux lac MacDonald, à Harrington. On y entendra **Tristan Longval-Gagné**, pianiste et récipiendaire du Prix CAMMAC 2006 décerné dans le cadre du Concours de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. Il interprétera entre autres la sonate pour piano Opus 1 de Ginette Bertrand, dite Djinn. Coût : 15 \$ à la porte. Brunch optionnel : adulte 10 \$, enfant 5\$

• Trajet sur le site www.cammac.ca

Le **7 septembre**, **Cammac** célébrera l'ouverture officielle du nouveau pavillon du Centre musical, la salle Lucy, de 17 à 20 h. Au programme, à 17 h : dévoilement des plaques des donateurs dans le hall d'entrée, présentation du projet d'architecture verte et envolée de papillons; à 18 h : récital de Nathalie Choquette et de ses filles; à 19 h : dégustation de vins et fromages. Coût du billet : 45\$; hébergement optionnel : 50 \$ plus taxes par personne, petit déjeuner inclus. Tenue et chaussures confortables.

• Plus de détails : 1-888-622-8755

PRÉVOST

La **Coop des Jardins écologiques de Prévost** offrira une formation sur le jardinage écologique les 19 août et 9 septembre prochains, à partir de 9 h, à la Gare de Prévost. Le coût est de 35\$ pour les non-membres et de 25\$ pour les membres.

• Info : (450) 224-2364 ou (514) 791-6750.

Maryse de Palma, psychoéducatrice, auteure et conférencière offrira pour une deuxième année consécutive une série de neuf conférences basées sur son troisième livre : Guide d'accompagnement pour personnes en cheminement. Elles porteront sur l'estime de soi, les besoins fondamentaux, la gestion du stress, l'adaptation aux changements, les relations authentiques, la résolution de conflits, comment aider quelqu'un qui souffre sans y laisser sa peau et comment transformer une situation douloureuse en une occasion de croissance. Elles auront lieu un vendredi par mois, dès 19h15, de septembre à juin au Centre L'Éveil à Prévost. La première conférence du 22 septembre, est gratuite et portera sur les étapes d'un cheminement personnel. Places limitées. Réservations requises : (450) 228-1555. Pour plus d'informations : www.21esiecle.qc.ca/cheminement.htm

SAINT-JÉRÔME

Le **Musée d'art contemporain des Laurentides** présente, du 14 mai au 3 septembre 2006, l'exposition **Alfred Pellan**, la modernité, qui met en valeur l'apport de Pellan dans l'avènement de l'art moderne.

Le musée est situé à Saint-Jérôme, au 101 place du Curé-Labelle. L'exposition est accessible de 12 à 17 h du mardi au dimanche.

• Détails au (450) 432-7171

Utopia Théâtre est fier d'être le premier théâtre d'été professionnel à Saint-Jérôme. **Adieu beauté**, la comédie des horreurs, de François Archambault, sera présentée les 19 et 26 août à 19 h 30. Il s'agit d'une comédie satirique mettant en scène deux drôles de terroristes. Les représentations ont lieu à la salle Antony-Lessard du Vieux-Palais de Saint-Jérôme. Sont disponibles des billets simples (15\$) et un forfait super-spectacle au Vieux-Shack (30 \$).

• Pour information : contactez Nicolas De Montigny au (450) 436-8513.

La Ville de St-Jérôme vous invite à parcourir l'**Exposition historique et patrimoniale** à la Vieille-Gare, du 24 juin au 20 août. Vous pourrez aussi bénéficier des visites guidées du centre-ville, de la région et du musée de la Cathédrale tout l'été.

Dans sa série **Sortie du mercredi**, St-Jérôme propose de la musique tout l'été à la Place de la Gare, à 19 h. Le 16 août, on présentera un spectacle de danse sociale avec **Micheline Gravel et ses étudiants**.

La Ville de St-Jérôme annonce sa grande **Jérol-fête!** Le 18 août (Amphithéâtre Rolland, 20 h 30), c'est le spectacle d'**Émilie Bégin**, où se rencontrent rythmes urbains et chorégraphies hauts en couleur. Le 19 août se donneront deux spectacles à l'Amphithéâtre Rolland : à 19 h, les gagnants des Surprises de Claude et à 20 h, **Hommage à Phil Collins**. Le 20 août, deux activités aussi : à la Place de la gare, à 14 h, **Arthur L'Aventurier** vous convie à ses Saisons en ballon pendant que, de 11 à 16h, le **Village des artistes** (maquilleurs, clowns, amateurs, jeux) vous accueille.

C'est le samedi 19 août à compter de 11 h que les billets de la saison d'automne du **diffuseur En Scène** seront mis en vente à la billetterie située au 101, place du Curé-Labelle. Voici la programmation pour le début de septembre.

Patrick Norman (9 septembre), **Kaïn** (14 septembre), **Catherine Durand** (16 septembre), **Martine St-Clair** (23 septembre). **Guy Nantel** (15 septembre) et **Jean-Thomas Jobin** (22 septembre). Série Jeune Public : **Océane** (17 septembre). Les billets pour la saison d'automne d'En Scène seront également disponibles sur le réseau Admission à compter du 19 août, 11h.

• Pour réservation ou information : (450) 432-0660 ou www.enscene.ca

SAINT-SAUVEUR

Le 8 septembre à 20 h 30, au Chapiteau Saint-Sauveur, aura lieu un spectacle d'humour mettant en vedette **Martin Petit**, au profit de l'**Entraide Bénévole des Pays-d'en-Haut**. Son one man show intitulé Humour Libre proposera aux spectateurs de nombreuses solutions à des sujets aussi variés que cruciaux, comme la baisse du tourisme au Québec, l'arrogance des caissiers de restauration rapide et combien d'autres problèmes vécus par nous tous.

Les billets, au coût de 45 \$, sont en vente à l'Entraide bénévole au 1312 boulevard de Sainte-Adèle à Sainte-Adèle ainsi qu'au 12 rue Saint-Denis à Saint-Sauveur.

• Pour réservations : 229-9020 ou 227-5626

Le Groupe choral **Musikus Vivace!** compte actuellement une cinquantaine de choristes. Toujours à la recherche d'un équilibre optimal des voix, la direction souhaite ajouter au groupe quelques voix de ténors. Les personnes intéressées peuvent communiquer dès maintenant avec M. Jean-Pierre Senécal au (450) 565-9440 ou avec Mme Francine Allain au (450) 436-3037. Les répétitions ont lieu à Saint-

Sauveur, les mercredis soir, de septembre à juin.

Les **concerts Loto-Québec** à Saint-Sauveur présentent des spectacles gratuits dans le parc Georges-Filion, tous les samedis et dimanches de l'été, à 19 h.

19 août : Louise Fontaine, swing jazz.

20 août : Trio à cordes, la famille Breton et un ami, sous le thème jazz-gitan.

26 août : Francis Gallant, chanteur populaire.

27 août : Roturier, country francophone.

2, 3, 4 septembre : Fête cubaine.

Au mois de septembre, les spectacles se donnent à 14 h.

9 septembre : De Franscesco, pop électro-acoustique.

10 septembre : Mélody Bonicel, populaire.

16 septembre : The Blues Berry Jam.

17 septembre : Jelly Fiche, rock psychadélique.

SAINTE-AGATHE

Pour sa 35e année de théâtre, Claude Michaud montera sur les planches du Patriote de Ste-Agathe. Il se produira en compagnie de Michel Dumont dans **Libre Échange**, adaptation de Vice Versa de la pièce originale de Ray Conney Two into One . C'est jusqu'au 26 août, à 20 h 30 et en supplémentaires les 1er, 2, 3, 9 et 16 septembre.

• Réservation par téléphone au 888-326-3655.

La galerie **La Villa des arts**, dirigée par Liliane Bruneau, propose une exposition collective avec, entre autres, l'artiste **Nadia Nadège** qui présentera ses oeuvres contemporaines semi-figuratives.

• Renseignements : www.lilianebruneau.com/fr

SAINTE-THÉRÈSE

Programmation du **Théâtre Lionel-Groulx** pour les mois d'août et de septembre.

Les 17, 18, 19, 24, 25, 26 août (Grange du Parc du Domaine Vert, 20 h) : **Visite guidée**.

24 août (Théâtre Lionel-Groulx, 19 h 30) : **La Planète blanche**.

Les 22 et 23 août (Studio Charles-Valois du Collège Lionel-Groulx, 20 h) : **Les Voisins**.

Le 19 août (Parizo café théâtre, 20 h) : **Martine Gendron et Steve Lévesque**.

Le 27 août (Cozy café bistrot, 19 h) : **Mathieu Gratton**.

Les 1er et 2 septembre (Théâtre Lionel-Groulx, 20 h) : **My Fair Lady**

Les 7, 8, 9 et 10 septembre (Théâtre Lionel-Groulx, 20 h) : **Jean-Marc Parent**

Le 8 septembre (Parc équestre de Blainville, 18 h) : **Show à la vie 2006**

Le 16 septembre (Théâtre Lionel-Groulx, 20 h) : **Ariane Moffatt**

VAL-DAVID

Les dimanches après-midis de **Jazz Altitude** sont de retour! C'est de 14 à 17 h, au Bistrot Plein Air (environnement sans

fumée), 2510 rue de l'Église, Val-David. Admission : 5\$ Les 13, 20 et 27 août : Kaméléon. Le 25 août : **Whip Cream**

• Plus d'information au (819) 322-7348

Du 14 juillet au 27 août 2006, l'**Allée des artistes** sera ouverte sur la Place des Créateurs associés, entre la bibliothèque et le Centre d'exposition de Val-David.

• Pour renseignements : (819) 322-7474 ou centre@culture.val-david.qc.ca

Du samedi 5 août au dimanche 24 septembre, la **Fondation Derouin** accueillera le public tous les week-ends dans son réseau de sentiers en forêts où les oeuvres des artistes du Symposium 2005 sont toujours en évidence.

Finalement, la création de l'**œuvre collective Le Voyage**, et la deuxième présentation du rituel d'occupation du territoire (procession sur la rivière du Nord) qui s'y rattache, occuperont aussi une place importante dans cette programmation 2006.

Le poète **Louis Hamelin** viendra offrir un récital à l'Agora Gaston Miron, le samedi 19 août, suivi d'une rencontre de discussion avec le public.

Du 17 juin au 20 août, le **Centre d'exposition de Val-David** (2495 rue de l'Église Val-David) propose les travaux de trois artistes dans une exposition intitulée Culture-Nature. **Marie-Ève Rabbath** explore le cocon. **José Luis Torres**, dans Géographies imaginaires, réfléchit sur la relation entre l'art, l'homme et son environnement. Finalement, vivant et travaillant dans les Laurentides, **Lucie Bertrand et Elaine Saucier** ont élaboré, pour Paysages en boîtes, une installation inspirée par la disparition des berges où la dissolution du paysage devient une allégorie du sort de la planète Terre.

Entrée libre, de 11 à 17 h, tous les jours.

• On s'informe au (819) 322-7474

VAL-MORIN

Le **Théâtre du Marais** vous propose un Rendez-vous amoureux, scènes d'amour puisées chez les dramaturges d'hier et d'aujourd'hui. Le 19 août, **Béatrice Picard, Aubert Pallascia, Marie-Johanne Boucher et Sylvain Massé** se donneront la réplique pour votre plus grand plaisir.

• Renseignements : (819) 322-1414

Les soirées **Ciné-Marais** se déroulent les premier et troisième jeudis du mois, à 19 h 30 : de bons films pour 5\$! Au Théâtre du Marais.

• Détails : (819) 322-1414

Dans la série **Les Soirées Artistes d'ici**, le samedi 16 septembre à 20 h : **Zale Seck** (billets 15\$). Au Théâtre du Marais.

• Info : (819) 322-1414

L'Université du troisième âge à Val-Morin offre un cours en collaboration avec UTA Laurentides et l'Université de Sherbrooke : **L'Aventure de la génétique**. C'est le mardi 19 septembre au Théâtre du Marais.

• Inscription et renseignements : (810) 322-2006

NOTE: Ce calendrier d'activités s'adresse à tous les organismes des alentours désireux de faire connaître leurs activités mensuelles. N'hésitez pas à nous faire parvenir tout sujet susceptible d'intéresser nos nombreux lecteurs curieux qui se déplaceront avec plaisir! pasloindici@journaldeprevost.ca



Éclats de couleurs – éclats de rire

Catherine Baicoianu

Un été déjà bien entamé, le soleil et les visiteurs sont toujours là. La présence des étudiants que nous avons employés, a permis de recevoir les nombreux visiteurs, habitués et touristes, qui se sont arrêtés à la gare, ils savaient qu'un sourire les attendait ainsi que l'ombre d'un auvent, de l'eau fraîche et des muffins fraîchement cuisinés...

Mais voici que nos deux étudiantes Marie Claude Gratton-Johnson et Julie Vigneault, retournent à l'école le 21 août, alors

nous aurons besoin de bénévoles pour les remplacer les fins de semaines, tout au moins. Actuellement nous comptons une

douzaine de bénévoles qui se relaient de 8h 30 à 16h 30 chaque jour de la semaine pour assurer l'accueil à la gare; je vous invite à venir les rencontrer, ils vous diront combien il est agréable de venir passer une matinée ou un après-midi à la gare pour jaser avec les visiteurs, les voisins, les amis qui s'arrêtent pour prendre un café. La gare est avant tout un lieu d'échange pour tous, les sportifs, mais aussi pour

les artistes, les conteurs d'histoires et les amoureux du temps qui passe... Ici on ne s'ennuie jamais, il faut donner pour recevoir, dit-on... Apportez donc votre sourire et vous en récolterez beaucoup! Croyez-moi.

Déjà derrière nous, le Symposium de peinture, riche en créations, en rencontres, en événements, en fous rires... qu'il a fait chaud! Qu'il a venté! Que c'était beau toutes ces toiles et tout ce monde qui a démontré un tel esprit d'entraide et de solidarité face aux dommages causés par la tempête!

Déjà neuf ans que la gare vibre aux couleurs des artistes et rassemble les amateurs de peinture, grâce à l'instigatrice du premier symposium Lise Voyer et à son époux Jean-Pierre Durand à qui le Comité de la gare adresse un merci tout particulier pour leur dynamisme

Papa Gilles, un bénévole de la gare, un lève-tôt dynamique, qui a servi chaque matin les petits déjeuners aux artistes durant les 7 jours du Symposium



Ci-dessus : Toujours fidèle au poste, Johnny s'assoit un instant avec la jolie Marie-Claude.

Ci-contre : La belle Julie dans la cuisine combien de muffins déjà a-t-elle cuisinés?



Encore quelques semaines pour profiter de la chaleur de l'été

Gilbert Tousignant

Prévost, une destination « plein air »

Quand on se met à y penser, on peut constater à quel point notre municipalité offre une variété d'activités de plein air : le parc régional de la Rivière-du-Nord avec ses sentiers de marche et de vélo, la plage du Camping du lac Saint-François (et autres plages plus ou moins publiques aux lacs René, Renaud et Écho), les sentiers du « futur » parc des falaises, sans compter le parc linéaire le P'tit train du Nord.

Pas étonnant qu'on croise chez nous de plus en plus de touristes venus goûter la nature dans les premières montagnes des Laurentides. La gare regorge d'information sur les services touristiques présents dans la région.

La Fête de la famille les 19 et 20 août

Encore cette année, le module Loisirs, culture et vie communautaire vous invite à venir célébrer la famille sur les terrains de la gare : jeux, compétitions, hot dogs, maïs, magie et cinéma sont au rendez-vous les samedis et dimanche 19 et 20 août. Consultez le présent journal ou le site de la Ville (www.ville.prevast.qc.ca) pour tous les détails

Exposition L'En Verre du décor les 2, 3 et 4 septembre

Après le succès du Symposium de peinture du 31 juillet au 6 août, c'est au tour de l'organisme Passage d'Artistes de venir vous offrir les œuvres des artisans du verre de la région : du 2 au 4 septembre dans le cadre de l'exposition L'En Verre du décor, vous pourrez venir découvrir les différents métiers du verre présentés par plusieurs dizaines de maîtres verriers qui auront « pignon sur rue » autour de la gare.

Une formation de la coopérative Les jardins écologiques de Prévost

La coopérative Les jardins écologiques de Prévost, qui gère un site de jardins potagers communautaires à Prévost, vous offrira une session de formation pratique de six heures sur la récolte automnale et les conserves, le samedi 9 septembre dès 9h00 à la gare. Le dîner, de type communautaire (chacun apporte un plat) aura lieu sur place. On s'inscrit au (450) 224-1364.

La coopérative jongle avec d'autres idées d'activités éducatives, dont des cours de cuisine bio santé : détails à venir...

Des toiles de Ghyslaine Binette depuis le début août

Sur des thèmes variés, Ghyslaine Binette nous présente depuis le 7 août une quinzaine de ses œuvres. Membre de l'Association des artistes en arts visuels de Saint-Jérôme,



Lumière ! Tel est le titre de cette œuvre de Ghyslaine Binette exposée à la gare en août

Ghyslaine se laisse inspirer par ses propres gestes picturaux spontanés, dans lesquels elle perçoit rapidement des formes concrètes – surtout des silhouettes humaines – auxquelles elle donne vie. Elle exploite largement la verticalité, tant dans le mouvement que dans la forme.

« J'aimerais bien un jour réaliser des œuvres abstraites, mais je vois toujours apparaître des scènes figuratives dès mes premiers coups de pinceaux. » Ses tableaux seront exposés à la gare jusqu'au 31 août.

...Et des huiles de Ginette Sabourin en septembre

Résidente de Morin Height, Ginette Sabourin a touché depuis 30 ans à tous les médiums. Ce sont une quinzaine d'huiles qu'elle présentera au public en septembre à la gare ; y seront illustrées des natures mortes ainsi que des portraits.

Ginette a fait une bonne partie de ses études artistiques à l'Université McGill, en dessin analytique et peinture classique. Depuis 1979 elle a exposé ses œuvres dans plusieurs galeries québécoises ainsi qu'en France.

Nos bénévoles toujours au poste

Après quelques moments de répit cet été, tous nos bénévoles ont repris du service et se relaient sans cesse pour offrir à tous nos visiteurs un accueil chaleureux, et mettre à votre disposition jus, eau, boissons

gazeuses, café et muffins. Bienvenue chez-vous !

Vous cherchez une salle à louer ?

Des salles sont disponibles en location plusieurs soirs et jours par semaine à la gare. Les seules conditions sont d'être membre du comité de la gare et de s'engager à remettre les lieux propres et en ordre après usage. On s'informe au (450) 224-2105.

me et aussi pour leur don d'un congélateur qui permettra de réfrigérer les denrées alimentaires que nous offrons à nos visiteurs. Un gros merci aussi à tous les bénévoles que vous pourrez découvrir dans les autres pages du présent journal.

Mais l'été n'est pas fini, nous accueillerons les 19 et 20 août, la fête de la Famille, les 2, 3 et 4 septembre le Symposium du verre et les 22, 23 et 24 septembre les Journées de la Culture, ce sont des rendez-vous, nous vous attendons!

Calendrier de la Gare

Artiste exposante en août

• Ghislaine Binette

19 et 20 août

• Fête de la famille
www.ville.prevast.qc.ca

2, 3 et 4 septembre

• Exposition L'En Verre du décor

9 septembre à 9h

• Session de formation la récolte et les conserves, donnée par la coopérative Les jardins écologiques de Prévost. (450) 224-1364

Artiste exposante en septembre

• Ginette Sabourin

• Tous les jours de 8h30 à 16h30:

- La gare est ouverte et on répond à vos questions
- Muffins et café sur place
- Locaux disponibles pour réservation

Site internet :

www.inter-actif.qc.ca/garedeprevost

Courriel : gare@colba.net

Information : 450-224-2105

Condoléances sincères

à mon amie Susan Nimbley, pour la perte d'un être cher
De tout cœur avec toi dans ses moments difficiles
Affectueusement et tristement
Ton amie peintre Jeanne Desfossés
Accompagnée de son fils Michel Gagnon
et son épouse Louise.

Aux Délices Champêtres
Boutique Alimentaire

Mets cuisinés ❖ Boulangerie ❖ Pâtisserie
Produits du terroir ❖ Midi Lunch

2899, Curé Labelle, Prévost 450 224-9922

Atelier Petits Moteurs
Prévost

Réparation • Vente • Service de toutes marques

Normand Paradis
Propriétaire

2638, boul. Labelle, Prévost (Québec) J0R 1T0
Tél.: 450.224-7033 • Fax: 450.224.8770

JACQUES ROCHON
EXCAVATION

• Plaque vibrante disponible
• Travaux généraux
• Déneigement

Cellulaire : 514 799-6705
Téléavertisseur : 514 440-6215

1002, Gérard-Cloutier, Prévost

Benoît Guérin
Avocat

L'identification des prix

Le principe de base de la Loi sur la protection du consommateur concernant l'identification des prix des biens en vente dans un commerce est le suivant : « Le commerçant doit indiquer le prix clairement et lisiblement sur chaque bien offert en vente dans son établissement ».

Certaines exemptions à l'étiquetage s'appliquent. Deux catégories principales d'exemptions existent.

D'une part, un commerçant peut continuer à étiqueter le prix sur les biens vendus sauf sur certains biens qui font partie de certaines catégories. Par exemple, les biens suivants peuvent ne pas être étiquetés individuellement : bien en vente à un prix inférieur à 0,60\$, des aliments non emballés avant la vente et vendus au poids par exemple, des aliments congelés ou de si petite dimension qu'il est impossible d'y indiquer le prix de façon à ce qu'il soit lisible. L'article 91.1 du règlement d'application de la Loi fait état de toutes les catégories exemptées.

Le commerçant peut aussi se prévaloir d'une exemption générale d'étiqueter les biens vendus à condition qu'il respecte les règles prévues et qu'il adopte une politique d'exactitude des prix. Pour ce faire, le commerçant doit installer une étiquette-tablette pour chaque bien, indiquant la nature du bien, son prix, son format et le prix pour une unité de mesure. Le commerçant doit mettre à la disposition des consommateurs des lecteurs optiques lisant le « code-barre » et indiquant le prix du bien. Ces lecteurs doivent être reliés à une seule base de données pour chaque commerce.

Le commerçant doit adopter une politique d'exactitude des prix dont les conditions minimales sont les suivantes : 1) Si le prix enregistré à la caisse est plus élevé que le prix annoncé, le prix le plus bas prévaut ; 2) Si l'erreur porte sur un bien dont le prix est de 10\$ ou moins, le bien sera remis gratuitement au client ; 3) Lorsque l'erreur concerne un bien dont le prix est supérieur à 10\$, le commerçant corrige l'erreur et remet 10\$ au consommateur.

La politique s'applique dès que l'erreur est enregistrée à la caisse même si la transaction n'est pas complétée, à la condition que le consommateur achète le bien.

En cas d'infraction, le commerçant est passible d'amendes importantes variant de 600 à 100,000 \$.

Pour plus d'informations, on peut contacter l'Office de la protection du consommateur au 1-888-OPC-ALLO (1-888-672-2556) ou sur leur site web au www.opc.gouv.qc.ca.

Ce texte ne remplace aucunement les textes de loi en vigueur et ne peut être reproduit sans autorisation.

Festival des arts de Saint-Sauveur

Quand l'Argentine s'exporte au Québec

Geneviève Gazaille

Pour une deuxième fois, l'Ensemble Montréal Tango a présenté un spectacle extérieur dans le cadre du Festival des arts de Saint-Sauveur. Le Journal a rencontré le fondateur du groupe, monsieur Victor Simon.

L'Ensemble Montréal Tango a vu le jour en février 1998 suite à la décision de Victor Simon de s'installer au Québec. C'est ainsi que grâce à un séjour dans la belle province dans le cadre de la prestation de sa troupe au Festival international de Drummondville, le compositeur et pianiste choisit de demeurer ici quelques semaines de plus afin de découvrir une nouvelle culture. À l'issue d'un concert à la Place des arts, il décide de s'installer pour de bon pour cause de « rencontre musicale » et de coup de foudre pour le Québec. S'amorce alors de grandes retrouvailles avec la musique, une idylle qui se perpétue depuis.

Quand on lui pose la question, Victor Simon affirme qu'à son arrivée au Québec, les Québécois étaient déjà des amateurs de tango depuis une vingtaine d'années. Il



Accompagnés de danseurs de tango, Victor Simon et l'Ensemble Montréal Tango ont pris part au Festival des arts de Saint-Sauveur le dimanche 6 août dernier.

faut dire qu'à ses débuts, l'Ensemble Montréal Tango se produisait surtout dans le milieu du tango et s'adressait ainsi à un public de connaisseurs.

Un ensemble multiculturel

Sur scène, les cinq mêmes personnes se côtoient depuis maintenant 4 ans : Victor Simon, homme-orchestre, fondateur, compositeur et pianiste, Mélanie Vaugeois, violoniste, Elisabeth Dubé, violoncelliste, Christophe Papadimitriou à la contrebasse et Denis Plante au bandonéon.

Victor Simon ne tarit d'ailleurs pas d'éloge à l'endroit des musiciens du groupe : « Peu importe son origine, on a une responsabilité envers la musique qu'on joue. L'origine, ça n'a jamais empêché une personne non autrichienne d'interpréter du Mozart. »

Mais qu'est-ce que le tango ?

Il existe environ trois types de répertoires de tango : traditionnel, contemporain et de concert. Le spectacle au Festival des arts de Saint-Sauveur consistait davantage dans le style contemporain, le genre le plus approprié aux chorégraphies de danse tango et qui a permis à Victor Simon d'interpréter quelques-unes de ses compositions originales, des pièces se voulant accessibles afin avant tout de faire connaître le tango aux novices.

Définir le tango et ses origines est une tâche plutôt ardue en raison de sa complexité, mais on peut tout de même affirmer que le tango est le résultat d'un métissage des cultures ; celle du « tambour africain », lors de l'arrivée des esclaves africains en

Amérique, celle des allers-retours entre l'Argentine et l'Europe, surtout la France, et celle des marins cubains. « C'est comme une plante qui s'est formée de plusieurs racines. », explique le fondateur de l'Ensemble.

Un spectacle réussi

Le spectacle de l'Ensemble Montréal Tango a su attirer beaucoup de gens, venus pour l'occasion en couple ou en famille. De nombreux enfants étaient d'ailleurs aux premières loges, tentant d'imiter les excellents et sensuels danseurs de tango qui accompagnaient l'Ensemble. Parions que plusieurs personnes ont quitté le spectacle en évoquant la possibilité de se mettre eux-mêmes au tango.

À la découverte de la musique marocaine

C'est le vendredi 4 août dernier que se produisait Hassan El Hadi sur la scène extérieure du Festival des arts de Saint-Sauveur pour une deuxième fois. Y ont assisté quelques curieux et plusieurs amoureux des sonorités arabes.

Hassan El Hadi est arrivé au Québec en 1995. Détenteur d'un diplôme du Conservatoire de musique de Marrakech d'où il a gradué en 1994 en obtenant le prix du meilleur joueur de oud. Le oud, un instrument typique de la musique arabe, n'est pas très connu chez nous. C'est en fait un luth traditionnel. Mais au fil de ses voyages, le oud, inventé par les Arabes vers le VII^e ou VIII^e siècle, a changé d'appellation selon ses appartenances, pour devenir le luth français que les

Québécois connaissent peut-être davantage, et dont les différences avec le oud se situent dans l'ajout de cordes et de frets.

En effet, la musique arabe a voyagé. À la fois elle trouve ses influences à plusieurs endroits, à la fois elle est spécifique et identifiable. Malgré que les étrangers s'y méprennent souvent, la musique arabe change de sonorité selon les pays. Bien sûr, certaines d'entre elles pourront avoir des ressemblances au niveau musical, habituellement en raison de leur situation géographique rapprochée. Même chose pour la culture arabe : « On voit ce qui paraît le plus. Mais ça ne veut pas dire qu'on est tous pareils, la culture est différente. », dit Hassan El Hadi.

Un artiste conscientisé

Les préjugés, Hassan El Hadi affir-



Photo: Geneviève Gazaille

me ne pas en avoir rencontrés quant à sa musique, mais plutôt quant à sa culture, marocaine d'abord, arabe ensuite. Mais, « les préjugés sont normaux », dit-il. Il semble néanmoins attristé que les gens n'identifient sa culture qu'à ce qu'on leur présente à la télévision. Il nuance tout de même sa pensée : « C'est facile de généraliser à l'endroit des Arabes. On oublie qu'il y a des gens comme nous, comme les Québécois. Les Québécois sont, en général, curieux de nature et aiment

poser des questions. Mais on est quand même victime de la stupidité des autres ».

Lors du spectacle, le public, à l'origine sur ses gardes, s'est vite laissé séduire par les mélodies hypnotisantes de Hassan El Hadi et des musiciens qui l'accompagnaient alors, malgré les quelques difficultés que semble avoir rencontrées la flûtiste.

Après un début un peu lent en raison de choix musicaux moins accessibles, le spectacle s'est terminé sur une bonne note, quelques femmes s'étant même laissées aller à quelques mouvements de baladi. Monsieur El Hadi s'est d'ailleurs permis à plusieurs reprises pendant le spectacle d'éduquer la foule à sa musique et à sa culture, un élément intéressant lorsqu'on considère que la plupart des gens présents ne semblaient pas des connaisseurs de musique marocaine.

Le chorégraphe Jiri Kylian en vedette au Festival

C'est la première du spectacle Kylian le Grand qui a lancé de manière officielle la dixième édition du Festival

Jiri Kylian est un grand chorégraphe reconnu internationalement

qui a étudié à la célèbre Royal Ballet School de Londres en 1970. Le Festival lui a rendu hommage en lui dédiant sa toute première production, Kylian le Grand, dont le thème s'articule autour des relations hommes-femmes. Le public a donc eu droit à un spectacle alliant danse

et multimédia, où plusieurs tableaux furent entrecoupés d'extraits d'une entrevue avec Jiri Kylian réalisée par la directrice artistique du Festival et première danseuse des Grands Ballets canadiens, Anik Bissonnette.

Le spectacle, dont la cohérence laisse parfois à désirer, est tout de même assez réussi dans l'ensemble pour une première expérience. En plus des grandes qualités techniques et de l'exactitude de l'interprétation d'Anik Bissonnette, une autre danseuse a su s'élever au-dessus de la mêlée : la Japonaise Megumi Nakamura. Cette dernière fait preuve d'une grande sensibilité et réussit à transmettre ses émotions au public, un fait difficilement atteignable pour nombre de danseurs. De plus, certains duos sont épous-

ouffants de sensualité, traduisant parfaitement les contradictions et le diapason qui caractérisent le jeu amoureux entre l'homme et la femme.



Benoît Guérin
Avocat

(450) 431-5061
télé.: (450) 431-5206

60, rue de Martigny Ouest
Saint-Jérôme
(Qué.) J7Y-2E9

bguerin@qc.aira.com



Réservez au 436-2037 ou procurez vous vos billets à la Bibliothèque de Prévost.

La saison 2006-2007 de diffusions Amal'gamme

Tout un monde en musique...

(Le nouveau dépliant de la programmation 2006-2007 est inclus dans votre Journal de Prévost-Piedmont-Sainte-Anne-des-Lacs. Conservez-le précieusement!)

Yvan Gladu

C'est avec une grande fierté que Diffusions Amal'Gamme se prépare au lancement de sa nouvelle saison. Plus de 20 spectacles et concerts échelonnés sur une période de 9 mois mettront en scène des artistes professionnels dont plusieurs de renommée internationale. Une programmation originale qui promet aux spectateurs plein de découvertes et de coups de cœur et qui reflète bien la mission de Diffusions Amal'Gamme, soit de mettre toute la musique à votre portée.

Elle permettra également de faire connaître à tous les gens de la région les nombreux talents artistiques qui l'habitent et à tous les musiciens qui viennent se produire à Prévost, son dynamisme culturel et le chaleureux accueil de ses concitoyens.

Musique classique, jazz, musique du monde, folklore québécois, opéra, musique celtique, musique baroque, musique de Chine, musique de Russie, musique et chansons populaires, voilà un aperçu de ce qui attend les amateurs de musique.

La série des concerts et spectacles sera complétée par la présentation de la onzième édition de l'Exposition des Artistes et Artisans les 2 et 3 décembre, par une activité « ÉCUCAZOO » pour les enfants le 4 mars 2007, par une conférence de Robert David le jeudi 5 avril 2007, portant sur le décryptage des anciens manuscrits et deux représentations du Ciné-Club de Prévost les 23 novembre 2006 et 11 mai 2007.

Les abonnements

Tout comme l'an dernier, de nombreux privilèges seront accordés à

ceux qui s'abonneront à six concerts ou plus de la programmation, soit une place de choix réservée pour chacun des concerts choisis, un prix avantageux pour les concerts et spectacles, la carte de membre du Centre culturel et auront accès gratuitement à la conférence qui sera présentée le 5 avril 2007.

Pour obtenir un siège réservé

Tous seront heureux d'apprendre qu'en achetant leur billet à la bibliothèque de Prévost ou au Centre culturel, on pourra avoir une place de choix réservée sans avoir à arriver longtemps à l'avance comme c'était le cas auparavant.

Devenir membre du Centre culturel et communautaire

Pour bénéficier d'un prix avantageux sur les concerts et spectacles les gens sont invités à devenir membres du Centre culturel au coût de 16\$ (résidents de Prévost) et 20\$ (non-résidents)

Avec l'Ensemble du Carré Saint-Louis

Demandez et vous entendrez...

Pour ouvrir sa saison 2006-2007 le samedi 16 septembre prochain, Diffusions Amal'Gamme a fait appel à l'Ensemble du Carré Saint-Louis qui jouit d'une réputation internationale.

Les musiciens de l'Ensemble du Carré Saint-Louis ont été invités à présenter des concerts en Amérique du Nord, dans plusieurs pays d'Amérique du Sud et dans une dizaine de pays d'Europe.

À titre d'exemples, mentionnons: une série de concerts dans les somptueux Jardins des Tuileries, des participations au Festival de musique de Vienne ainsi qu'au Festival international de Bologne et deux concerts au Musée Isaac Fernandez Blanco d'art hispano- américain à Buenos

Aires ainsi que plusieurs autres événements en Argentine et au Paraguay commandités par l'Ambassade du Canada à Buenos Aires. L'Ensemble du Carré St-Louis a, de plus, été l'un des représentants officiels du Canada au Pavillon canadien lors de l'Expo universelle de Séville.

Le directeur du trio, le flûtiste Robert O'Callaghan, accompagné d'un guitariste et d'un violoncelliste, proposera aux mélomanes une formule de concert tout à fait inusitée. C'est le public, en effet, qui est maître du déroulement du concert : chaque spectateur reçoit à son arrivée

la liste du répertoire du trio. Les auditeurs sont invités à faire leur choix musical parmi un vaste répertoire qui va du classique à l'opéra, en passant par le folk et le jazz.



La musique d'Alain Payette

Prévost accueillera le prestigieux pianiste et compositeur Alain Payette le 28 septembre au Centre culturel.

Un compositeur romantique qui nous présente sa musique, c'est un contact privilégié avec l'essence même de toute cette poésie musicale remplie d'émotions. Il nous offre une musique classique accessible et touchante qui sait rejoindre

le cœur du public. Certaines de ses œuvres ont été créées par des interprètes aussi renommés que Gino Quilico et Alain Lefèvre qui considère Alain Payette comme l'un de nos compositeurs les plus brillants. C'est tout un honneur pour Diffusions Amal'Gamme d'accueillir ce grand artiste au Centre culturel.



Salon de toilettage

Chez Puppy Charlie enr.
Technicienne diplômée



13 ans déjà !

- Tonte et toilettage complet
- Pension chiens et chats (vaccins obligatoires)

1399, Mont-Plaisant, Prévost (450) 224-7820 Courriel : maline@qc.aira.com



Hôpital Vétérinaire Prévost

Dr Simon Lachance m.v.
Dr Michael Palmer m.v.
Dre Valérie Desjardins m.v.

*Pour un service professionnel dans
une ambiance chaleureuse
Nouveau: animaux exotiques*

2906, Boul. Curé-Labelle à Prévost

Tél.: 450 224-4460 Téléc.: 450 224-4376 www.hopitalveterinaire.com

Poutchy



Nourriture et accessoires pour animaux

IAMS

ROYAL CANIN

CANINE plus

WELLNESS

1ST CHOICE

INNOVA

NATURAL CHOICE

Pronature

Eukanuba

SCIENCE DIET

2919, boul.
Curé-Labelle, Prévost
• 450 224-8630

555, boul. Ste-Adèle,
suite 112, Ste-Adèle
près du Métro Chèvrefeils
• 450 229-5199



Doris De Grand Maison - Christine Lachaine - propriétaires



ME SABINE PHANEUF
ME SOPHIE LAFRAMBOISE
ME JULIE BLONDIN
ME JULIE LAMARRE
ME MARIE-CHRISTINE GRAVEL

861, RUE DE L'ÉCOLE
PRÉVOST
T : 450.224.3113

9623, RUE LAJEUNESSE
MONTRÉAL (QUÉBEC)
TEL.: (514) 383-1332
TÉLÉC.: (514) 381-8140

**PHANEUF
LAFRAMBOISE
avocats**

ÉQUIPE MICHEL BOUDRIAU

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
BUREAU: 6G CHEMIN DE LILAS, STE ANNE DES LACS

(450) 224-8686



À VENDRE

À VENDRE

PROPRIÉTÉS DE CHOIX

À VENDRE

PROPRIÉTÉS DE CHOIX

À VENDRE
PROPRIÉTÉS DE CHOIX

Portfolios au www.residenceplus.com



Ste Anne des Lacs

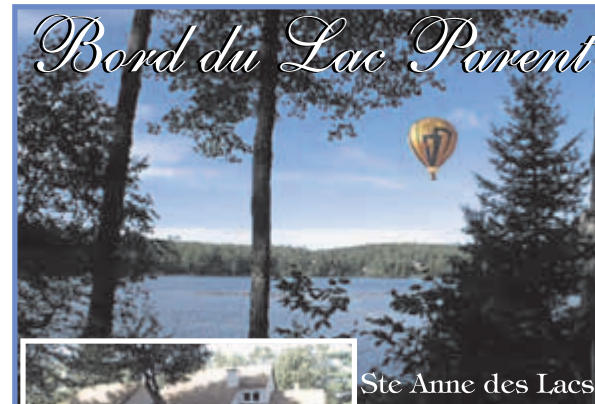
Résidence très chic, sur 2 terrains immaculés, intérieur spacieux et chaleureux, spa sur grande terrasse, solarium, 2 garages, secteur recherché. \$442,000 **Nouvelle Inscription**



*Vue sur Lac Renaud
Prévost*



Style californien avec vue superbe et accès au Lac Renaud. 3 cac, 2sdb, 1 sd'eau. Bonne finition intérieure. \$398,000 **Nouvelle Inscription**



Bord du Lac Parent



Ste Anne des Lacs

Serez-vous trop tard pour ce bord du Lac Parent?

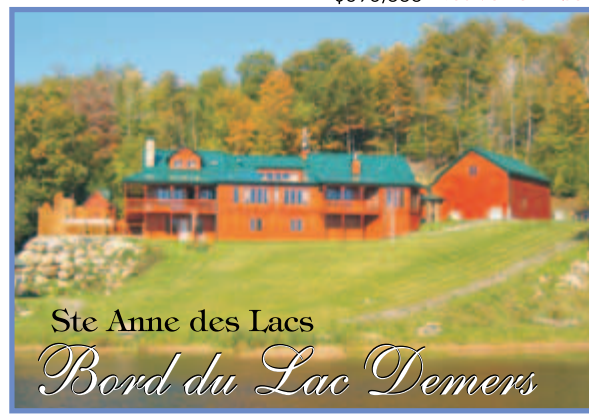
47,000 pi.ca, chambre des maîtres au r-de-c., Solarium, 3 sdb.....\$495,000 **Nouvelle Inscription**



Médiéval - Gore

Bord du Lac Dawson

Manoir médiéval, matériaux de noblesse, chic, époustouflant. Sortez vos parures, coiffez-vous de cap à épée. \$625,000



Ste Anne des Lacs

Bord du Lac Demers

Petit domaine avec grande habitation chaleureuse sur petit lac entouré de chevreuils à 5 minutes de la 15. \$788,000



Ste Anne des Lacs

Plein pied de très haute qualité où il ne reste qu'à ensemençer. Cuisine et boiseries de rêve, spa, vue, et 3 minutes de la 15. Prix réduit à moins de \$400,000



*Vue sur St-Sauveur
Ste Anne des Lacs*

Une des plus belle vue sur St-Sauveur, terrain privé dans cul de sac, 4 cac, 2 sdb, garage et seulement \$295,000

Nouvelle Inscription



Ste Anne des Lacs

Impeccable, construit en 2005, très ensoleillé, style Nlle-Angleterre, à 2 minutes de la 15, accès au Lac Guindon, 4 cac, 2 sdb, garage. \$348,000



Ste Anne des Lacs

Lac Marois, secteur très recherché avec vue et accès devant maison, grand terrain privé avec ruisseau, 5 cac, construction 2002. \$375,000



Ste Anne des Lacs

Coquette et c'est peu dire de son intérieur d'ébéniste à aires ouvertes. 3 grandes cac, 2 sdb et 1 sd'eau, garage, accès au Lac Violin. Aubaine à \$285,000



Ste Anne des Lacs

Plein pied avec bachelor, 3 cac, 3 sdb, impeccable, salons de 20x 33' et 19 x 30', revenus ou bi-génération \$328,000

Nouvelle Inscription



Vue sur St-Sauveur

Ste Anne des Lacs

Manoir de pierres taillées artisanales, grandes pièces, 4 foyers, 90,000 pi.ca, vue, étang. Offrez-vous le summum. Prix sur demande.

